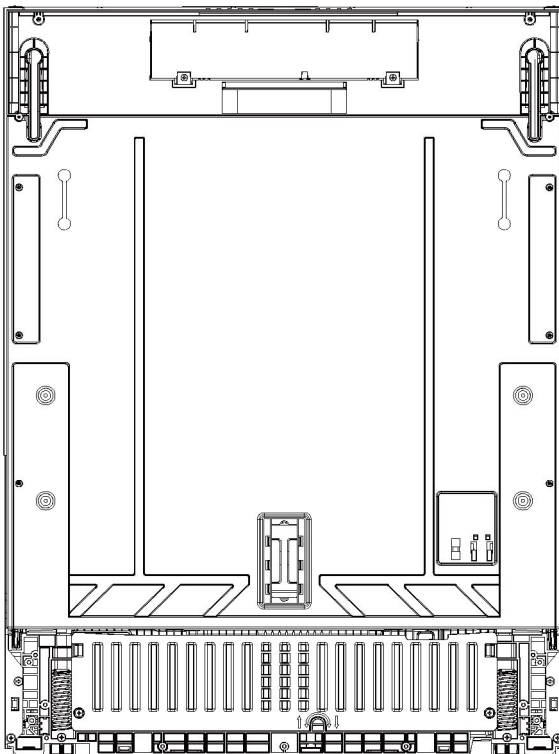


CANDY

Uživatelská příručka k myčce nádobí



CIP 3D9E0B

Děkujeme vám, že jste si koupili výrobek značky Candy

Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte tyto pokyny. Obsahují důležité informace, které vám pomohou co nejlépe využít spotřebič a zajistit jeho bezpečnou a správnou instalaci, používání a údržbu.

Uschovejte tuto příručku na praktickém místě, abyste do ní mohli kdykoli nahlédnout ohledně bezpečného a správného používání spotřebiče.

Pokud spotřebič prodáváte, věnujete nebo necháváte ve starém domě, předejte společně s ním také tuto příručku, aby se mohl nový vlastník seznámit se spotřebičem a přečísti si bezpečnostní varování.

Bezpečnost a upozornění	1
Pokyny k instalaci	4
Popis výrobku	20
Přehled programů	22
Systém změkčování vody	24
Používání oplachovacího prostředku	26
Kuchyňské náčiní	27
Plnění myčky nádobím	28
Přidávání mycího prostředku	30
Před prvním použitím	31
Každodenní používání	33
Čištění a údržba	35
Řešení problémů	39
Doporučené plnění	43
Technické údaje	44

⚠ VAROVÁNÍ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Před instalací myčky odstraňte domácí pojistku nebo rozpojte jistič. Tento spotřebič musí být uzemněný. Uzemnění snižuje riziko úrazu elektrickým proudem v případě závady nebo poruchy tím, že poskytuje cestu nejnižšího odporu pro elektrický proud. Tento spotřebič je vybaven kabelem s uzemňovacím vodičem a uzemňovací zástrčkou. Zástrčka musí být zapojena do vhodné zásuvky, která je nainstalována a uzemněna v souladu se všemi místními předpisy a vyhláškami.

VAROVÁNÍ – nesprávné připojení uzemňovacího vodiče může vést ke vzniku nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud máte pochybnosti o správném uzemnění spotřebiče, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního zástupce.

Neupravujte napájecí zástrčku dodanou se spotřebičem – pokud nezapadne do zásuvky, nechte si nainstalovat správnou zásuvku kvalifikovaným elektrikářem. Nepoužívejte prodlužovací kabel, rozdvojku ani rozbočovací zásuvku.

Nedodržení této rady může vést k úrazu elektrickým proudem nebo usmrcení.

⚠ VAROVÁNÍ Nebezpečí pořezání

Dávejte pozor – okraje panelů jsou ostré.

Nedodržení tohoto pokynu může vést ke zranění nebo pořezání.

⚠ VAROVÁNÍ Při používání myčky nádobí dodržujte základní opatření včetně následujících:

- Před použitím myčky si přečtěte všechny pokyny.
- Je nutné dodržovat informace v této příručce, aby se minimalizovalo riziko požáru nebo výbuchu a zabránilo se poškození majetku, zranění osob nebo ztrátám na životech.
- Používejte myčku pouze k určenému účelu, jak je popsáno v této uživatelské příručce.
- Tento spotřebič je určen k použití v domácnostech a podobných místech, jako jsou:
 - kuchyně pro personál v obchodech, kancelářích a na dalších pracovištích;
 - chalupy;
 - hotely, motely a další obytné objekty, v nichž je používán zákazník;
 - ubytovací zařízení typu penzionu se snídaní.

Bezpečnost a upozornění

- Používejte pouze doporučené mycí nebo oplachovací prostředky pro používání v myčce pro domácnosti a uchovávejte je mimo dosah dětí.
- Po dokončení každého mycího programu zkontrolujte, zda je dávkovač mycího prostředku prázdný.
- Při vkládání nádobí určeného k mytí umístěte ostré kusy tak, aby nemohly poškodit myčku, a ostré nože vkládejte rukojetí nahoru, aby se snížilo riziko pořezání.
- Během používání nebo bezprostředně po něm se nedotýkejte filtrační desky (kovového kotouče v základně myčky), protože může být horká od spodní desky ohříváče.
- Nemanipulujte neodborně s ovládacími prvky.
- Vyhněte se hrubému zacházení, sedání a stoupání na dvířka myčky nebo polici na nádobí.
- Neopírejte se o nastavitelné police, ani je nepoužívejte k udržení své tělesné hmotnosti.
- Nedovolte dětem hrát si v myčce nebo na ní, aby se snížilo riziko zranění.
- Za určitých podmínek může vznikat plynný vodík v systému ohříváče teplé vody, který se nepoužíval dva týdny nebo déle. Plynný vodík je výbušný. Pokud se systém teplé vody po uvedené dobu nepoužíval, před použitím myčky zapněte všechny kohoutky teplé vody a nechte z nich vytékat vodu po dobu několika minut. Tím se uvolní veškerý nahromaděný plynný vodík. Během toho nekuřte ani nepoužívejte otevřený plamen, protože plyn je hořlavý.
- Při vyřazování staré myčky z provozu nebo její likvidaci odstraňte dvířka mycího prostoru.
- Některé mycí prostředky pro myčky jsou silně zásadité. Při požití mohou být neobyčejně nebezpečné. Když jsou otevřená dvířka, vyhýbejte se kontaktu s kůží a očima a zamezte přístupu dětí k myčce. Po dokončení každého mycího cyklu zkontrolujte, zda je zásobník mycího prostředku prázdný.
- Myčky s certifikací pro obytné objekty nejsou určeny k používání v provozech pro přípravu pokrmů.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu

- Před každým čištěním nebo údržbou odpojte spotřebič od napájení.
- Při odpojování spotřebiče tahejte za zástrčku místo za napájecí kabel nebo přípojku kabelu, aby se zamezilo poškození.
- Neopravujte ani nevyměňujte žádnou součást spotřebiče, ani se nepokoušejte o žádné servisní práce, pokud to není výslovně doporučeno v této uživatelské příručce.
- Podlahu kolem spotřebiče udržujte čistou a suchou, abyste snížili riziko uklouznutí.
- V prostoru kolem spotřebiče/pod spotřebiče zamezte hromadění hořlavého materiálu, například textilního prachu, papíru, hadrů a chemikálií.

Bezpečnostní pokyny pro provoz

- Jestliže je myčka v provozu, otvírejte dvířka velmi opatrně. Hrozí riziko postříkání horkou vodou. Neotvírejte dvířka úplně, dokud se nepřestanou otáčet stříkací ramena.
- Dvířka se nesmí nechávat v otevřené poloze, protože by mohla představovat nebezpečí zakopnutí.
- Voda uvnitř myčky není vhodná k pití.
- Myčka se musí používat s filtrační deskou, vypouštěcím filtrem a jedním nebo více stříkacími rameny na svých místech. Jednotlivé součásti rozpoznáte podle nákresů v části „Čištění a údržba“.
- Nepoužívejte myčku, pokud je poškozená, vadná, částečně rozebraná nebo má chybějící či rozbité součásti včetně poškozeného napájecího kabelu nebo zástrčky.
- Domácí spotřebiče nemají sloužit dětem k hraní. Děti mladší osmi let se nesmí přibližovat ke spotřebiči, pokud nejsou pod nepřetržitým dohledem. Tento spotřebič mohou používat děti starší osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika.
- Děti nesmí provádět čištění a uživatelskou údržbu bez dohledu.
- Nedovolte dětem hrát si uvnitř spotřebiče, na něm nebo s ním, ani se žádným vyřazeným spotřebičem.
- Pokud se použije prostředek na čištění myčky, důrazně doporučujeme ihned potom spustit mycí program s prostředkem na nádobí, aby se předešlo jakémukoli poškození myčky.
- Myčka je určena k mytí běžného kuchyňského náčiní. V myčce se nesmí mýt předměty kontaminované benzínem, nátěry, ocelovými nebo železnými částicemi a korozivními, kyselými nebo zásaditými chemikáliemi.
- Pokud se myčka delší dobu nepoužívá, vypněte přívod elektřiny a vody k myčce.

Pokyny k instalaci

■ Dodávané díly



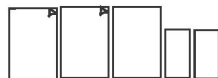
Držák vypouštěcí hadice (1)



Přívodní hadice (1)



Bavlněná plst (1)



Pokyny pro instalaci (1)

Záruční list (1)

Uživatelská příručka (1)

Energetický štítek (2)



Páska odolná proti vlhkosti (1) (aby se zabránilo poškození skříněk vlhkostí)



Držáky pro spodní ochrannou lištu (2)



Nálevka na sůl (1)



Upevňovací prvek (1)

Šrouby Ø 3,9 x 13 mm (8)

Šrouby Ø 4 x 25 mm (4)

Šrouby Ø 3,5 x 44 mm (6)

■ Před instalací

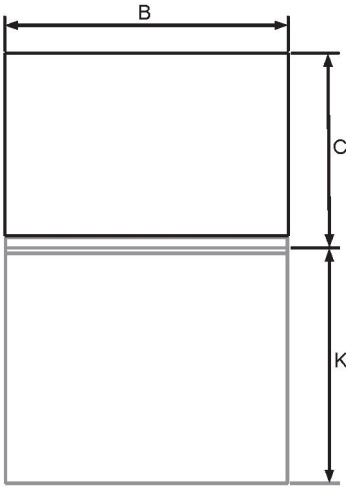
Vybalení a manipulace

- Zkontrolujte, zda obal a myčka nebyly při přepravě poškozeny. V případě jakéhokoli poškození myčku neinstalujte. Obratě se na prodejce, u kterého byla myčka zakoupena.
- Likvidace obalů: některé obaly jsou recyklovatelné. Zkontrolujte symboly a štítky a pokud možno vše recyklujte.
- Nikdy nezvedejte myčku za rukojeť dvířek nebo za horní panel. Mohli byste myčku poškodit.
- S hadicemi a napájecím kabelem v zadní části myčky zacházejte vždy velmi opatrně. Opatrným zacházením zabráníte poškození a poruchám způsobeným promáčknutím, zkroucením nebo pořezáním.
- Při instalaci myčky zkontrolujte, zda vypouštěcí hadici nebrání překážka nebo není zkroucena.

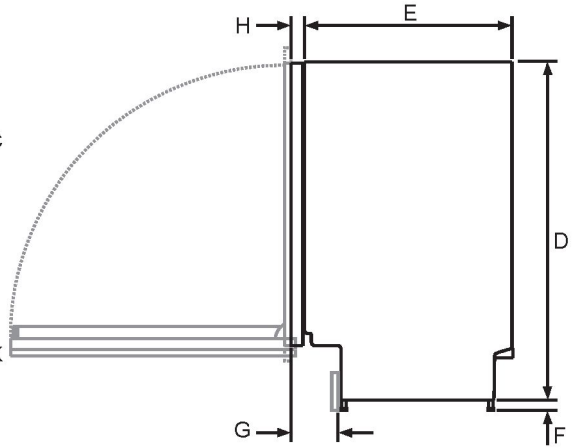
Připojení a přípojky

- Zkontrolujte, zda je napájecí kabel dostatečně dlouhý, aby dosáhl do zásuvky. Pokud není, musí jej vyměnit autorizovaný technik společnosti Haier. K připojení myčky k elektrické síti nedoporučujeme používat prodlužovací kabely nebo napájecí desky s více zásuvkami.
- Zkontrolujte, zda jsou hadice dostatečně dlouhé, aby dosáhly k přípojkám. Pokud je třeba hadici prodloužit, ujistěte se, že je prodlužovací hadice nová a stejné kvality a průměru jako již namontovaná hadice.
- Myčka by se neměla připojovat k vodovodnímu systému s teplotou vyšší než 25 °C.
- Myčka nádobí nesmí být připojena k vysokotlakému systému horké vody typu „push-through“ pod dřezem, protože by došlo k poškození systému.

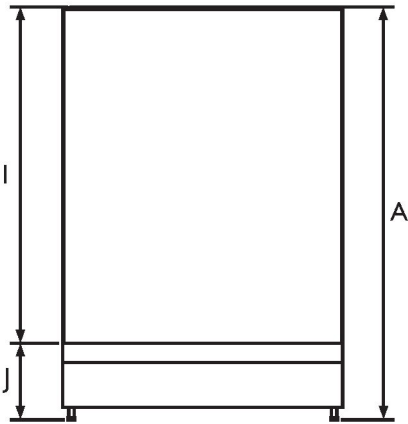
1 Rozměry výrobku



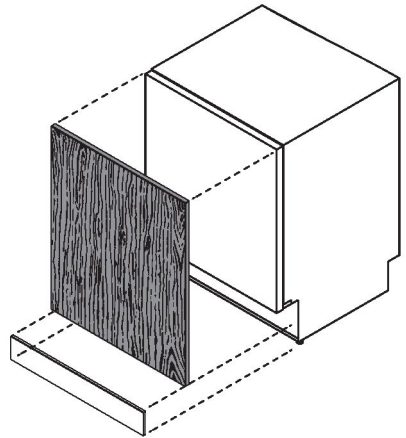
PŮDORYS



PROFIL



PŘEDNÍ STRANA

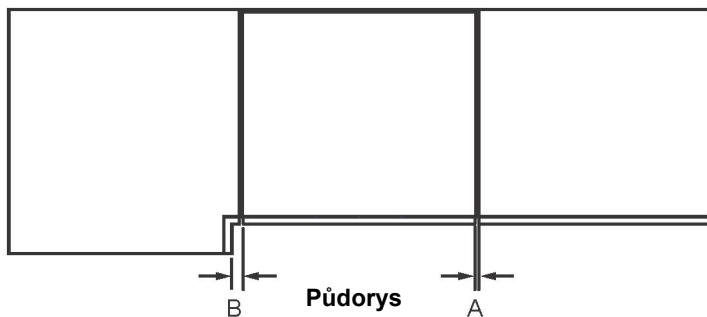


Pokyny k instalaci

Rozměry výrobku	Myčka se standardní vanou: mm
A Celková výška*	820–880
B Celková šířka**	597
C Celková hloubka**	554
D Výška rámu	820
E Hloubka rámu	521
F Výška nožek*	0–60
G Hloubka výřezu pro ochrannou lištu	120
H Hloubka vnitřních dvířek**	33
I Výška od horní části rámu po spodní část vnitřních dvířek	683
J Výška od spodní části vnitřních dvířek k podlaze*	137
K Hloubka otevírání dvířek**	639

* v závislosti na nastavení nivelačních patek.

** kromě panelu na míru a úchytu.



Rozměry skříňky

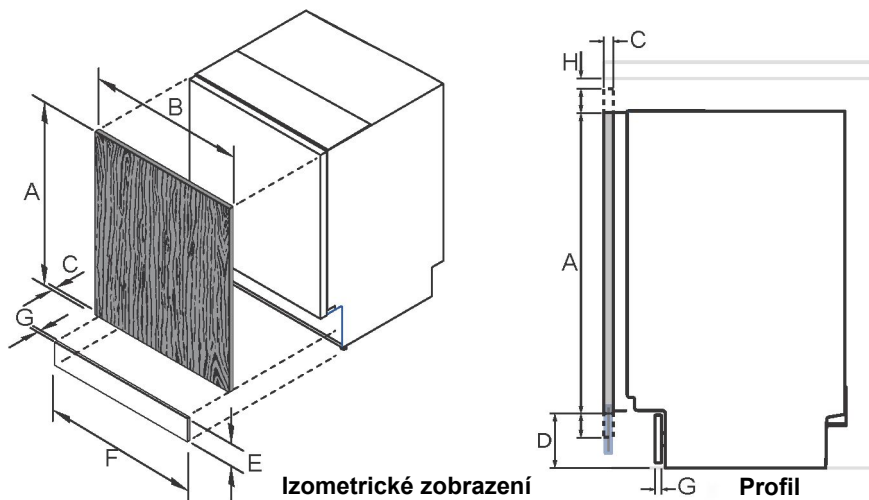
Minimální vzdálenost od dvířek sousední skříňky

Minimální vzdálenost od rohové skříňky

jednotka: mm

2

13



Panel na míru

Myčka se standardní vanou: mm

A Minimální výška dveřního panelu na míru pro plné zakrytí vnitřních dvířek

677

B Minimální šířka dveřního panelu

596

C Hloubka dveřního panelu

16–25

D Vzdálenost od základny dveřního panelu k podlaze

65–200

E Výška ochranné lišty

65–200

F Minimální šířka zakázkové ochranné lišty*

596

G Minimální hloubka ochranné lišty**

16

H Minimální vzdálenost mezi horní částí dveřního panelu a stolní deskou

2

Hmotnost dveřního panelu (včetně úchytu)

4–9 kg

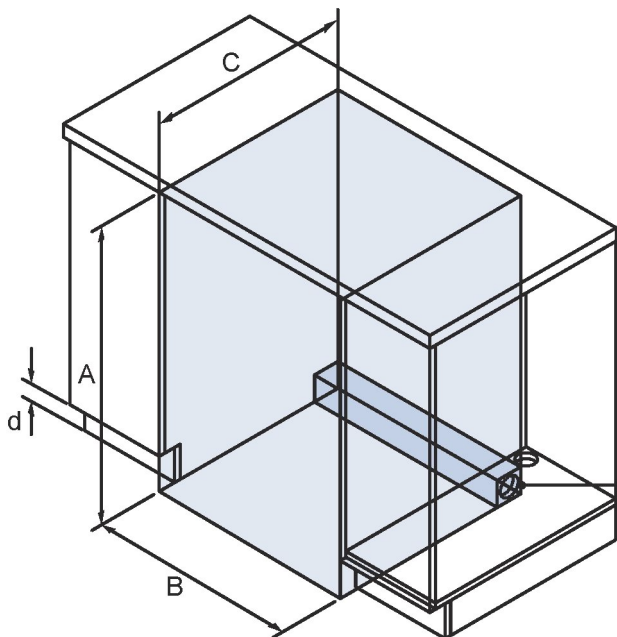
*

** v případě použití dodaných montážních šroubů pro ochrannou lištu. Panel lze upevnit přišroubováním nebo přilepením k montážnímu úchytu, který je součástí dodávky.

Skutečné rozměry výrobku se mohou lišit o + 2 mm

2 Příprava otvoru

Příprava myčky a skříňek



Přípojky mohou být umístěny v sousední skříňce na obou stranách myčky***

Izometrické zobrazení

Rozměry skříňky

A Minimální vnitřní výška*

B Minimální vnitřní šířka

C Minimální celková hloubka**

D Výška prostoru pro nohy

jednotka: mm

822

601

581

65–200

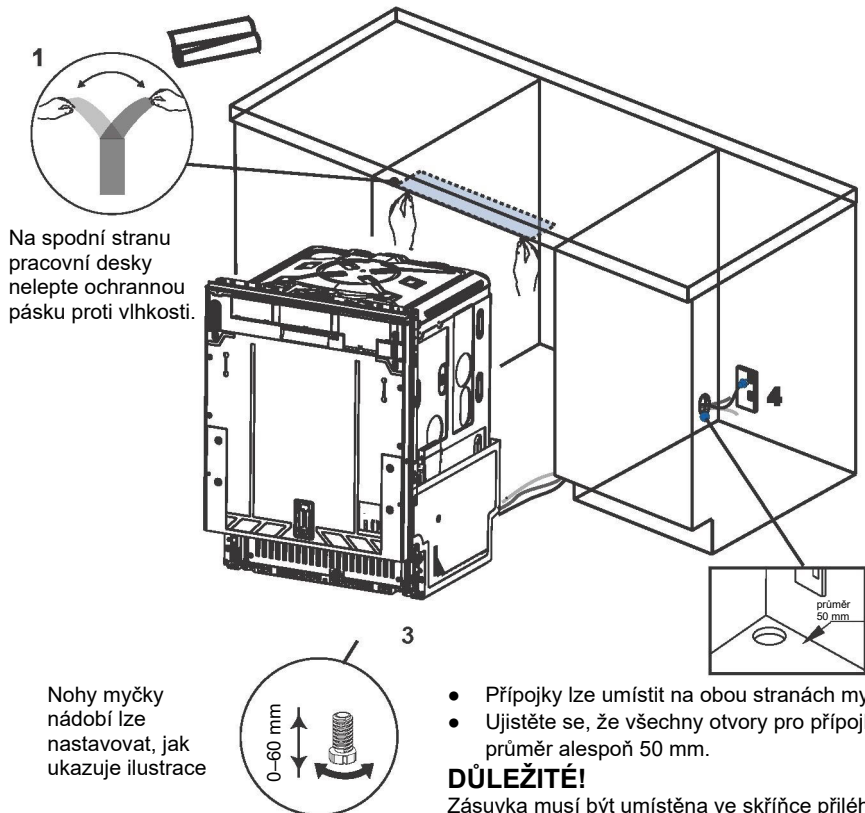
* v závislosti na nastavení nivolačních patek

** včetně 19mm dveřního panelu sousedící skříňky

*** Další informace o požadavcích na rozvody vody a elektřiny naleznete v kapitolách „Požadavky na vodovodní a elektrické rozvody“ a „Příprava skříňky“.

DŮLEŽITÉ!

Na povrchově neupravené dřevo v okolí myčky nádobí aplikujte olejovou nebo polyuretanovou proti vlhkosti odolnou barvu, zabráníte tak možnému poškození dřeva párou.



Nohy myčky nádobí lze nastavovat, jak ukazuje ilustrace

- Přípojky lze umístit na obou stranách myčky.
- Ujistěte se, že všechny otvory pro přípojky mají průměr alespoň 50 mm.

DŮLEŽITÉ!

Zásuvka musí být umístěna ve skřínce přiléhající k prostoru myčky.

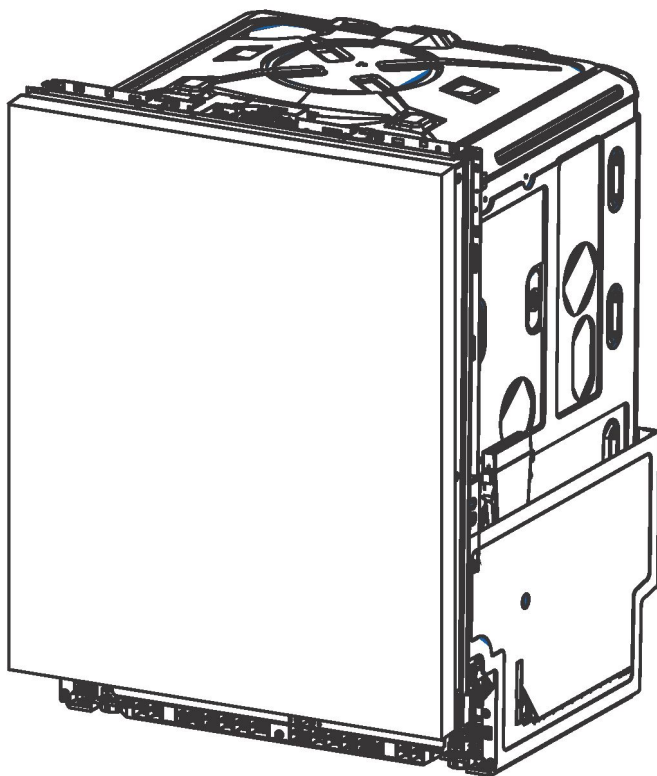
Umístění a stabilizace myčky nádobí

- Nezvedejte myčku nádobí za rukojeť dvířek.
- Při zasouvání spotřebiče protáhněte hadice a přívodní šňůru a ujistěte se, že nedojde k jejich zalomení ani zkroucení.
- Nyní lze vložit na stranu myčky nádobí vedle závěsu plastové rozpěrky zlepšující stabilitu. Podrobnosti o montáži rozpěrek najdete v kroku 7
- Po zasunutí myčky do správné polohy nastavte pomocí 6mm imbusového klíče zadní nohy.
- Přední nohy lze též nastavit ručně.
- Doporučujeme nastavit nohy tak, aby byla myčka pevně umístěna pod pracovní deskou a nehrozilo její překlopení.

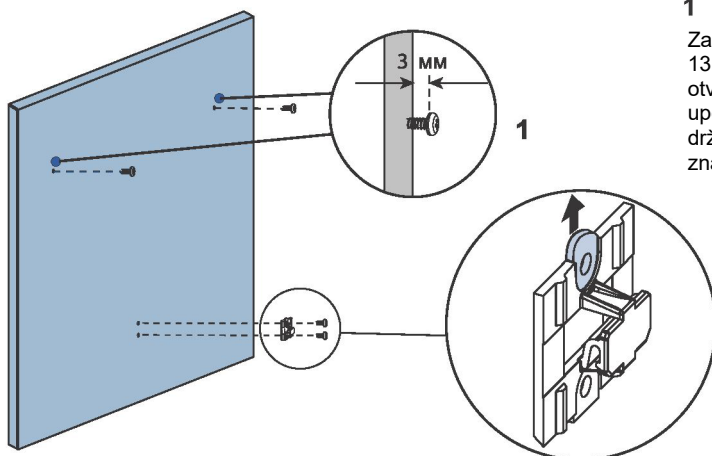
3 Příprava zakázkového dveřního panelu

Specifikace materiálu čelního panelu

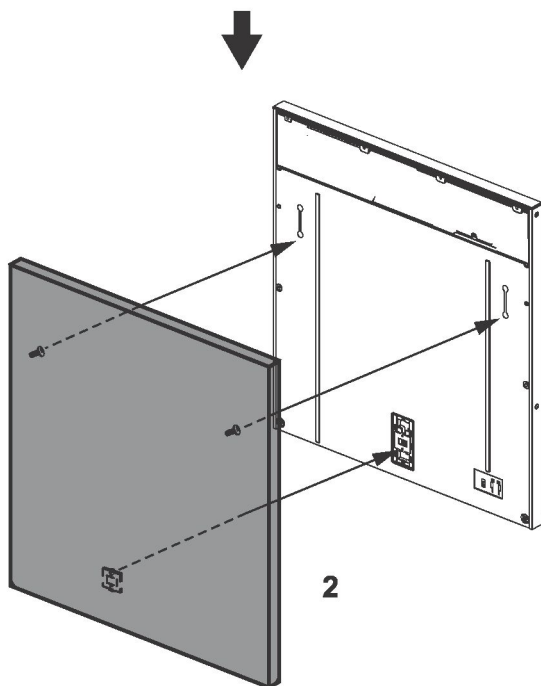
Přední část myčky nádobí může být zakryta čelním panelem s následujícími specifikacemi: Materiál musí být adekvátně vodotěsný, aby odolal vlhkosti (50 °C při 80% relativní vlhkosti). Vzhledem k tomu, že se jedná obecně o horké a vlhké prostředí, zadní a postranní plochy panelu by měly být zcela utěsněny vodotěsnou parotěsnou zábranou (např. polyuretanovým materiálem), aby se zabránilo poškození panelu.



4 Připojení zakázkového dveřního panelu

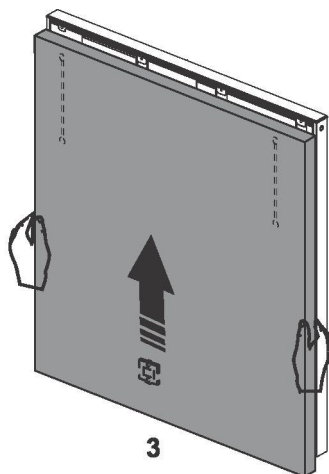


- 1**
Zasuňte šrouby $\varnothing 3,5 \times 13$ mm do seřizovacích otvorů a k panelu upevněte malý posuvný držák. (Viz stránka se znázorněním instalace)




- 2**
Zavřete dvířka myčky nádobí a zavěste zakázkový panel na přední stranu dvířek.

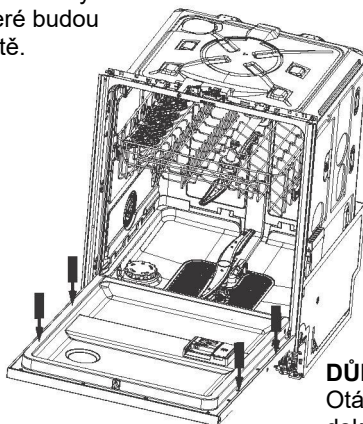
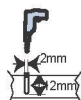
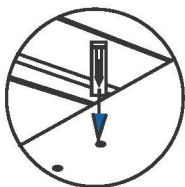
Pokyny k instalaci



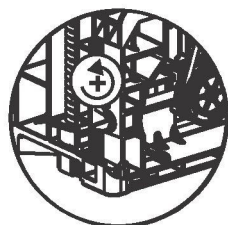
Zavřete dvířka myčky nádobí a zavěste zakázkový panel na přední stranu dvířek.

Otevřete dvířka a vyjměte šrouby. Nahradte je šrouby $\varnothing 3,5 \times 44$ mm, které budou držet panel na místě.

4 
[08] x 4
(3,5 x 44 mm)



Vyvažování dvířek Vyvážení dvířek lze měnit pomocí dvou šroubů, které jsou přístupné dvěma otvory vpředu. Seřizujte obě strany současně (střídatavě) tak, aby bylo dosaženo vyvážení a rovnováhy.



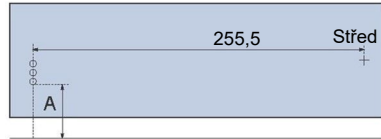
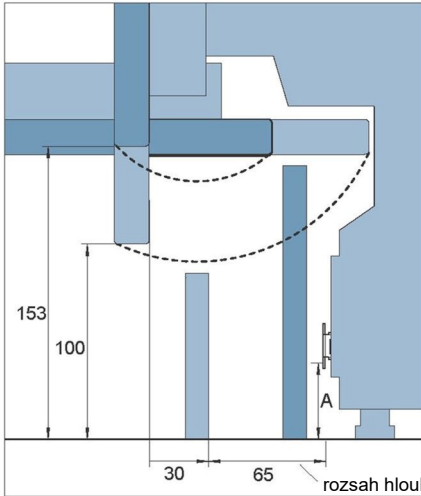
DŮLEŽITÉ!

Otáčením šroubů seřizujete vyvážení, dokud se dvířka neotevrou působením vlastní hmotnosti.

Otáčení doprava: Napínání pružiny
Otáčení doleva: Uvolňování pružiny

5 Instalace ochranné lišty

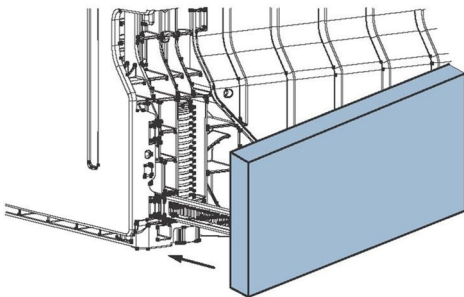
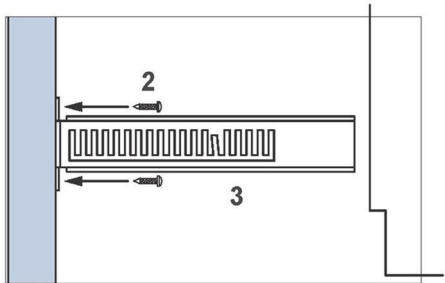
Samostatný panel



1

Označte místa předvrtaných otvorů pro jednotlivé konzoly. Chcete-li stanovit výšku, v níž bude držák upevněn, změřte vzdálenost od podlahy k nejnižšímu otvoru držáku. Vyjměte držák z výrobku a zakreslete umístění ostatních otvorů vzhledem k naměřenému otvoru. Pamatujte na přesah dvířek a rozsah jejich vyklápění.

Upevněte ji držáky k panelu šrouby $\varnothing 3,5 \times 13$ mm. Zasuňte ochrannou lištu do produktu a vyznačte si požadovanou hloubku vyrovnání na držáku. Odstraňte panel. Pomocí šroubováku ohněte označené jazýčky na obou konzolách, tím zabráníte tomu, aby se ochranná lišta posouvala směrem dovnitř do přístroje.

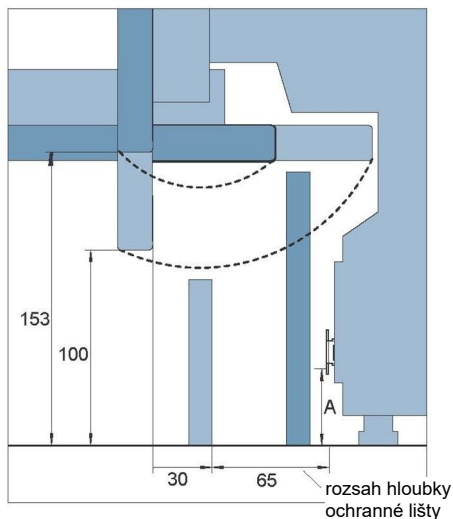


4

Zasuňte ochrannou lištu pevně do prostorů po obou stranách rámu. Tím se zajistí upevnění.

Pokyny k instalaci

Souvislý panel

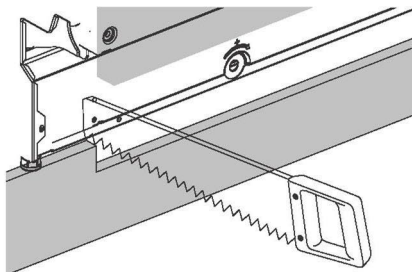


2

Zarovnejte ochrannou lištu do požadované polohy a označte bod, ve kterém se lišta setkává se základnou panelu dvířek. Zkraťte přesahující část.

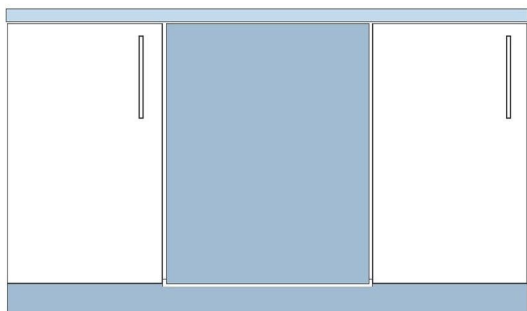
1

Pamatujte na přesah dvířek a rozsah vyklápění vzhledem k výšce a hloubce ochranné lišty. Vzhledem k tomu, že je panel kontinuální, je pravděpodobné, že pro zajištění bezproblémové integrace bude nutné panel zaříznout.

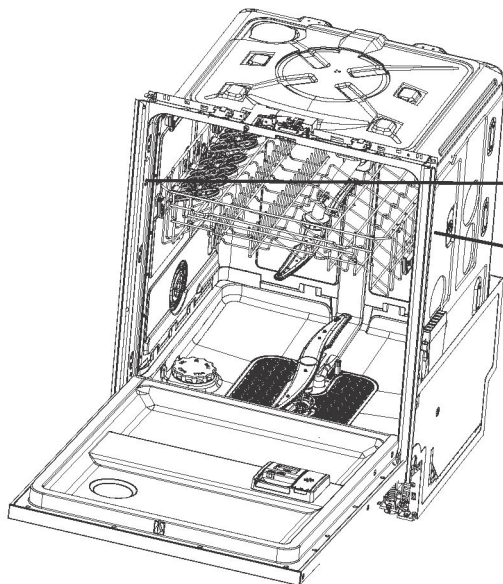


3

Nasadte souvislý panel na okolní skříňky

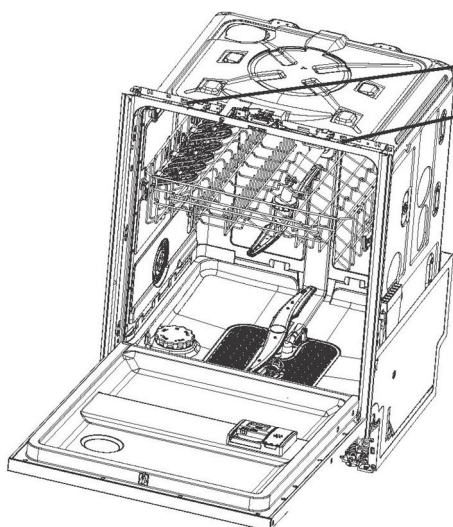


A Upevněte ke skříňkám po stranách



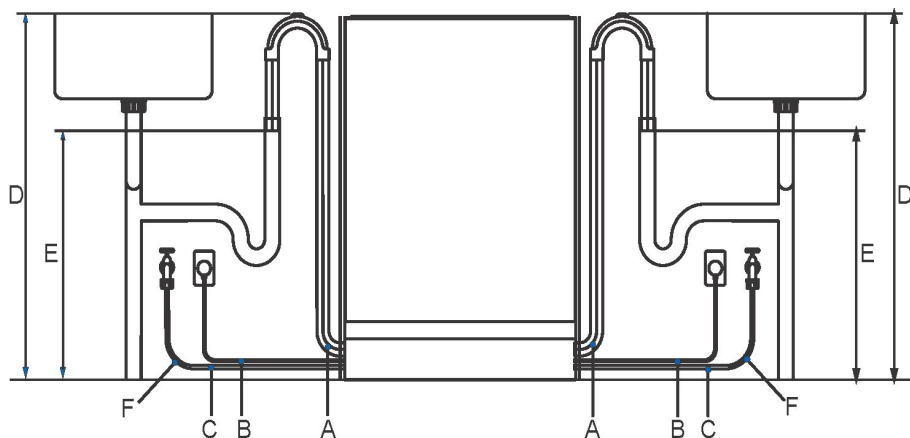
Výrobek zajistěte upevněním do skříňek na obou stranách podstavce pomocí šroubů $\text{Ø } 4 \times 25 \text{ mm}$.

B Volitelně lze též upevnit ke skříňce nad výrobkem



Výrobek upevněte k pracovní desce skrz horní část rámu šrouby $\text{Ø } 4 \times 25 \text{ mm}$.

6 Možnosti potrubních rozvodů a odpadů. Určete nevhodnější variantu



Rozměry vodovodních a elektrických přípojek	Levá strana	Pravá strana
	jednotka: mm	jednotka: mm
A Délka vypouštěcí hadice	1650	1300
B Délka napájecího kabelu *	950	1450
C Délka přívodní hadice	1450	1300
D Vzdálenost od podlahy k horní části podpěry hadice	750–883	750–883
E Minimální vzdálenost od podlahy ke koncové části vypouštěcích hadic**	500	500
F Minimální poloměr přívodní hadice	200	200

* kromě zástrčky.

** instalace svislé vodovodní trubky na obrázku. Vzdálenost je stejná pro všechny vodovodní instalace.

Délky hadic a kabelů

- Vodovodní a elektrické rozvody lze instalovat na levou nebo pravou stranu myčky v sousední skříňce. Požadavky na přístup k vodoinstalaci a elektroinstalaci naleznete v části „Příprava skříňky“.
 - Vypouštěcí hadice by neměla být delší než 4 m. Delší vypouštěcí hadice snižuje provozní výkon.
-

Vodovodní přípojka

- Myčka nádobí by neměla být připojena k vodovodnímu systému bez možnosti regulace teploty, pokud není systém vybaven vhodným termostatickým ventilem.
 - Myčka nádobí nesmí být připojena k vysokotlakému tlakovému systému horké vody pod dřezem, protože by mohlo dojít k poškození systému.
 - Maximální teplota vody: 25 °C
 - Přívodní vodovodní hadice s přípojkou 3/4 BSP.
 - Zajistěte, aby vodovodní přípojka byla v souladu s místními předpisy pro vodovodní instalace.
-

Tlak vody

- 0,03–1 MPa
-

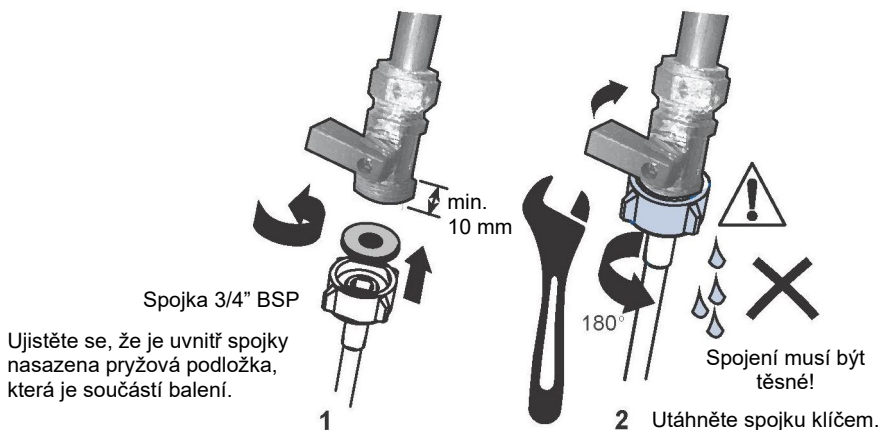
Požadavky na elektroinstalaci

- 220 V–240 V, 50 Hz, 13 A
-

Ochrana proti vytopení

- Tato myčka je vybavena ochranou proti vytopení, která v případě úniku vody z myčky zastaví její vytékání.

7 Připojte přívodní hadici ke studené vodě

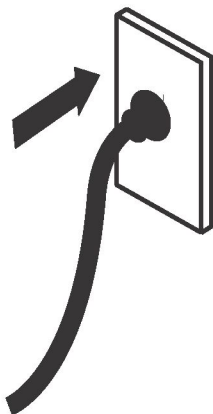


Potrubi rozvody – Přípojka přívodu vody

DŮLEŽITÉ!

- **Spotřebič by měl být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové přívodní hadice, která je součástí dodávky. Staré hadice nedoporučujeme používat.**
 - **Přívodní hadici nezkracujte.**
1. Věnujte pozornost požadavkům na připojení vody.
 - Myčka má přípojku vody s jedním ventilem.
 - Pro dosažení nejlepšího výkonu a energetické účinnosti doporučujeme připojení na studenou vodu.
 - Teplota vody na vstupu by neměla překročit 25 °C.
 2. Věnujte pozornost povoleným extrémním hodnotám tlaku vody.
 - Nejnižší: 0,3 bar = 3 N/cm² = 0,03 MPa
 - Pokud je tlak nižší než 1 bar, obraťte se na kvalifikovaného instalatéra.
 - Nejvyšší: 10 bar = 100 N/cm² = 1 MPa
 - Pokud je tlak vyšší než 10 barů, je třeba nainstalovat redukční ventil. Obráťte se na kvalifikovaného instalatéra.
 3. Připojte přívodní hadici vody k přístupnému vodovodnímu kohoutku se spojkou 3/4" BSP. Ujistěte se, že přívodní hadici není zauzlena, a nebrání tak průtoku vody. 90° ohyb vyžaduje minimální výšku 200 mm, aby nedošlo k zalomení.
 - Zkontrolujte, zda je přitékající voda čistá. Pokud vodovodní potrubí nebylo delší dobu používáno, nechte vodu odtéct, abyste se ujistili, že je čistá a neobsahuje nečistoty. V opačném případě může dojít k zablokování přívodní hadice vody a poškození spotřebiče.
 - V případě potřeby použijte filtrační vložku k odfiltrování usazenin z potrubí. Filtrační vložku můžete zakoupit v autorizovaném servisním středisku nebo v oddělení péče o zákazníky.
 4. Po utěsnění utáhněte hadicovou spojku o další půl otáčky.
 5. Zkontrolujte, zda spojení těsní.

8 Připojení spotřebiče k napájení



Elektrické připojení

- Během instalace nesmí být myčka připojena k elektrické síti. Ujistěte se, že jsou veškerá domácí elektrická zařízení řádně uzemněna.
- Zkontrolujte typový štítek (umístěný na levé straně vnitřních dveří myčky z nerezové oceli) a ujistěte se, že hodnoty napětí a frekvence proudu v domácnosti odpovídají hodnotám uvedeným na typovém štítku.
- Zasuňte zástrčku do řádně uzemněné zásuvky s odpojovačem.

DŮLEŽITÉ!

- Spotřebič musí být uzemněn v souladu s bezpečnostními požadavky stanovenými zákonem.
- Pokud napájecí kabel není dostatečně dlouhý, aby dosáhl do zásuvky, nebo pokud zásuvka, do které musí být spotřebič připojen, není vhodná pro zástrčku, je nutné vyměnit celý napájecí kabel myčky. Tuto výměnu by měl provádět pouze vyškolený technik společnosti Haier. Zástrčku nemodifikujte, ani jiným způsobem neupravujte. K připojení myčky k napájení nepoužívejte adaptér, prodlužovací kabel ani napájecí desku s více zásuvkami, protože by mohly způsobit přehřátí a nebezpečí požáru.
- Zásuvka, do které je myčka zapojena, musí zůstat i po instalaci spotřebiče snadno přístupná (např. ve vedlejší skříňce). Tak bude možné odpojit myčku od napájení, bezpečně ji vyčistit a provést údržbu.

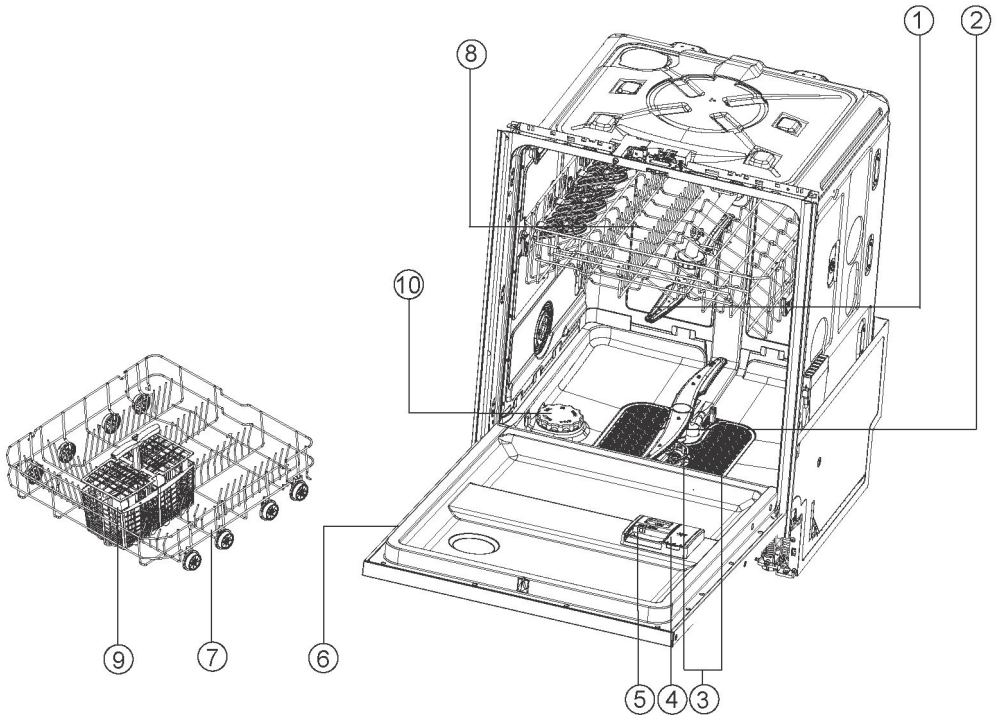
■ Závěrečný kontrolní seznam

Vyplní osoba provádějící instalaci

- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly nainstalovány.
- Ujistěte se, že jsou všechny panely a jejich části zabezpečeny a že byly provedeny závěrečné elektrické zkoušky v souladu s místními elektrotechnickými předpisy.
- Zkontrolujte, zda je myčka ve vodorovné poloze. V případě potřeby nepatrně nastavte nivelační patky. Pro zajištění optimálního výkonu by myčka neměla být nakloněna o více než 1°. Zkontrolujte pomocí vodováhy.
- Zkontrolujte, zda má přírodní hadice k přívodu vody gumovou podložku, která je součástí dodávky, a zda je po utěsnění dotažena o další půl otáčky.
- Ujistěte se, že jsou v odtokové přípojce vyvrtány všechny perforované otvory nebo zátky a že je přípojka připojena.
- Spojka vypouštěcí hadice nesmí být zatěžována hmotností nadbytečných částí hadice. Vypouštěcí hadice by měla být co nejvíce natažená, aby nedošlo k jejímu prověšení. Přebytečná délka vypouštěcí hadice by měla být umístěna na straně myčky nádobí.
- Pokud připojujete vypouštěcí hadici k sifonu dřezu, ujistěte se, že smyčka je minimálně o 150 mm výše než spojka vypouštěcí hadice.
- Ujistěte se, že jsou z myčky odstraněny všechny obaly nebo pásy zajišťující poličky.
- Zkontrolujte, zda se dvířka volně otevírají a zavírají bez odporu vůči sousedícím skříňkám.
- Zkontrolujte, zda je elektrická zásuvka přístupná a zda je umístěna v přilehlé skříňce.
- Zkontrolujte chod myčky:
Pokud se objeví chybový kód, prostudujte si část „Chybové kódy“ v uživatelské příručce.

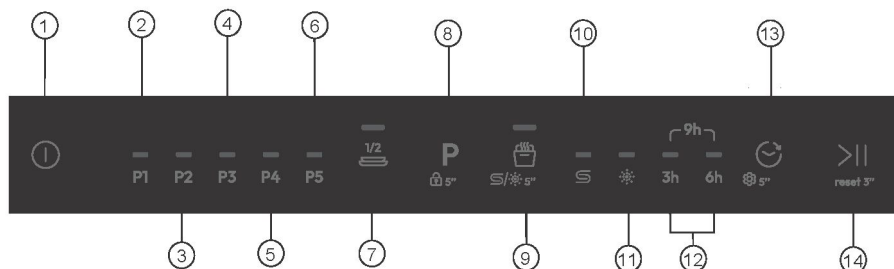
- ▶ Ujistěte se, že osoba provádějící instalaci vyplnila „Závěrečný kontrolní seznam“ v pokynech k instalaci.
- ▶ Přečtěte si tuto příručku a věnujte zvláštní pozornost části „Bezpečnost a upozornění“.
- ▶ Odstraňte všechny vnitřní a vnější obaly a šetrně je zlikvidujte. Recyklujte položky, které lze recyklovat.

Souhrnné informace o myčce nádobí



- | | |
|------------------------------------|-------------------|
| 1. Horní stříkáací rameno | 6. Typový štítek |
| 2. Dolní stříkáací rameno | 7. Spodní koš |
| 3. Filtr | 8. Horní koš |
| 4. Dávkoč oplachovacího prostředku | 9. Koš na příbory |
| 5. Dávkoč mycího prostředku | 10. Zásobník soli |

Přehled programů



1. Tlačítko vypínače napájení
2. Kontrolka mycího programu MYTÍ A SUŠENÍ 35'
3. Kontrolka mycího programu Univerzální
4. Kontrolka mycího programu Eco
5. Kontrolka mycího programu Intenzivní
6. Kontrolka mycího programu Sklo
7. Tlačítko s kontrolkou doplňkové funkce Poloviční náplň
8. Tlačítko Výběr programu (Dětský zámek*)
9. Tlačítko s kontrolkou doplňkové funkce Auto Door
10. Ikona docházející soli
11. Ikona oplachovacího prostředku
12. Ikona prodlevy (3 h, 6 h, 9 h)
13. Tlačítko prodlevy
14. Tlačítko Start/Reset

1) Chcete-li aktivovat dětský zámek, stiskněte a 5 sekund podržte tlačítko výběru programu.

1) Tabulka kombinací programů a doplňkových funkcí

	+ Poloviční náplň	Auto Door
MYTÍ A SUŠENÍ 35'	√	√
UNIVERZÁLNÍ	√	√
ECO	√	√
INTENZIVNÍ	√	√
SKLO	√	√

Stisknutím tlačítka **P** vyberte program a potom ho spusťte stisknutím tlačítka **>||**.

Program	Typ zbytků jídla	Typ náplně
P1	Lehké znečištění: Pečené nebo dušené pokrmy, omáčky, brambory, těstoviny, rýže, opékané nebo smažené pokrmy	Nechoulostivé: Stolní nádobí, příbory, hrnce a pánve
P2	Lehké až silné znečištění: Polévky, vejce, omáčky, brambory, těstoviny, rýže, opékané nebo smažené pokrmy	Nechoulostivé: Stolní nádobí, příbory, skleněné nádobí
P3	Normální znečištění: Pečené nebo dušené pokrmy, omáčky, brambory, těstoviny, rýže, opékané nebo smažené pokrmy	Nechoulostivé: Stolní nádobí, příbory, hrnce a pánve
P4	Silné znečištění: Pečené nebo dušené pokrmy, omáčky, brambory, těstoviny, rýže, opékané nebo smažené pokrmy	Nechoulostivé: Stolní nádobí, příbory, hrnce a pánve
P5	Lehké znečištění: Káva, dort, mléko, studené nápoje, salát, klobásy	Choulostivé: Skleněné nádobí, stolní nádobí, příbory

System změkčování vody

K zajištění dobrých výsledků mytí potřebuje myčka měkkou vodu. Tvrdá voda může mít škodlivý vliv na účinnost myčky. Sklenění nádobí myté v tvrdé vodě časem zmatní a objeví se na nich skvrny nebo bílý povlak. Používání velmi tvrdé vody může časem způsobit poruchu součástí myčky. Tuto situaci může zlepšit sůl.

Nastavování systému změkčování vody

Množství dávkované soli lze nastavit ve stupních S0 a S5 v závislosti na tvrdosti vody.

1. Zjistěte si tvrdost vody z vodovodu. Může vám s tím pomoci vaše vodárenská společnost.
2. Nastavení lze nalézt v tabulce tvrdosti vody.

Zjistěte místní tvrdost vody

Tvrdost vody				Nastavení zařízení na změkčování vody
Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	Mmol/l	Clarkovy stupně	Elektronické
31–50	55–89	5,5–8,9	39–63	S5
17–30	30–54	3,0–5,4	21–38	S4
13–16	23–29	2,3–2,9	16–20	S3 ¹⁾ *
9–12	16–22	1,6–2,2	11–15	S2
0–8	0–15	0–1,5	0–10	S1 ²⁾ *
-	-	-	-	S0 ³⁾ *

* Poznámka

- 1) Výchozí tovární nastavení pro práškový mycí prostředek.
- 2) Doporučené nastavení pro kombinované mycí tablety.
- 3) Kontrolka soli nesvíí.

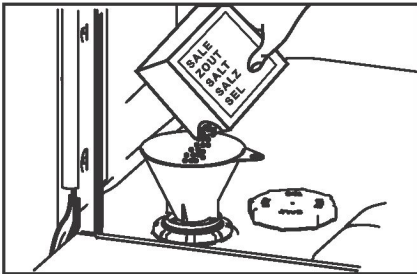
Používání speciální soli

Jakmile se rozsvítí kontrolka soli na ovládacím panelu, měla by se doplnit sůl. Vždy doplňte speciální sůl bezprostředně před zapnutím spotřebiče. Tím se zaručí, že vyteklý roztok speciální soli se ihned odplaví a nezpůsobí korozi oplachovací nádrže.

Sůl doplňujte následujícím způsobem:

⚠ POZOR

Používejte pouze sůl do myčky. Jiné výrobky by mohly poškodit spotřebič!
Jakákoli rozsypaná sůl způsobuje korozi. Po každém doplnění spusťte libovolný program.



1. Otočením víčka doleva otevřete zásobník soli.
2. Naplňte zásobník soli jedním litrem vody.
3. Naplňte zásobník speciální solí (voda přeteče).
4. Odstraňte rozsypanou sůl z prostoru otvoru.
5. Otočením víčka doprava zavřete zásobník soli.

Používání oplachovacího prostředku

Důrazně doporučujeme pravidelně používat tekutý oplachovací prostředek, abyste dosáhli nejlepších výsledků mytí. Oplachovací prostředek zajistí třpytivě čistý vzhled skla a porcelánu beze šmouh. Navíc chrání kov před ztrátou lesku.

Kdy doplňovat dávkovač oplachovacího prostředku

V případě nízké hladiny oplachovacího prostředku se rozsvítí kontrolky oplachovacího prostředku a soli, aby vám připomněly nutnost doplnění.



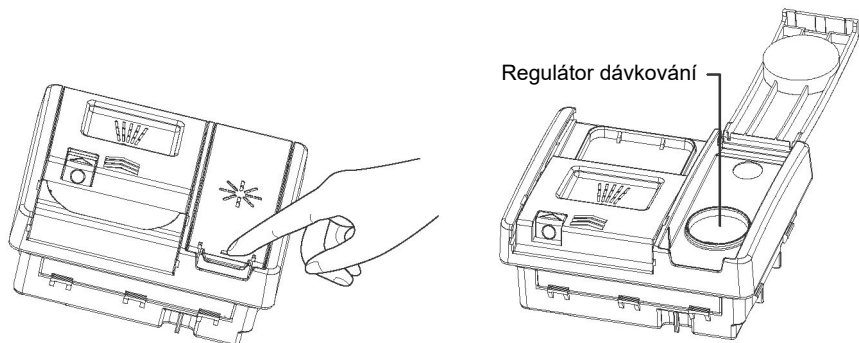
Úprava dávkování oplachovacího prostředku

Z výroby je normálně nastaven stupeň dávkování S3, ale můžete jej upravit tak, aby vyhovoval stavu vaší vody.

- Pokud na konci mytí dochází k nadměrnému pění, snižte dávkování.
- Pokud žijete v oblasti s tvrdou vodou nebo je nádobí po umytí mokré, případně jsou na něm šmouhy, zvýšte dávkování.
- Postup úpravy dávkování oplachovacího prostředku: viz pokyny v části „Před prvním použitím“.
- Jestliže používáte tablety, které obsahují také oplachovací prostředek, doporučujeme nastavit stupeň dávkování oplachovacího prostředku na Vypnuto (S0).

Jak doplňovat dávkovač oplachovacího prostředku

1. Zatažením za knoflík otevřete kryt dávkovače.



2. Nalijte oplachovací prostředek do kruhového otvoru a dbejte na to, aby hladina nepřekročila značku MAX.

DŮLEŽITÉ!

Dejte pozor, abyste nerozlili oplachovací prostředek do myčky. Veškerý rozlitý prostředek je nutné setřít, aby se předešlo nadměrnému pění. Pokud tak neučiníte, může se stát, že bude nutné volat servis, na což se nevztahuje záruka.

3. Zavřete kryt a ujistěte se, že se ozvalo cvaknutí.

DŮLEŽITÉ!

Do myčky nikdy nevkládejte vysoce absorpční materiály, například houby a utěrky. Do myčky nevkládejte nádoby nebo přístroje znečištěné tabákovým popelem, voskem, mazacím tukem nebo barvou.

Přístroje a stříbro

Všechny přístroje a stříbro by se měly ihned po použití opláchnout, aby se předešlo ztrátě lesku způsobené některými potravinami. Stříbrné nádoby by se neměly dostat do styku s nerezovou ocelí, například jinými přístroji. Kombinování těchto kusů nádobí by mohlo způsobit skvrny. Ihned po skončení programu vyjměte stříbrné přístroje a ručně je osušte.

Hliník

Mycí prostředek pro myčky může způsobit zmatnění hliníku. Míra změny závisí na kvalitě konkrétního kusu nádobí.

Ostatní kovy

Železné a litinové nádoby může rezivět a poskvřnit ostatní nádoby. Měď, cín a mosaz mají sklon ke vzniku skvrn. Toto nádobí myjte ručně.

Dřevěné nádoby

Dřevěné náčiní bývá obvykle citlivé na teplo a vodu. Při pravidelném mytí v myčce se může časem poškodit. Máte-li pochybnosti, myjte toto nádobí ručně.

Skleněné nádoby

Většinu denně používaného skleněného nádobí lze bezpečně mýt v myčce. Křišťál a velmi choulostivé a starožitné sklo se může nalepat, takže bude neprůhledné. Možná bude lepší mýt ho ručně.

Plasty

Některé plasty mohou v horké vodě změnit tvar nebo barvu. Přečtěte si pokyny výrobce týkající se mytí plastového nádobí. Plastové nádoby, které lze mýt v myčce, by se mělo zatížit, aby se během mytí nepřevrátilo a nenaplnilo vodou nebo nepropadlo košem.

Zdobené nádoby

Většinu malovaného porcelánu lze v myčce bezpečně mýt. Starožitné nádoby, nádoby s malbou na glazuře nebo zlatým lemováním a ručně malovaný porcelán může být citlivější na mytí v myčce. Máte-li pochybnosti, myjte toto nádobí ručně.

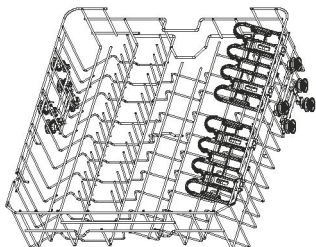
Lepené nádoby

Určitá lepidla při mytí v myčce změkknou nebo se rozpustí. Máte-li pochybnosti, myjte toto nádobí ručně.

Plnění myčky nádobím

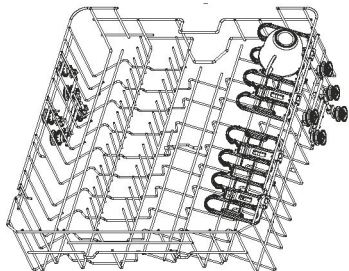
Jestliže je nádobí pro stolování nebo přípravu pokrmů znečištěné připáleným, osmahlým, lepkačným a jiným jídlem, které se velmi obtížně odstraňuje, doporučuje se ho před mytím na určitou dobu namočit nebo očistit hadříkem, jinak se bude těžko mýt. Než vložíte nádobí do myčky, odstraňte všechny velké kusy jídla. Není nutné předem oplachovat náčiní pod tekoucí vodou.

Horní police



Horní koš je určen pro uložení předmětů, jako jsou sklenice, šálky, podšálky, talíře, malé misky a mělké pánve.

Sklopné přihrádky



Nastavte si výšku podle potřeby nebo je sklopte, abyste uvolnili místo pro jiné předměty. Zářezy slouží k podepření stopek sklenic na víno.

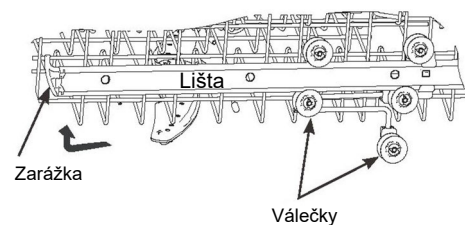
Nastavení výšky

1. Sklopním dojde k jejich uvolnění.
2. Posunutím nahoru nebo dolů můžete nastavit výšku podle potřeby.
3. Sklopním zpět dolů je opět zajistíte.

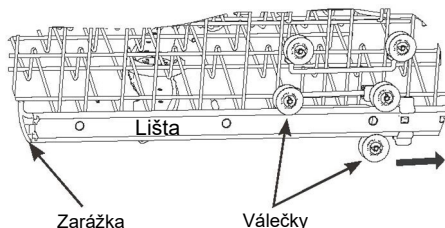
Nastavení horního koše.

Před nastavováním výšky se ujistěte, že koš je prázdný.

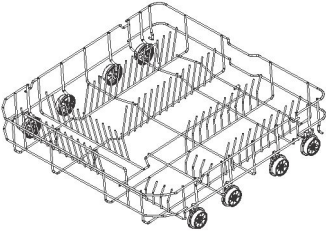
Odstranění:



Vrácení:

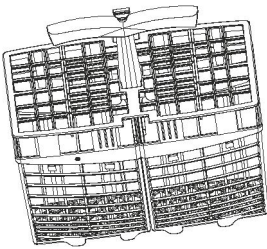


Dolní police



Silně znečištěné nádobí (například hrnce, pánve nebo talíře) dávejte do spodního koše. Výkonnější rozprašovací tryska zajišťuje lepší výsledek mytí nádobí.

Koš na příbory/náčiní



Koš použijte k zajištění příborů a náčiní. Vkládejte příbory a náčiní do koše tak, aby pevně držely na místě.

POZOR

Ostré a špičaté kusy vkládejte s ostřím otočeným dolů, aby nemohly nikoho zranit.

Přidávání mycího prostředku

DŮLEŽITÉ!

- Používejte pouze takové mycí prostředky, které jsou doporučené pro automatické myčky.
- Mycí prostředky pro myčky jsou silně zásadité. Při požití mohou být neobyčejně nebezpečné. Když je myčka otevřená, vyhněte se kontaktu s kůží a očima a zamezte přístupu dětí a nezpůsobilých osob k myčce. Po dokončení každého mycího programu zkontrolujte, zda je dávkovač mycího prostředku prázdný.
- Nikdy nesypte nebo nenalévejte mycí prostředek přímo na nádobí v myčce. Mycí prostředek a tablety do myčky by neměly být v přímém kontaktu s nádobím nebo přibory.
- Nepoužívejte prostředky na ruční mytí, mýdlo, prací prostředky ani dezinfekční prostředky, protože by poškodily myčku.

Plnění dávkovače mycího prostředku

1. Zatáhněte za knoflík na pravé straně dávkovače.

DŮLEŽITÉ!

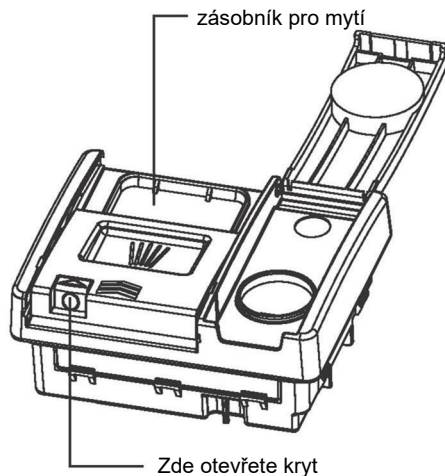
Přibližujte se k dávkovači zprava, aby vás kryt při otevření neudeřil do ruky.

2. Doplněte mycí prostředek do příslušných zásobníků.

DŮLEŽITÉ!


Tablety by se měly vkládat pouze do (většího) zásobníku pro hlavní mytí.

3. Odstraňte veškerý nadbytečný mycí prostředek z okrajů dávkovače.
4. Zavřete kryt a zatlačte ho, aby se ozvalo cvaknutí. Mycí prostředek bude během mycího programu automaticky vypouštěn do myčky.





Jak upravovat nastavení uživatelských předvoleb


1. Režim nastavení uživatelských předvoleb

Během vybírání programů stiskněte a asi 5 sekund podržte tlačítko , abyste vstoupili do nastavení uživatelských předvoleb; všechny kontrolky budou 1 s blikat, potom zhasnou a ozve se jeden zvukový signál. Nastavení uživatelských předvoleb zahrnuje tato nastavení: Oplachovací prostředek, Změkčovač vody, Zvuková signalizace, Režim paměti a Automatické otvírání dvířek.


2. Nastavení režimu paměti

Stisknutím tlačítka , přepněte volbu (výchozí nastavení je Vypnuto), naposledy spuštěný program se neuloží do paměti a při příštím spuštění bude výchozím programem ECO. Když nastavíte režim PAMĚŤ na Zapnuto, naposledy spuštěný mycí program včetně doplňkové funkce se uloží do paměti a stane se výchozím programem po spuštění.



Stisknutím a podržením tlačítka  opusťte nabídku Nastavení a vraťte se do stavu výběru programu.

Při nastavení režimu PAMĚŤ na Zapnuto se rozsvítí kontrolka .

Při nastavení režimu PAMĚŤ na Vypnuto kontrolka  zhasne.


Stisknutím tlačítka  uložte změny, ozve se jeden zvukový signál.


3. Nastavení tvrdosti vody


Vstupte do režimu nastavení předvoleb. Jedním stisknutím tlačítka  změňte úroveň (výchozí je S3). Stisknutím a podržením tlačítka  opusťte nabídku Nastavení a vraťte se do stavu výběru programu.

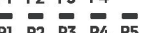
(1) S0 = nesvítí žádná kontrolka

(2) S1 = rozsvítí se kontrolka 


(3) S2 = rozsvítí se kontrolky 


(4) S3 = rozsvítí se kontrolky 

(5) S4 = rozsvítí se kontrolky 


(6) S5 = rozsvítí se kontrolky 

4. Nastavení zvukové signalizace

Vstupte do režimu nastavení předvoleb. Stisknutím tlačítka  změňte stav nastavení (výchozí je Zapnuto).

Stisknutím a podržením tlačítka  opusťte nabídku Nastavení a vraťte se do stavu výběru programu.

Při nastavení zvukové signalizace na Zapnuto se rozsvítí kontrolka  a ozve se pípnutí.


Při nastavení zvukové signalizace na Vypnuto kontrolka  zhasne a neozve se žádné pípnutí.

Když je zvuková signalizace nastavena na ZAPNUTO, budou se ozývat signály při zapnutí/vypnutí spotřebiče, stisknutí tlačítka Start/Reset, skončení programu, alarmu a selhání.


Před prvním použitím


5. Nastavení oplachovacího prostředku

Po vstupu do režimu nastavení předvoleb




Stisknutím tlačítka  vstupte do nastavení oplachovacího prostředku (R0–R3).

Výchozí hodnota je R2 (5 ml)

Chcete-li opustit režim nastavení, 3 sekundy podržte tlačítko .

	3 h	6 h	Úroveň Rx
0	0	0	R0 Prázdné
1	0	0	R1 3 ml
1	1	0	R2 5 ml výchozí
1	1	1	R3 6 ml

Spuštění programu

1. Otevřete dvířka a stisknutím tlačítka VYPÍNAČ  zapnete myčku.
2. Stisknutím tlačítka  na ovládacím panelu myčky vyberte požadovaný program.
3. Stisknutím tlačítka  spusťte program a zavřete dvířka.

UPOZORNĚNÍ

Když je režim PAMĚŤ vypnutý (výchozí nastavení), naposledy použitý program se neuloží a při příštím spuštění bude myčka standardně nastavena na režim ECO. Když je režim PAMĚŤ zapnutý, naposledy použitý program se uloží a při příštím spuštění bude myčka standardně nastavena na předchozí program a doplňkové funkce.

Pozastavení a opětovné spuštění mycího programu


1. Opatrně otevřete dvířka, aby se pozastavil program. Dokud je myčka pozastavená, bude blikat zbyvajíc čas a bude se ozývat pípání.

UPOZORNĚNÍ

Hrozí riziko postříkání horkou vodou; neotvírejte dvířka úplně, dokud se nepřestanou otáčet stříkací ramena.

2. Podle potřeby vložte, vyjměte nebo přeuspořádejte nádobí.
3. Zavřete dvířka a program se znovu spustí.

Zrušení nebo změna mycího programu



Opatrně otevřete dvířka, aby se pozastavil program. Stiskněte a 3 s podržte tlačítko resetování mycího programu . Potom můžete zvolit nový mycí program, který se má spustit.

POZOR

Pokud bude program zrušen v průběhu mytí, na nádobí zůstanou zbytky mycího prostředku. Mohou vést k poškození zdraví! Před dalším použitím nádobí je nutné opláchnout všechny zbytky mycího prostředku.



Spuštění programu s prodlevou

Chcete-li odložit spuštění programu, nastavte čas spuštění následujícím postupem:

1. Nastavte program.
2. Stiskněte tlačítko  a držte ho, dokud nezmizí požadovaná doba prodlevy (3 h, 6 h, 9 h).
3. Stiskněte tlačítko START/PAUZA  a zavřete dvířka.
 - ▶ Doba prodlevy se snižuje po hodinách.
 - ▶ Po skončení odpočtu se spustí program.

Každodenní používání

Zrušení odloženého spuštění

1. Chcete-li zrušit odložené spuštění a vstoupit do stavu výběru programu, stiskněte tlačítko  asi na 3 sekundy.
2. Nebo stisknutím tlačítka napájení  vypněte spotřebič a zrušte odložené spuštění.

POZOR

Pokud bude program zrušen v průběhu mytí, na nádobí zůstanou zbytky mycího prostředku. Mohou vést k poškození zdraví! Před dalším použitím nádobí je nutné opláchnout všechny zbytky mycího prostředku.

Konec programu

Po dokončení programu se ozvou tři zvukové signály. Po jedné minutě se spotřebič vypne, aniž byste museli stisknout tlačítko.

POZOR

Jestliže se dvířka otevřou ihned po skončení programu, může jimi uniknout horká pára. Nebezpečí opaření! Otvírejte dvířka opatrně!

Vyměte nádobí:

- ▶ Pootevřete dvířka a nechte je pootevřená (asi na 100 mm), pomůže to sušení.
- ▶ Nechte nádobí vychladnout, než ho vyjmete ze spotřebiče. Horké nádobí se snáze poškodí.
- ▶ Nejprve vyjměte nádobí z dolního koše, potom z horního koše.

Časem se mohou uvnitř myčky nahromadit zbytky pokrmů nebo usazeniny vodního kamene. Mohou snižovat účinnost a zbytky pokrmů mohou vytvářet zápach. Pravidelně prohlížejte a čistěte myčku.

DŮLEŽITÉ!

- Před každým čištěním nebo údržbou vždy odpojte myčku od napájení, vypněte přívod vody a počkejte, dokud všechny součásti myčky nevychladnou.
- Nepoužívejte následující čisticí prostředky, protože mohou poškodit povrch:
 - drátěnky z plastu nebo nerezové oceli
 - abrazivní prostředky, rozpouštědla, čisticí prostředky pro domácnosti
 - kyselé nebo zásadité čisticí prostředky
 - prací nebo dezinfekční prostředky
 - čisticí prostředky nebo leštidla na nerezovou ocel
 - tekutiny nebo mýdlo na mytí rukou
- Když se v myčce rozbije keramické nádobí nebo sklo, je nutné pečlivě odstranit střepy, aby se předešlo zranění nebo poškození spotřebiče.
- Po vyčištění vždy zkontrolujte stříkáací ramena a filtry, zda jsou na správných místech.

Zevní čištění myčky

- Chcete-li vyčistit vnější povrchy myčky, otřete je čistou, měkkou navlhčenou látkou a osušte je čistou látkou, která nepouští vlákna.
- Nerovné povrchy otřete podélně nebo po obvodu. Například vnější ovládací tlačítka otírejte kruhovými pohyby.
- Dávejte pozor, abyste příliš nenamočili plochu ovládacího panelu.
Poznámka: před čištěním ovládacího panelu je vhodné deaktivovat tlačítka tak, že aktivujete zámek tlačítek.

Čištění těsnění dvířek a vnitřku myčky

Čistěte důkladně teplou vodou a měkkou látkou, která nepouští vlákna. Pokud je vnitřek silně znečištěný, použijte prostředek na čištění myček/odstraňovač vodního kamene podle pokynů výrobce.

Čištění filtrů

Filtry brání tomu, aby se větší částičky pokrmů ve vodě na mytí dostaly k čerpadlu. Tyto částičky mohou někdy ucpat filtry. Doporučujeme čistit filtry vždy, když budou patrné částičky pokrmů.

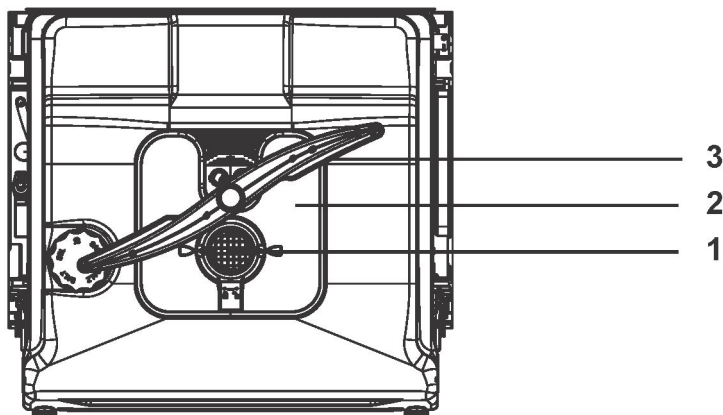
Čištění a údržba

- Chcete-li vyjmout vypouštěcí filtr, uvolněte ho otočením doleva a potom ho vytáhněte.
- Jakmile vyjmete vypouštěcí filtr, můžete vytáhnout filtrační desku.
- Důkladně je opláchněte pod tekoucí vodou a potom je vraťte zpět.

Po vyčištění vraťte filtry na správná místa a ujistěte se, že filtrační deska je zarovnána se základnou myčky.

DŮLEŽITÉ!

Při čištění spodní strany filtrační desky dávejte pozor na její ostrou vnější hranu.



Funkce

1. Vypouštěcí filtr
2. Filtrační deska
3. Dolní stříkací rameno

Nevyobrazeno: středové stříkací rameno

Čištění stříkacích ramen

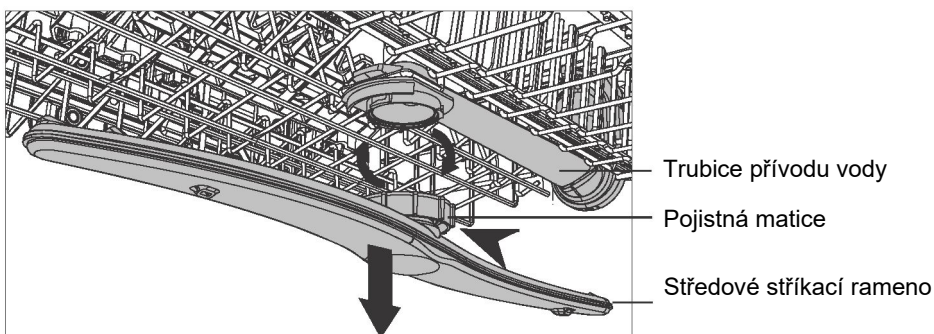
Vodní kámen a částičky potravin ve vodě na mytí mohou ucpat otvory ve stříkacích ramenech a držáky ramen. Tyto součásti čistěte přibližně jednou za měsíc nebo častěji, bude-li to zapotřebí.

Čištění středového stříkacího ramena

- Opatrně odšroubujte pojistnou matici a odstraňte středové stříkací rameno.
- Stříkací rameno důkladně opláchněte pod tekoucí vodou a potom jej upevněte zpět na své místo.

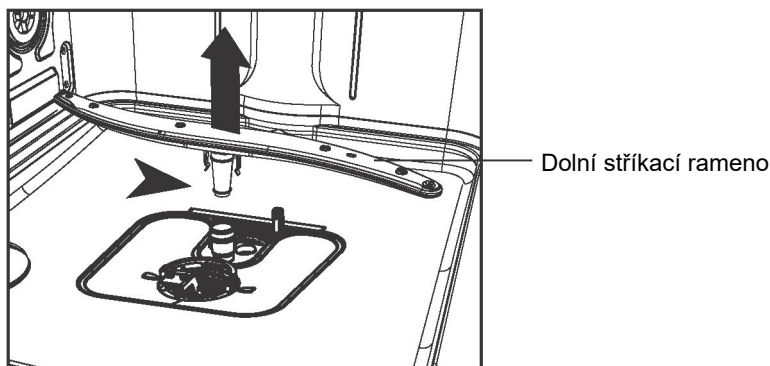
DŮLEŽITÉ!

Je nutné namontovat pojistnou matici středového stříkacího ramena zpět na trubici přívodu vody. Zkontrolujte, zda je středové stříkací rameno pevně zajištěno na místě a volně se otáčí.

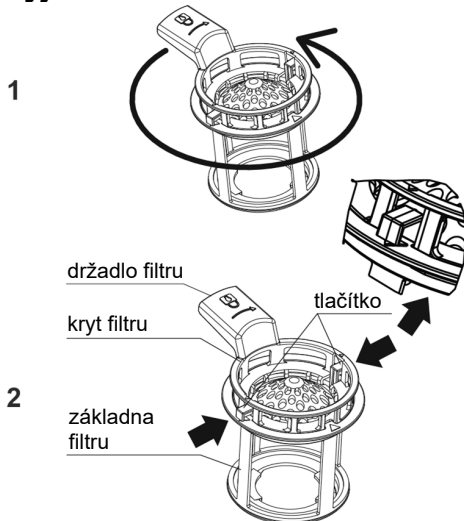


Čištění dolního stříkacího ramena

- Odstraňte dolní stříkací rameno tak, že ho jednoduše vytáhnete z držáku.
- Důkladně opláchněte stříkací rameno pod tekoucí vodou a potom ho nainstalujte zpět do držáku.



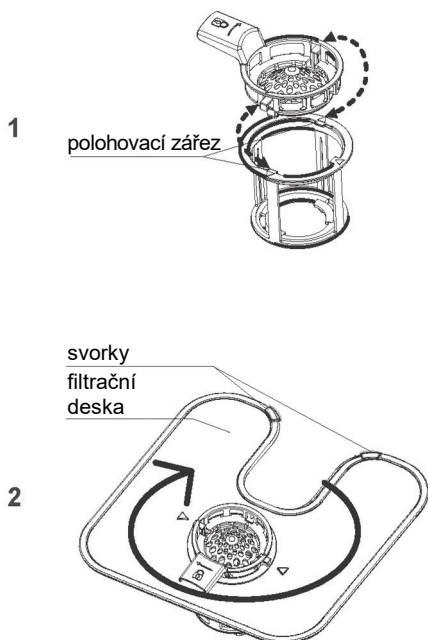
Vyjmutí a čištění filtru



Filtr uvolněte otočením proti směru hodinových ručiček. Zvednutím je vyjměte.

Uvolněte filtr otočením držadla proti směru hodinových ručiček. Zvednutím ho vyjměte z filtrační desky. Stisknutím tlačítek pro uvolnění a zvednutím oddělte kryt filtru od základny. Opatrně vyjměte filtr z upevňovacích příchytek a zadní straně odtoku. Nepokoušejte se vyjmout filtr pomocí síly, mohlo by dojít k jeho poškození. Vyčistěte pod horkou vodou a důkladně opláchněte.

Výměna filtrů:



1. Zarovnejte kryt filtru se zářezem na základně filtru na jedné straně.
2. Stisknutím tlačítka připněte kryt filtru pod polohovací zářez v základně filtru na ostatních stranách.
3. Filtrační desku zasuňte pod upevňovací příchytky v zadní části odtoku a pevně ji zatlačte zpět do svorek. Ujistěte se, že je filtrační deska v jedné rovině se základnou myčky.
4. Umístěte odtokový filtr zpět do základny myčky. Otočením držadla ve směru hodinových ručiček zacvakněte filtr na místo.

Umístěte odtokový filtr zpět do základny myčky. Otočte dvakrát ve směru hodinových ručiček zacvakněte na místo.

Mnoho problémů můžete vyřešit sami bez konkrétních odborných znalostí. V případě nějakého problému zkontrolujte všechny možnosti a řiďte se níže uvedenými pokyny, než se obrátíte na poprodejní servis.

POZOR

- Před zahájením údržby vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze síťové zásuvky.
- Servis elektrického zařízení by měli provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři, protože nepatřičné opravy by mohly vést k vážným následným škodám.

Spotřebič se nespustí, zastaví se za provozu, nebo svítí kontrolka

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Program se nespustí.	Jsou otevřená dvířka spotřebiče.	Zavřete dvířka spotřebiče.
	Je nastaveno odložené spuštění.	Viz zobrazovaný čas.
	Síťová zástrčka není zapojena do síťové zásuvky.	Zapojte síťovou zástrčku.
	Pojistka v domácím okruhu je poškozená.	Vyměňte pojistku.
Svítí kontrolka oplachovacího prostředku.	Dávkovač oplachovacího prostředku je prázdný.	Doplňte oplachovací prostředek, aby byl dávkovač plný.
Svítí kontrolka soli.	Došla sůl do zařízení na změkčování vody.	Naplňte celý zásobník speciální solí.

Řešení problémů

Chybové kódy na displeji

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Na obrazovce LED se zobrazuje „E10“ Žádná voda	Vodovodní kohoutek je zavřený.	Otevřete vodovodní kohoutek. Poznámka: Kdykoli je chyba vyřešena, vypněte spotřebič a znovu spusťte program.
	Hadice přívodu vody je zauzlená nebo ohnutá.	Zajistěte, aby byla hadice ve správné poloze.
	V případě systému Aqua-stop: je aktivována vodní ochrana, značka (C) je červená.	Je nutné vyměnit hadici.
	Filtr v hadici přívodu vody je ucpaný.	Vyčistěte filtry v přípojkách přívodní hadice na straně kohoutku a na zadní straně spotřebiče.
	Přívod vody je ucpaný.	Zkontrolujte průtok vody z kohoutku.
	Voda má příliš nízký tlak.	Obraťte se na místní vodárenskou společnost.
Na obrazovce LED se zobrazuje „E30“ Únik vody	Zařízení na ochranu proti vyplavení je zapnuté: <ul style="list-style-type: none">• Ve spotřebiči dochází k úniku vody.• Ventil přívodu vody je otevřený a zablokovaný.• Výpusť je ucpaná.	<ol style="list-style-type: none">1. Zavřete vodovodní kohoutek.2. Odpojte spotřebič od síťového napájení.3. Kontaktujte servis.

Všechny ostatní kódy alarmu:

1. Poznamenejte si kód alarmu
2. Kontaktujte servis, viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Nádobí není čisté.	Filtry jsou ucpané.	Vyčistěte filtry.
	Filtry nejsou správně smontované a nainstalované.	Ujistěte se, že filtry jsou správně smontované a nainstalované.
	Stříkácí ramena jsou ucpaná.	Tenkým ostrým předmětem odstraňte zbytky pokrmů.
	Program není vhodný pro daný typ náplně a zbytky pokrmů.	Ujistěte se, že program je vhodný pro daný typ náplně a zbytky pokrmů.
	Nesprávná poloha nádobí v koších. Voda nemohla umýt všechny kusy nádobí.	Ujistěte se, že nádobí v koších je správně umístěné a voda může snadno umýt všechny kusy nádobí.
	Stříkácí ramena se nemohou volně otáčet.	Ujistěte se, že nádobí v koších je správně umístěné a nepřekáží stříkáčím ramenům v pohybu.
	Žádný mycí prostředek nebo nedostatečné množství mycího prostředku v dávkovači.	Ujistěte se, že před spuštěním programu jste do dávkovače doplnili správné množství mycího prostředku.
	Mycí cyklus byl přerušen dlouhou přestávkou.	Během mycího cyklu neotvírejte dvířka, ani nepřerušujte napájení.
Bělavé šmouhy, skvrny nebo namodralé vrstvy na sklenicích a nádobí.	Vypouští se příliš velké množství oplachovacího prostředku.	Snižte množství vypouštěného oplachovacího prostředku.
	Příliš velké množství mycího prostředku.	Ujistěte se, že před spuštěním programu jste do dávkovače doplnili správné množství mycího prostředku.
	Mycí tablety Multitab použité s krátkým programem se možná úplně nerozpustily.	Při používání mycích tablet Multitab vyberte delší program.

Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Zaschlé stopy po vodních kapkách na sklenicích a nádobí.	Dávkuje se příliš málo oplachovacího prostředku.	Zvyšte množství vypouštěného oplachovacího prostředku.
	Špatná kvalita oplachovacího prostředku nebo tablet Multitab, skvrny na sklenicích	Mycí prostředek je příliš starý, vyměňte ho.
Nádobí je mokré.	<ul style="list-style-type: none">• Program nemá žádnou fázi sušení.• Program má fázi sušení s nízkou teplotou.	Pootevřete dvířka a nechte je pootevřená (asi na 100 mm), pomůže to sušení.
Nádobí je mokré a matné.	Dávkovač oplachovacího prostředku je prázdný.	Doplňte oplachovací prostředek do dávkovače a resetujte kontrolku oplachovacího prostředku.
	Špatná kvalita oplachovacího prostředku nebo tablet Multitab.	Mycí prostředek je příliš starý, vyměňte ho.

Doporučené plnění

Mycí program	Eco Program má ve výchozím nastavení funkci automatického otevírání dveří.
Množství práškového mycího prostředku	21 g hlavní mytí
Dávka oplachovacího prostředku	R0–R3, R2 (výchozí)
Maximální počet sad nádobí	13
Nastavení výšky horního koše	Zkontrolujte, zda je horní koš v nejvyšší poloze



Horní koš



Spodní koš



Spodní koš

Technické údaje

Název nebo ochranná známka dodavatele: Candy

Adresa dodavatele ^(b): 236, Qianwangang Road, Huangdao District, Qingdao, Čína

Identifikační značka modelu: CIP 3D9E0B

Všeobecné parametry spotřebiče:

Parametr	Hodnota	Parametr	Hodnota	CIP 3D9E0B
Jmenovitá kapacita ^(a) (ps)	13	Rozměry v cm	Výška	82,0
			Šířka	59,7
			Hloubka	55,4
Index energetické účinnosti EEI ^(a)	49,6	Třída energetické účinnosti ^(a)	[D] ^(c)	
Index účinnosti mytí ^(a)	1,121	Index účinnosti sušení ^(a)	1,061	
Spotřeba energie v kWh [na cyklus] s programem Eco při plnění studenou vodou. Skutečná spotřeba energie bude záviset na způsobu používání spotřebiče.	0,830	Spotřeba vody v litrech [na cyklus] s programem Eco. Skutečná spotřeba vody bude záviset na způsobu používání spotřebiče a na tvrdosti vody.	11	
Délka programu ^(a) (h:min)	4:05	Typ	[vestavný spotřebič]	
Emise hluku šířeného vzduchem ^(a) (dB(A) re 1 pW)	49	Třída emisí hluku šířeného vzduchem ^(a)	[C] ^(c)	
Režim vypnuto (W)	0,50	Pohotovostní režim (W)	0,50	
Odložené spuštění (W) (v příslušných případech)	4,00	Pohotovostní režim s připojením k síti (W) (v příslušných případech)	-	

Minimální záruční doba nabízená dodavatelem ^(b): 24

Další informace: -

Odkaz na webové stránky dodavatele, kde lze nalézt informace uvedené v bodě 6 přílohy II k nařízení Komise (EU)2019/2022 ⁽¹⁾ ^(b)

(a) pro program Eco.

(b) Změny těchto položek nebudou považovány za relevantní pro účely odstavce 4 článku 4 nařízení (EU) 2017/1369.

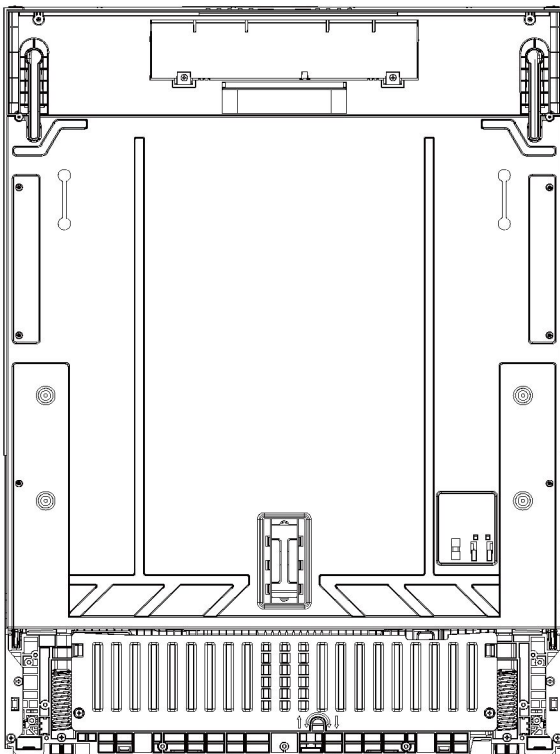
(c) Pokud databáze výrobků automaticky vytváří konečný obsah této kolony, dodavatel nezadává tyto údaje.

Informace, které mají být uvedeny v technické dokumentaci

PARAMETR	JEDNOTKA	HODNOTA
Spotřeba energie v programu Eco (EPEC) zaokrouhlená na tři desetinná místa	kWh/cyklus	0,830
Spotřeba energie ve standardním programu (SPEC) zaokrouhlená na tři desetinná místa	kWh/cyklus	1,675
Index energetické účinnosti (EEI)	—	49,6
Spotřeba vody v programu Eco (EPWC) zaokrouhlená na jedno desetinné místo	l/cyklus	11
Index účinnosti mytí (I _c)	—	1,121
Index účinnosti sušení (I _D)	—	1,061
Délka programu Eco (T _t) zaokrouhlená na nejbližší minutu	h:min	4:05
Spotřeba energie v režimu vypnuto (P _o) zaokrouhlená na dvě desetinná místa	W	0,50
Spotřeba energie v pohotovostním režimu (P _{sm}) zaokrouhlená na dvě desetinná místa	W	0,50
Zahrnuje pohotovostní režim zobrazování informací?	—	Ne
Spotřeba energie při odloženém spuštění (P _{ds}) (v příslušných případech) zaokrouhlená na dvě desetinná místa	W	4,00
Emise hluku šířeného vzduchem	dB(A) re 1 pW	49

CANDY

Εγχειρίδιο χρήστη πλυντηρίου πιάτων



CIP 3D9E0B

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν Candy

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή. Οι οδηγίες περιέχουν σημαντικές πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να αξιοποιήσετε στο έπακρο τη συσκευή και να διασφαλίσετε την ασφαλή και σωστή εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε βολικό μέρος, ώστε να μπορείτε πάντα να ανατρέχετε σε αυτό για την ασφαλή και σωστή χρήση της συσκευής.

Εάν πουλήσετε τη συσκευή, την παραχωρήσετε ή την αφήσετε πίσω όταν μετακομίζετε σπίτι, βεβαιωθείτε ότι έχετε δώσει επίσης αυτό το εγχειρίδιο, ώστε ο νέος ιδιοκτήτης να εξοικειωθεί με τις προειδοποιήσεις της συσκευής και της ασφάλειας.

Ασφάλεια και προειδοποιήσεις	49
Οδηγίες εγκατάστασης	52
Περιγραφή προϊόντος	68
Επισκόπηση προγραμμάτων	70
Σύστημα αποσκλήρυνσης νερού	72
Χρήση λαμπρυντικού	74
Σκεύη	75
Φόρτωση σκευών	76
Προσθήκη απορρυπαντικού	78
Πριν από την πρώτη χρήση	79
Καθημερινή χρήση	81
Φροντίδα και καθαρισμός	83
Αντιμετώπιση προβλημάτων	87
Προτεινόμενη φόρτωση	91
Τεχνικά δεδομένα	92

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Πριν εγκαταστήσετε το πλυντήριο πιάτων, αφαιρέστε την ασφάλεια του σπιτιού ή ανοίξτε τον διακόπτη. Αυτή η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή βλάβης, η γείωση θα μειώσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας παρέχοντας μια διαδρομή ελάχιστης αντίστασης για το ηλεκτρικό ρεύμα. Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ένα καλώδιο που διαθέτει αγωγό γείωσης εξοπλισμού και βύσμα γείωσης. Το φις πρέπει να συνδεθεί σε κατάλληλη πρίζα που είναι εγκατεστημένη και γειωμένη σύμφωνα με όλους τους τοπικούς κώδικες και διατάξεις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Η ακατάλληλη σύνδεση του εξοπλισμού-αγωγού γείωσης μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή αντιπρόσωπο σέρβις εάν έχετε αμφιβολίες για το εάν η συσκευή είναι σωστά γειωμένη. Μην τροποποιείτε το βύσμα τροφοδοσίας που παρέχεται με τη συσκευή - εάν δεν ταιριάζει στην πρίζα, εγκαταστήστε μια κατάλληλη πρίζα από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Μην χρησιμοποιείτε προέκταση, βύσμα προσαρμογέα ή κουτί πολλαπλών εξόδων. Η μη τήρηση αυτής της συμβουλής μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή θάνατο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κίνδυνος κοπής

Προσέξτε - οι άκρες του πίνακα είναι αιχμηρές.
Η μη προσοχή μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή κοψίματα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Όταν χρησιμοποιείτε το πλυντήριο πιάτων σας, ακολουθήστε βασικές προφυλάξεις, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

- Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το πλυντήριο πιάτων.
- Οι πληροφορίες σε αυτό το εγχειρίδιο πρέπει να τηρούνται για να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης ή για να αποφευχθούν υλικές ζημιές, σωματικοί τραυματισμοί ή απώλεια ζωής.
- Χρησιμοποιήστε το πλυντήριο πιάτων μόνο για την προβλεπόμενη λειτουργία του, όπως περιγράφεται σε αυτόν τον οδηγό χρήσης.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως:
 - χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλους χώρους εργασίας·
 - αγροικίες·
 - από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλους χώρους οικιστικού τύπου·
 - χώροι τύπου bed and breakfast.

Ασφάλεια και προειδοποιήσεις

- Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά ή λαμπруντικό που συνιστώνται για χρήση σε οικιακό πλυντήριο πιάτων και κρατήστε τα μακριά από παιδιά.
- Ελέγξτε ότι η θήκη απορρυπαντικού είναι άδεια μετά την ολοκλήρωση κάθε προγράμματος πλύσης.
- Όταν τοποθετείτε αντικείμενα που πρόκειται να πλυθούν, εντοπίστε αιχμηρά αντικείμενα έτσι ώστε να μην είναι πιθανό να προκαλέσουν ζημιά στο πλυντήριο πιάτων και τοποθετήστε αιχμηρά μαχαίρια με τη λαβή προς τα πάνω για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμών από κοπή.
- Μην αγγίζετε την πλάκα φίλτρου (τον μεταλλικό δίσκο στη βάση του πλυντηρίου πιάτων) κατά τη διάρκεια ή αμέσως μετά τη χρήση, καθώς μπορεί να είναι ζεστή από την πλάκα του θερμαντήρα από κάτω.
- Μην παραβιάζετε τα χειριστήρια.
- Μην κάνετε κατάχρηση, μην κάθεστε μέσα, μην στέκεστε στην πόρτα ή στη σχάρα πιάτων του πλυντηρίου πιάτων.
- Μην στηρίζετε στις ρυθμιζόμενες σχάρες και μην τις χρησιμοποιείτε για να υποστηρίξετε το σωματικό σας βάρος.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν μέσα ή πάνω στο πλυντήριο πιάτων.
- Υπό ορισμένες συνθήκες, μπορεί να παραχθεί αέριο υδρογόνο σε ένα σύστημα θέρμανσης ζεστού νερού που δεν έχει χρησιμοποιηθεί για δύο εβδομάδες ή περισσότερο. Το αέριο υδρογόνο είναι εκρηκτικό. Εάν το σύστημα ζεστού νερού δεν έχει χρησιμοποιηθεί για τέτοιο χρονικό διάστημα, πριν χρησιμοποιήσετε το πλυντήριο πιάτων, ανοίξτε όλες τις βρύσες ζεστού νερού και αφήστε το νερό να ρέει από καθεμία για αρκετά λεπτά. Αυτό θα απελευθερώσει τυχόν συσσωρευμένο αέριο υδρογόνο. Καθώς το αέριο είναι εύφλεκτο, μην καπνίζετε και μην χρησιμοποιείτε ακάλυπτη φλόγα κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου.
- Αφαιρέστε την πόρτα του πλυντηρίου όταν αφαιρείτε ένα παλιό πλυντήριο πιάτων από λειτουργία ή το απορρίπτετε.
- Ορισμένα απορρυπαντικά πλυντηρίων πιάτων είναι έντονα αλκαλικά. Μπορεί να είναι εξαιρετικά επικίνδυνα σε περίπτωση κατάποσης. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια και κρατήστε τα παιδιά μακριά από το πλυντήριο πιάτων όταν η πόρτα είναι ανοιχτή. Ελέγξτε ότι η θήκη απορρυπαντικού είναι άδεια μετά την ολοκλήρωση του κύκλου πλύσης.
- Τα πιστοποιημένα οικιακά πλυντήρια πιάτων δεν προορίζονται για αδειοδοτημένες εγκαταστάσεις τροφίμων.

Οδηγίες ασφαλούς συντήρησης

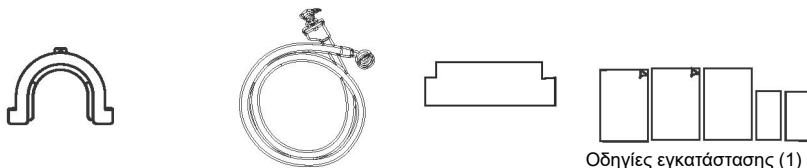
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος πριν από κάθε καθαρισμό ή συντήρηση.
- Κατά την αποσύνδεση της συσκευής, τραβήξτε το φως και όχι το καλώδιο τροφοδοσίας ή τη διασταύρωση του καλωδίου για να αποφύγετε ζημιά.
- Μην επισκευάζετε ή αντικαθιστάτε οποιοδήποτε εξάρτημα της συσκευής και μην επιχειρείτε οποιαδήποτε επισκευή, εκτός εάν συνιστάται ειδικά σε αυτόν τον οδηγό χρήσης.
- Διατηρήστε το δάπεδο γύρω από τη συσκευή σας καθαρό και στεγνό για να μειώσετε την πιθανότητα ολίσθησης.
- Διατηρήστε την περιοχή γύρω/κάτω από τη συσκευή σας απαλλαγμένη από τη συσσώρευση εύφλεκτων υλικών, όπως χνούδια, χαρτί, κουρέλια και χημικά.

Οδηγίες ασφάλειας λειτουργίας

- Ανοίξτε την πόρτα πολύ προσεκτικά εάν το πλυντήριο πιάτων είναι σε λειτουργία. Υπάρχει κίνδυνος ψεκασμού με ζεστό νερό. Μην ανοίγετε πλήρως την πόρτα μέχρι να σταματήσουν να περιστρέφονται οι βραχίονες ψεκασμού.
- Η πόρτα δεν πρέπει να αφήνεται σε ανοιχτή θέση, καθώς αυτό μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πτώσης.
- Το νερό μέσα στο πλυντήριο πιάτων δεν είναι κατάλληλο για πόσιμο.
- Το πλυντήριο πιάτων πρέπει να χρησιμοποιείται με τη σχάρα φίλτρου, το φίλτρο αποχέτευσης και τον ή τους βραχίονες ψεκασμού στη θέση τους. Για να προσδιορίσετε ποια είναι αυτά τα μέρη, δείτε τα σχέδια στην ενότητα «Φροντίδα και καθαρισμός» αυτού του οδηγού χρήσης.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτό το πλυντήριο πιάτων εάν είναι κατεστραμμένο, δυσλειτουργεί, είναι μερικώς αποσυναρμολογημένο ή έχει εξαρτήματα που λείπουν ή έχουν σπασμένα, συμπεριλαμβανομένου του κατεστραμμένου καλωδίου τροφοδοσίας ή βύσματος.
- Οι οικιακές συσκευές δεν προορίζονται για παιχνίδι με παιδιά. Τα παιδιά κάτω των 8 ετών πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τη συσκευή, εκτός εάν υπόκεινται σε συνεχή επίβλεψη. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω, και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχουν δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που εμπεριέχονται.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν μέσα, πάνω ή με αυτήν τη συσκευή ή οποιαδήποτε συσκευή που έχει απορριφθεί.
- Εάν χρησιμοποιείται καθαριστικό πλυντηρίου πιάτων, θα συνιστούσαμε ανεπιφύλακτα να εκτελέσετε ένα πρόγραμμα πλύσης με απορρυπαντικό αμέσως μετά, για να αποφύγετε οποιαδήποτε ζημιά στο πλυντήριο πιάτων.
- Το πλυντήριο πιάτων είναι σχεδιασμένο για το πλύσιμο κανονικών οικιακών σκευών. Αντικείμενα που έχουν μολυνθεί από βενζίνη, χρώματα, υπολείμματα χάλυβα ή σιδήρου, διαβρωτικά, όξινα ή αλκαλικά χημικά δεν πρέπει να πλένονται στο πλυντήριο πιάτων.
- Εάν το πλυντήριο πιάτων δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα, απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος και νερού στο πλυντήριο πιάτων.

Οδηγίες εγκατάστασης

■ Παρεχόμενα εξαρτήματα



Στήριγμα εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης (1)

Εύκαμπτος σωλήνας εισαγωγής (1)

Κετσές (1)

Οδηγίες εγκατάστασης (1)
Κάρτα εγγύησης (1)
Εγχειρίδιο χρήστη (1)
Ενεργειακή σήμανση (2)



Ταινία προστασίας από υγρασία (1) (για αποτροπή ζημιών λόγω υγρασίας στα έπιπλα)



Υποστηρίγματα για σοβατεπί (2)



Χωνί αλατιού (1)



Συνδετικό (1)

Βίδες
Ø3,9 x 13mm (8)

Βίδες
Ø4 x 25mm (4)

Βίδες
Ø3.5x44mm (6)

■ Πριν την εγκατάσταση

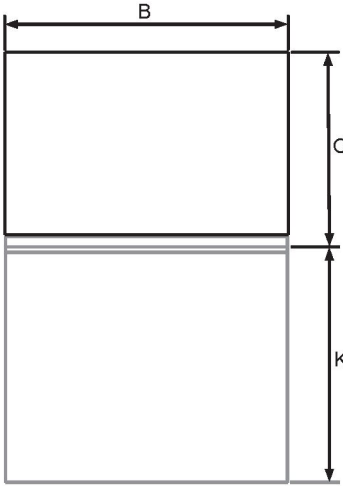
Αποσυσκευασία και χειρισμός

- Ελέγξτε τη συσκευασία και το πλυντήριο πιάτων για σημάδια ζημιάς κατά τη μεταφορά. Εάν το πλυντήριο πιάτων είναι κατεστραμμένο με οποιονδήποτε τρόπο, μην το εγκαταστήσετε. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράστηκε το πλυντήριο πιάτων.
- Απόρριψη συσκευασίας: μέρος της συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμο. Ελέγξτε τα σύμβολα και τις ετικέτες και ανακυκλώστε εάν είναι δυνατόν.
- Ποτέ μην σηκώνετε το πλυντήριο πιάτων από τη λαβή της πόρτας ή το επάνω πάνελ. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά.
- Να είστε πάντα προσεκτικοί με τους εύκαμπτους σωλήνες και το καλώδιο ρεύματος στο πίσω μέρος του πλυντηρίου πιάτων. Ο προσεκτικός χειρισμός θα αποτρέψει τη ζημιά και τη δυσλειτουργία από σύνθλιψη, τσάκισμα ή κοψίματα.
- Κατά την εγκατάσταση του πλυντηρίου πιάτων, ελέγξτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης δεν είναι περιορισμένος ή τσακισμένος.

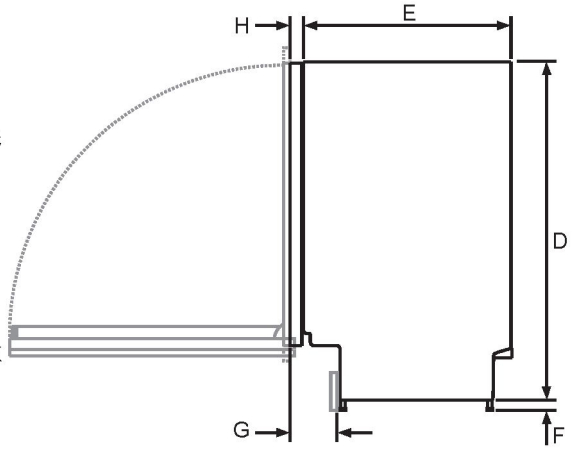
Συνδέσεις και τροφοδοσίες

- Ελέγξτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι αρκετά μακρύ ώστε να φτάσει στην πρίζα. Εάν δεν είναι, πρέπει να αντικατασταθεί από έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό. Τα καλώδια προέκτασης ή οι πλακέτες τροφοδοσίας πολλαπλών εξόδων δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για τη σύνδεση του πλυντηρίου πιάτων στο τροφοδοτικό.
- Βεβαιωθείτε ότι οι εύκαμπτοι σωλήνες έχουν αρκετό μήκος για να φτάσουν στις τροφοδοσίες. Εάν ένας εύκαμπτος σωλήνας χρειάζεται επέκταση, βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας επέκτασης είναι καινούργιος και έχει την ίδια ποιότητα και διάμετρο με αυτόν που έχει ήδη τοποθετηθεί.
- Το πλυντήριο πιάτων δεν πρέπει να συνδέεται σε σύστημα νερού όπου η θερμοκρασία υπερβαίνει τους 25°C.
- Το πλυντήριο πιάτων δεν πρέπει να συνδέεται σε σύστημα ζεστού νερού τύπου "pushthrough" υψηλής πίεσης κάτω από το νεροχύτη, καθώς θα προκληθεί βλάβη στο σύστημα.

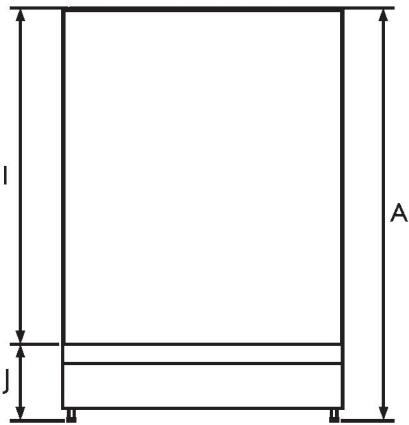
1 Διαστάσεις προϊόντος



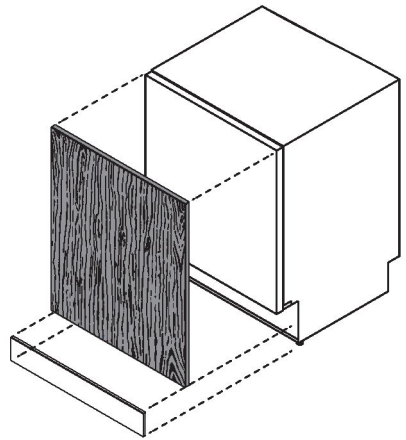
ΣΧΕΔΙΟ



ΠΡΟΦΙΛ



ΠΡΟΣΟΨΗ

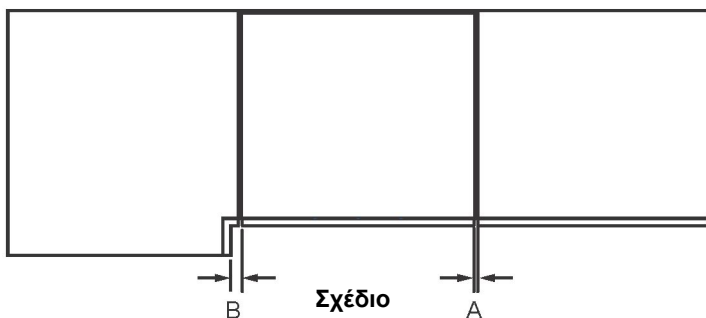


Οδηγίες εγκατάστασης

Διαστάσεις προϊόντος	Μονάδα προϊόντος Std tub: mm
A Συνολικό ύψος*	820-880
B Συνολικό πλάτος**	597
C Συνολικό βάθος**	554
D Ύψος πλαισίου	820
E Βάθος πλαισίου	521
F Ύψος ποδιών*	0-60
G Βάθος της εσοχής σοβατεπί	120
H Βάθος εσωτερικής πόρτας**	33
I Ύψος από το πάνω μέρος του πλαισίου μέχρι το κάτω μέρος της εσωτερικής πόρτας	683
J Ύψος από το κάτω εσωτερικό μέρος πόρτας έως το πάτωμα*	137
K Βάθος ανοίγματος πόρτας**	639

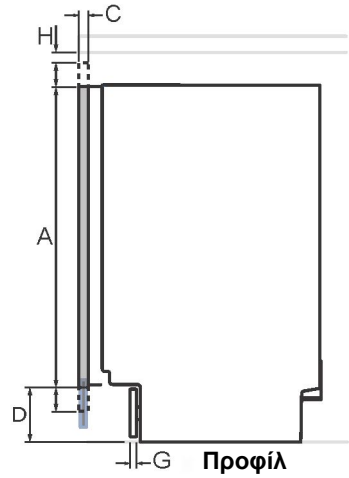
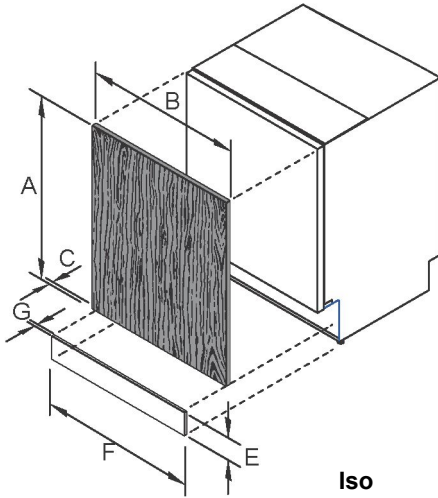
* ανάλογα με τη ρύθμιση των ποδιών ισοπέδωσης.

** εξαιρουμένου του προσαρμοσμένου πάνελ και της λαβής.



Διαστάσεις ντουλαπιού

	μονάδα: mm
Ελάχιστη απόσταση από την παρακείμενη πόρτα του ντουλαπιού	2
Ελάχιστη απόσταση από το γωνιακό ντουλάπι	13



Προσαρμοσμένες σκέψεις πάνελ

**Μονάδα προϊόντος
Std tub: mm**

A	Ελάχιστο ύψος προσαρμοσμένου πάνελ πόρτας για πλήρη κάλυψη της εσωτερικής πόρτας	677
B	Ελάχιστο πλάτος πάνελ πόρτας	596
C	Βάθος πάνελ πόρτας	16-25
D	Απόσταση από τη βάση του πάνελ της πόρτας μέχρι το πάτωμα	65-200
E	Ύψος πάνελ εσοχής για να μπαίνει το πόδι	65-200
F	Ελάχιστο πλάτος προσαρμοσμένου πάνελ εσοχής σοβατεπί*	596
G	Ελάχιστο βάθος πάνελ εσοχής για να μπαίνει το πόδι**	16
H	Ελάχιστη απόσταση μεταξύ της κορυφής του πάνελ της πόρτας και του πάγκου	2
	Βάρος πάνελ πόρτας (συμπεριλαμβανομένης της λαβής)	4-9kg

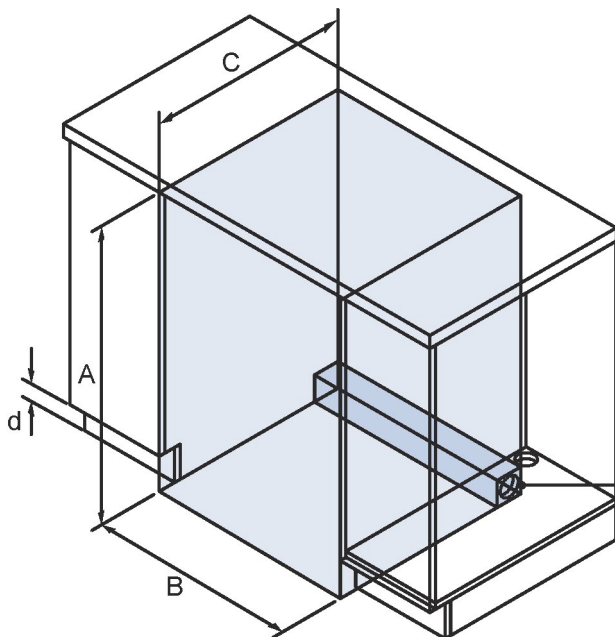
*

** εάν χρησιμοποιούνται οι παρεχόμενες βίδες στερέωσης σοβατεπί. Το πάνελ μπορεί να στερεωθεί με βίδωμα ή κόλληση στον παρεχόμενο βραχίονα στερέωσης.

Οι πραγματικές διαστάσεις του προϊόντος ενδέχεται να διαφέρουν κατά +2 mm

2 Προετοιμασία κοιλότητας

Προετοιμασία του προϊόντος και των επίπλων



Οι συνδέσεις μπορούν να βρίσκονται σε ένα διπλανό ντουλάπι και στις δύο πλευρές του πλυντηρίου πιάτων***

Ισομερής

Διαστάσεις ντουλαπιού

A	Ελάχιστο εσωτερικό ύψος*
B	Ελάχιστο εσωτερικό πλάτος
C	Ελάχιστο συνολικό βάθος**
D	Ύψος περιοχής εσοχής για να μπαίνει το πόδι

μονάδα: mm

822
601
581
65-200

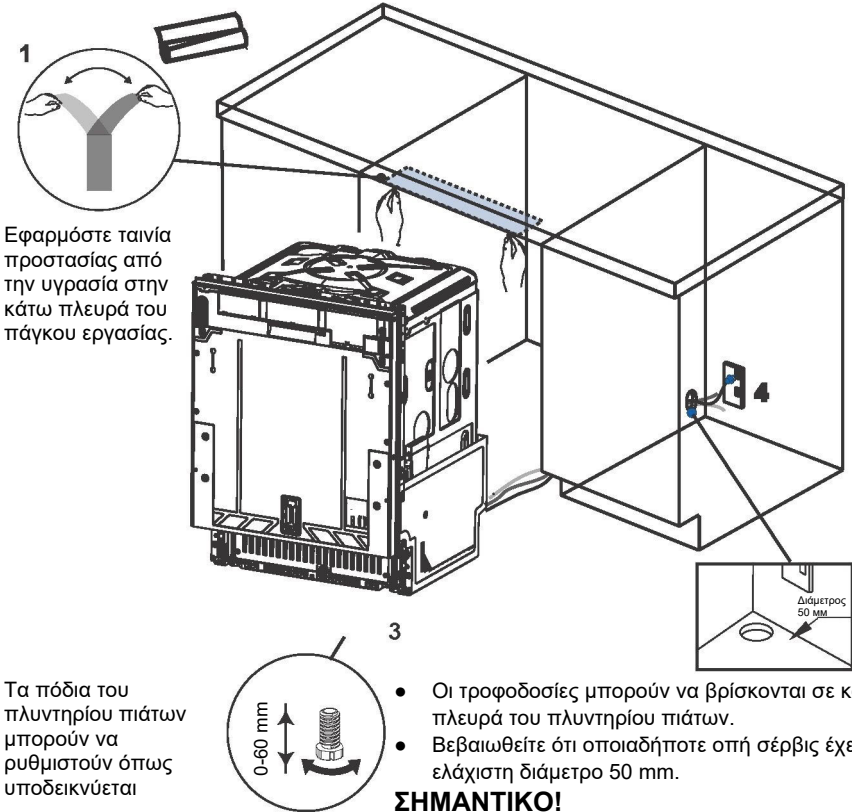
* ανάλογα με τη ρύθμιση των ποδιών οριζοντίωσης

** συμπεριλαμβανομένων των πάνελ πόρτας 19 mm σε παρακείμενο ντουλάπι

*** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις απαιτήσεις σέρβις, ανατρέξτε στα 'Υδραυλικά και ηλεκτρικά ζητήματα' και 'Προετοιμασία επίπλων'.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Για να αποφύγετε πιθανή ζημιά από ατμό στο ντουλάπι, βεβαιωθείτε ότι τυχόν γυμνό ξύλο που περιβάλλει το πλυντήριο πιάτων είναι στεγανοποιημένο με βαφή με βάση το λάδι ή πολυουρεθάνη ανθεκτική στην υγρασία.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Η πρίζα πρέπει να βρίσκεται σε ένα ντουλάπι δίπλα στην κοιλότητα του πλυντηρίου πιάτων.

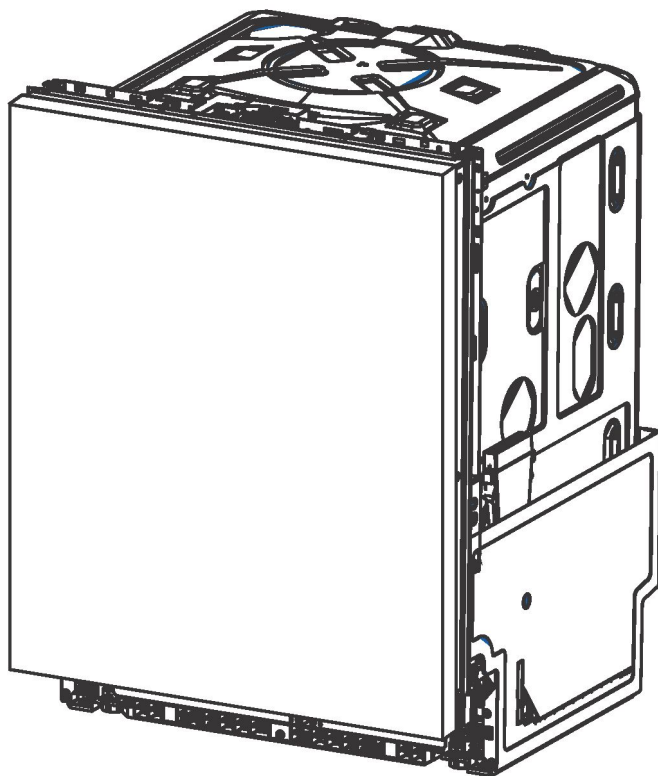
Τοποθέτηση και σταθεροποίηση του πλυντηρίου πιάτων

- Μην ανυψώνετε το πλυντήριο πιάτων από τη λαβή της πόρτας.
- Καθώς ωθείτε το προϊόν μέσα, τραβήξτε τους σωλήνες και το καλώδιο, διασφαλίζοντας ότι δεν θα τσακίσουν ή συστραφούν.
- Μπορούν τώρα να τοποθετηθούν πλαστικοί αποστάτες, στο πλάι του πλυντηρίου πιάτων, δίπλα στον μεντεσέ, για να βελτιώσουν τη σταθερότητα, βλ. βήμα 7 για λεπτομέρειες σχετικά με την τοποθέτηση αποστατών
- Αφού σύρετε το πλυντήριο πιάτων στη θέση του, ρυθμίστε το πίσω πόδι με ένα κλειδί άλεν 6 mm.
- Τα μπροστινά πόδια μπορούν επίσης να ρυθμιστούν με το χέρι.
- Συνιστούμε να ρυθμίσετε τα πόδια έτσι ώστε το πλυντήριο πιάτων να ακουμπά με ασφάλεια κάτω από την επιφάνεια της επιφάνειας εργασίας, έτσι ώστε να μη γέρνει.

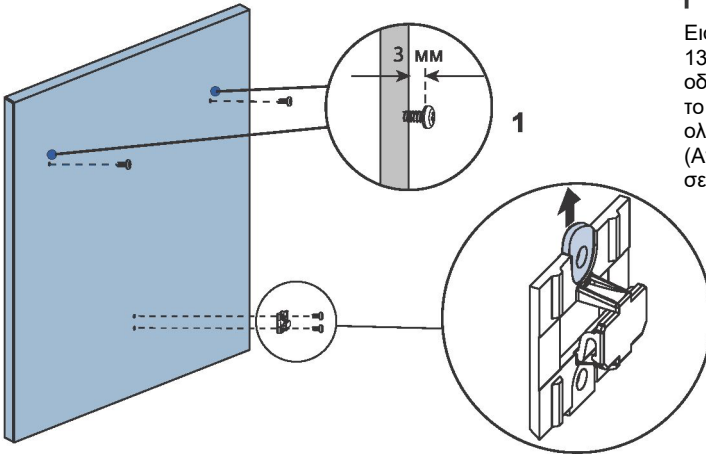
3 Προετοιμασία προσαρμοσμένου πάνελ πόρτας

Προδιαγραφές υλικού μπροστινού πάνελ

Στο μπροστινό μέρος του πλυντηρίου πιάτων μπορεί να τοποθετηθεί ένα μπροστινό πάνελ με τις ακόλουθες προδιαγραφές: Επαρκώς υδατοστεγές για να αντέχει στην υγρασία (50°C @ 80% RH). Επειδή πρόκειται γενικά για ένα θερμό και υγρό περιβάλλον, το πίσω μέρος και οι πλευρές του πάνελ πρέπει να κλείσουν ερμητικά με ένα αδιάβροχο αεροστεγές φράγμα (δηλαδή πολυουρεθάνη) για να αποτραπούν οι ζημιές στο πάνελ.

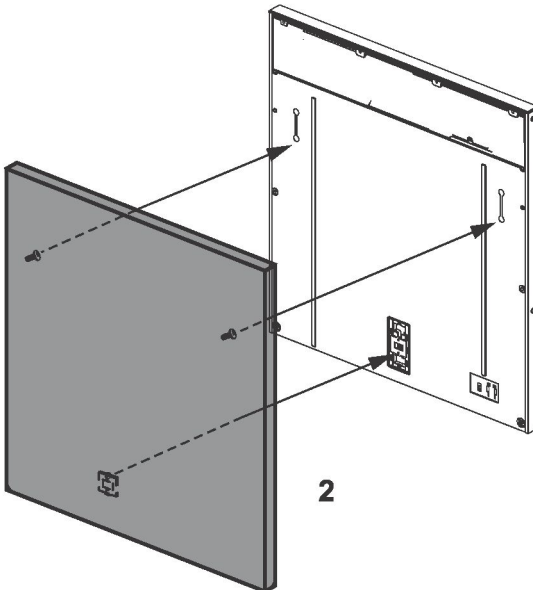


4 Προσάρτηση προσαρμοσμένου πάνελ πόρτας



1

Εισάγετε βίδες $\varnothing 3,5 \times 13\text{mm}$ μέσα από τις οπές οδήγησης και στερεώστε το μικρό βραχίονα ολίσθησης στο πάνελ. (Ανατρέξτε στη βοηθητική σελίδα εγκατάστασης)

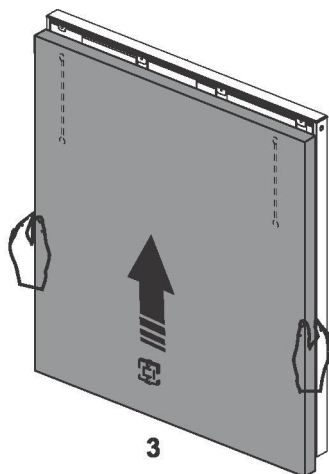


2

2


Κλείστε την πόρτα του πλυντηρίου πιάτων, στη συνέχεια αναρτήστε το προσαρμοσμένο πάνελ πάνω στο μπροστινό μέρος της πόρτας.

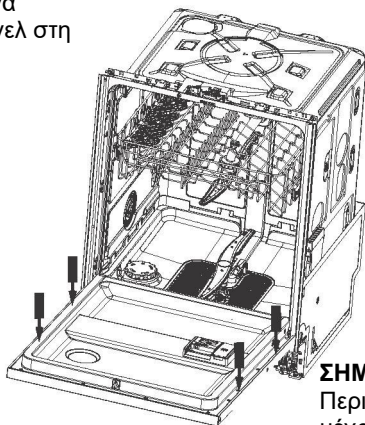
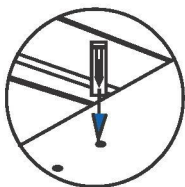
Οδηγίες εγκατάστασης



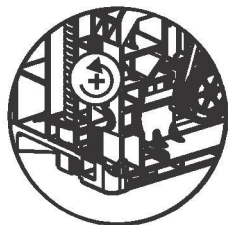
Κλείστε την πόρτα του πλυντηρίου πιάτων, στη συνέχεια αναρτήστε το προσαρμοσμένο πάνελ πάνω στο μπροστινό μέρος της πόρτας.

Ανοίξτε την πόρτα και αφαιρέστε τις βίδες πριν τις αντικαταστήσετε με βίδες $\text{Ø}3,5 \times 44\text{mm}$ για να στερεώσετε το πάνελ στη θέση του.

4  [08]x4
(3,5x44 mm)

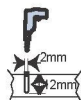


Εξισορρόπηση της πόρτας Η ισορροπία της πόρτας μπορεί να ρυθμιστεί μέσω δύο βιδών προσβάσιμων από δύο οπές στο μπροστινό μέρος. Ρυθμίστε και τις δύο πλευρές ταυτόχρονα, με εναλλαγή από τη μία πλευρά στην άλλη ώστε να επιτευχθεί ομοιόμορφη ισορροπία.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

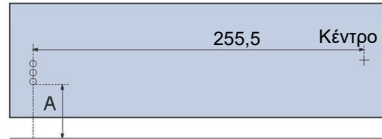
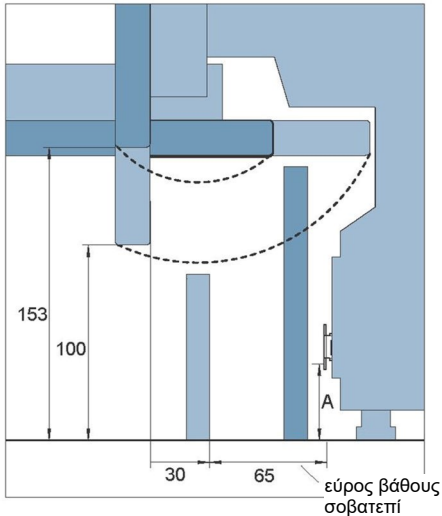
Περιστρέψτε τις βίδες για προσαρμογή μέχρι να ανοίξει, μόλις, η πόρτα λόγω του βάρους της.



Δεξιόστροφη περιστροφή: Φόρτιση ελατηρίου
Αριστερόστροφη περιστροφή: Χαλάρωση ελατηρίου

5 Εγκατάσταση σοβατεπί

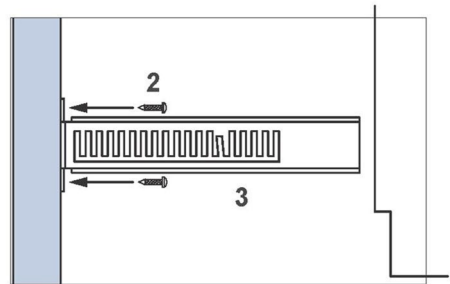
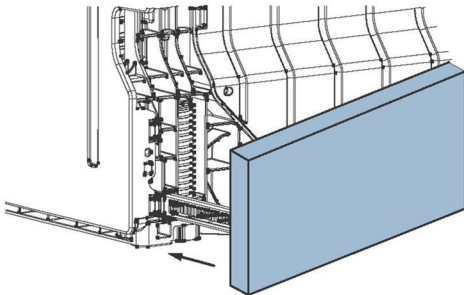
Ξεχωριστό πάνελ



1

Σημαδέψτε τις θέσεις των οπών οδηγών για κάθε υποστήριγμα. Για να καθορίσετε το ύψος στο οποίο θα στερεωθεί το υποστήριγμα, μετρήστε την απόσταση από το δάπεδο έως τη χαμηλότερη οπή του υποστηρίγματος. Αφαιρέστε το υποστήριγμα από το προϊόν και χαράξτε τη θέση των άλλων οπών σε σχέση με αυτή τη μέτρηση. Σημειώστε την προεξοχή της πόρτας και το εύρος ταλάντωσης.

Στερεώστε τα υποστηρίγματα στο πάνελ με βίδες $\varnothing 3,5 \times 13\text{mm}$. Εισάγετε το σοβατεπί μέσα στο προϊόν και σημαδέψτε το επιθυμητό βάθος ευθυγράμμισης στο υποστήριγμα. Αφαιρέστε το πάνελ. Χρησιμοποιώντας ένα κατασαβίδι, λυγίστε τις σημαδεμένες γλωττίδες και στα δύο υποστηρίγματα για να αποτρέψετε την περαιτέρω υποχώρηση του σοβατεπί μέσα στο προϊόν.

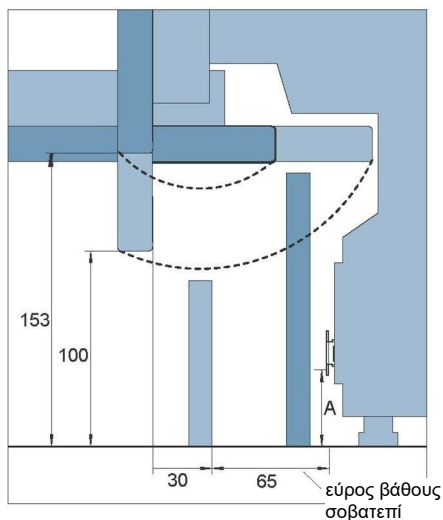


4

Κυλήστε το σοβατεπί σταθερά μέσα στα κενά σε αμφότερες τις πλευρές του πλαισίου για την προσάρτηση.

Οδηγίες εγκατάστασης

Συνεχές πάνελ

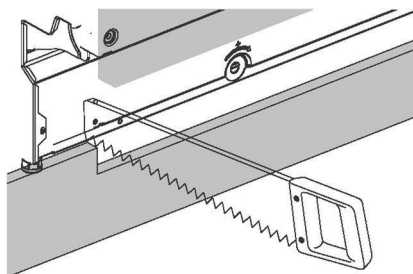


2

Ευθυγραμμίστε το σοβατεπί στην επιθυμητή θέση και σημαδέψτε το σημείο στο οποίο το σοβατεπί συναντά τη βάση του πάνελ πόρτας. Κόψτε το περίσσευμα.

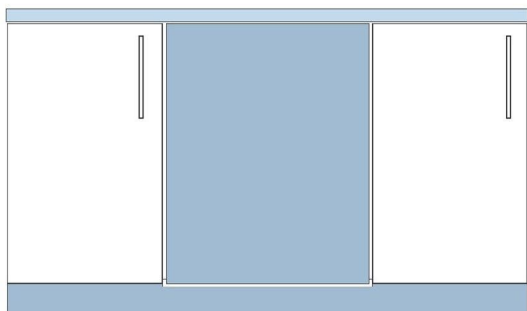
1

Σημειώστε την προεξοχή της πόρτας και το εύρος ταλάντωσης σε σχέση με το ύψος και το βάθος του πάνελ σοβατεπί. Καθώς το πάνελ είναι συνεχές, είναι πιθανό να χρειαστεί να κοπεί το πάνελ για να εξασφαλιστεί η απρόσκοπτη ενσωμάτωση.

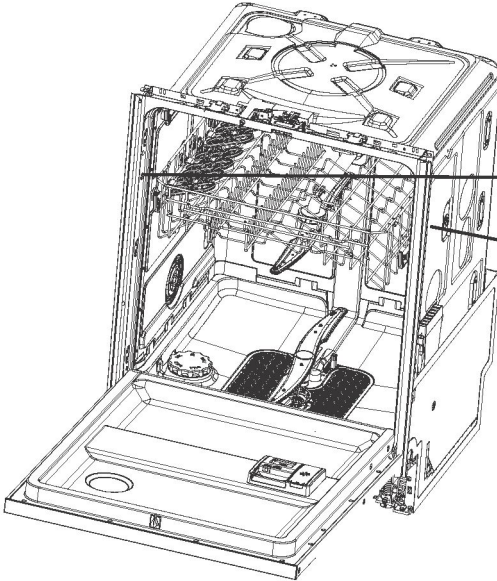


3

Τοποθετήστε το συνεχές πάνελ στα παραπλήσια έπιπλα

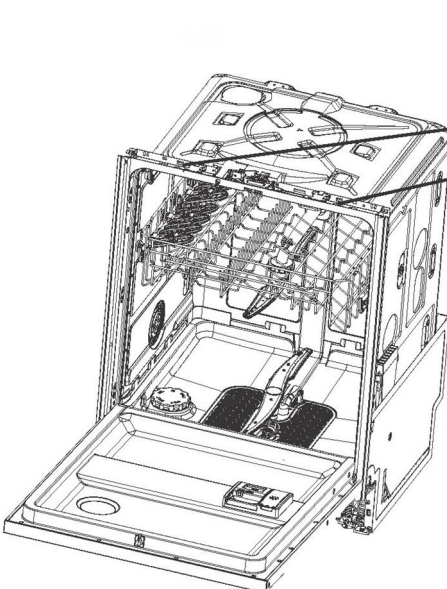


A Στερέωση στα έπιπλα στις πλευρές



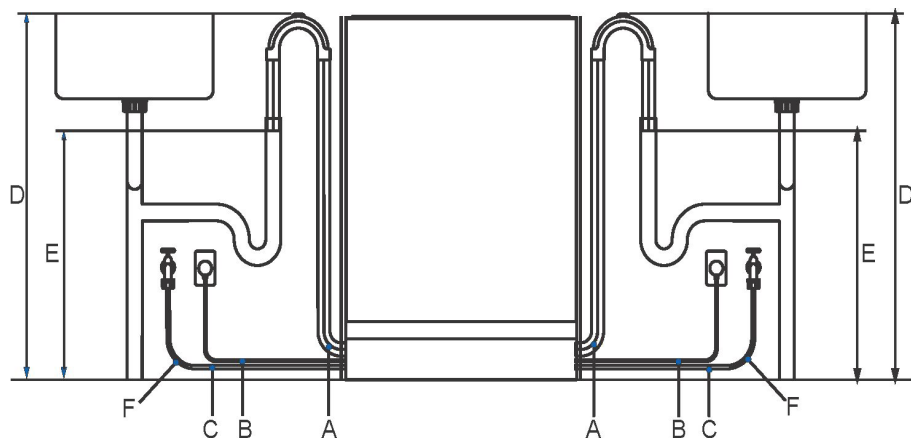
Στερεώστε το προϊόν στα έπιπλα και από τις δύο πλευρές του πλαισίου με βίδες $\varnothing 4 \times 25\text{mm}$.

B Προαιρετικά στερεώστε στα ανώτερα έπιπλα



Στερεώστε το προϊόν στον πάγκο μέσω του άνω μέρους του πλαισίου με βίδες $\varnothing 4 \times 25\text{mm}$.

6 Επιλογές υδραυλικών και αποχετεύσεων. Καθορίστε ποια είναι πιο κατάλληλη



Διαστάσεις υπηρεσίας	Αριστερή πλευρά	Σωστή πλευρά
	μονάδα: mm	μονάδα: mm
A Μήκος σωλήνα αποχέτευσης	1650	1300
B Μήκος καλωδίου ρεύματος *	950	1450
C Μήκος σωλήνα εισαγωγής	1450	1300
D Απόσταση από το δάπεδο μέχρι το πάνω μέρος της στήριξης του σωλήνα	750-883	750-883
E Ελάχιστη απόσταση από το δάπεδο μέχρι το άκρο των σωλήνων αποχέτευσης **	500	500
F Ελάχιστη ακτίνα σωλήνα εισαγωγής	200	200

* εξαιρουμένου του βύσματος.

** εικονογραφημένη εγκατάσταση σωλήνα νερού πυρόσβεσης. Η απόσταση είναι ίδια για όλες τις υδραυλικές εγκαταστάσεις.

Μήκη σωλήνα και καλωδίου

- Οι υπηρεσίες σας μπορούν να εγκατασταθούν είτε στην αριστερή είτε στη δεξιά πλευρά του προϊόντος σε ένα παρακείμενο ντουλάπι. Ανατρέξτε στην «Προετοιμασία ντουλαπιού» για τις απαιτήσεις πρόσβασης στην υπηρεσία.
 - Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης δεν πρέπει να εκτείνεται περισσότερο από 4 μέτρα. Ένας μακρύτερος σωλήνας αποχέτευσης θα προκαλέσει μειωμένη απόδοση.
-

Σύνδεση νερού

- Το πλυντήριο πιάτων δεν πρέπει να συνδέεται σε σύστημα νερού όπου δεν υπάρχει έλεγχος θερμοκρασίας, εκτός εάν το σύστημα είναι εφοδιασμένο με κατάλληλη βαλβίδα σκλήρυνσης.
 - Το πλυντήριο πιάτων δεν πρέπει να συνδέεται σε σύστημα ζεστού νερού υψηλής πίεσης κάτω από το νεροχύτη, καθώς θα προκληθεί ζημιά στο σύστημα.
 - Μέγιστη θερμοκρασία νερού: 25°C
 - Εύκαμπτος σωλήνας εισαγωγής νερού 3/4 σύνδεσης BSP.
 - Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση νερού συμμορφώνεται με τους τοπικούς κανονισμούς υδραυλικών εγκαταστάσεων.
-

Πίεση νερού

- 0,03-1 MPa
-

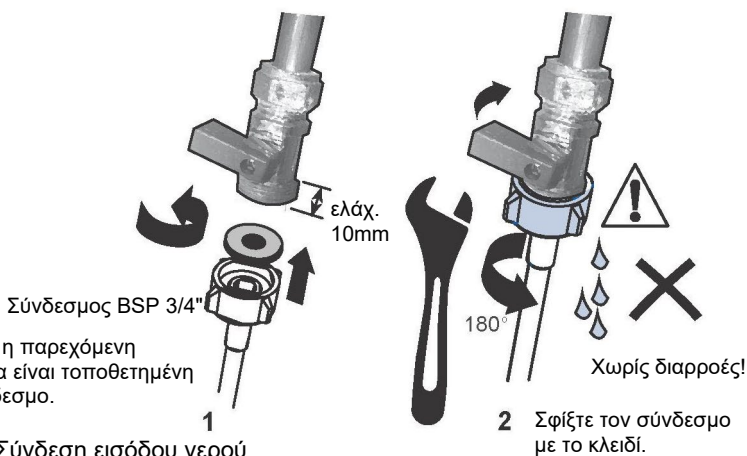
Ηλεκτρολογικές απαιτήσεις

- 220V - 240V, 50Hz, 13A
-

Αντιπλημμυρική προστασία

- Αυτό το πλυντήριο πιάτων διαθέτει αντιπλημμυρική προστασία, η οποία θα σταματήσει τη ροή του νερού σε περίπτωση διαρροής μέσα στο μηχάνημα.

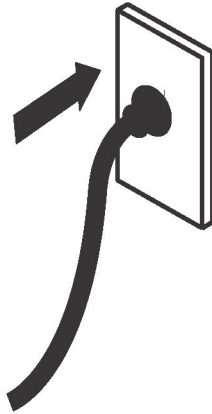
7 Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου στο κρύο νερό



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί στο δίκτυο ύδρευσης χρησιμοποιώντας τον νέο εύκαμπτο σωλήνα παροχής νερού που παρέχεται. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται παλιοί εύκαμπτοι σωλήνες.
 - Μη μειώνετε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου.
1. Λάβετε υπόψη τις απαιτήσεις σύνδεσης νερού.
 - Το πλυντήριο πιάτων διαθέτει σύνδεση νερού μίας βαλβίδας.
 - Συνιστούμε σύνδεση κρύου νερού για βέλτιστη απόδοση και ενεργειακή απόδοση.
 - Η θερμοκρασία του εισερχόμενου νερού δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 25°C.
 2. Λάβετε υπόψη τα επιτρεπόμενα όρια πίεσης νερού.
 - Χαμηλότερο: 0,3 bar = 3 N/cm² = 0,03MPa
 - Όπου η πίεση είναι κάτω από 1 bar, επικοινωνήστε με έναν ειδικευμένο υδραυλικό.
 - Υψηλότερο: 10 bar = 100 N/cm² = 1 MPa
 - Όταν η πίεση είναι πάνω από 10 bar, πρέπει να εγκατασταθεί μια βαλβίδα μείωσης πίεσης.
 3. Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο υδραυλικό.
 3. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής νερού σε μια προσβάσιμη βρύση νερού με ένα σύνδεσμο BSP 3/4". Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τσάκισμα στον εύκαμπτο σωλήνα εισαγωγής που θα μπορούσε να περιορίσει τη ροή του νερού. Μια κάμψη 90° απαιτεί ελάχιστο ύψος 200mm για καμπύλη χωρίς τσακίσεις.
 - Βεβαιωθείτε ότι το εισερχόμενο νερό είναι καθαρό. Εάν οι σωλήνες νερού δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφήστε το νερό να τρέξει για να βεβαιωθείτε ότι είναι διαυγές χωρίς ακαθαρσίες. Εάν δεν το κάνετε αυτό, ενδέχεται να φράξει ο σωλήνας εισαγωγής νερού και να καταστρέψει τη συσκευή.
 - Εάν απαιτείται, χρησιμοποιήστε ένα ένθετο φίλτρου για να φιλτράρετε τις εναποθέσεις από τις σωληνώσεις. Το ένθετο φίλτρου διατίθεται από το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
 4. Σφίξτε τη σύζευξη του εύκαμπτου σωλήνα για άλλη μια μισή στροφή μετά την επαφή με τη στεγανοποίηση.
 5. Ελέγξτε ότι η σύνδεση δεν παρουσιάζει διαρροή.

8 Σύνδεση του προϊόντος



Ηλεκτρολογική σύνδεση

- Το πλυντήριο πιάτων δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένο με την παροχή ρεύματος κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι οικιακές καλωδιώσεις είναι σωστά γειωμένες.
- Ελέγξτε την ετικέτα χαρακτηριστικών (βρίσκεται στην αριστερή πλευρά της εσωτερικής πόρτας από ανοξείδωτο ασάλι του πλυντηρίου πιάτων) και βεβαιωθείτε ότι οι τιμές τάσης και συχνότητας για το ρεύμα στο σπίτι αντιστοιχούν σε αυτές που αναγράφονται στην ετικέτα χαρακτηριστικών.
- Τοποθετήστε το φιν σε μια σωστά γειωμένη πρίζα που διαθέτει διακόπτη αποσύνδεσης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

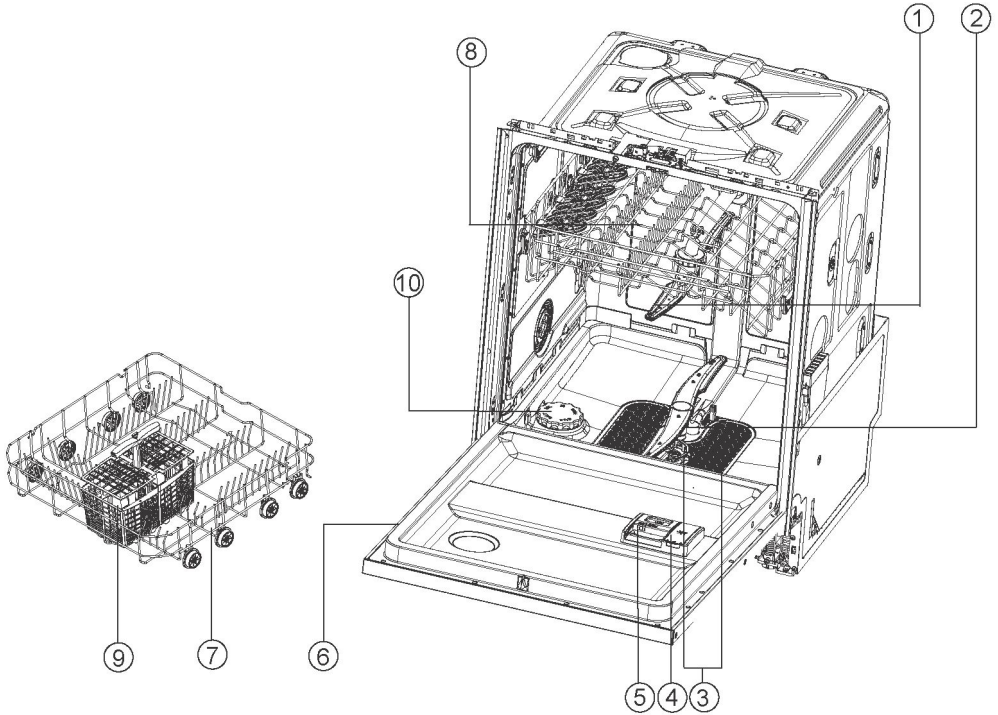
- Η γείωση της συσκευής αποτελεί απαίτηση ασφαλείας που επιβάλλεται από το νόμο.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος δεν είναι αρκετά μακρύ για να φτάσει στην πρίζα ή η πρίζα στην οποία πρέπει να συνδεθεί η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για το φιν, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το καλώδιο ρεύματος του πλυντηρίου πιάτων. Αυτό πρέπει να γίνει μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό της Haier. Μην τροποποιείτε ή κόβετε το βύσμα. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογέα, καλώδιο επέκτασης ή πλακέτα τροφοδοσίας πολλαπλών εξόδων για να συνδέσετε το πλυντήριο πιάτων στην παροχή ρεύματος, καθώς αυτά μπορεί να προκαλέσουν υπερθέρμανση και να δημιουργήσουν κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Η πρίζα στην οποία είναι συνδεδεμένο το πλυντήριο πιάτων πρέπει να παραμένει εύκολα προσβάσιμη (π.χ. σε ένα παρακείμενο έπιπλο) ακόμα και όταν η συσκευή είναι εγκατεστημένη. Αυτό γίνεται για να διασφαλιστεί ότι το πλυντήριο πιάτων μπορεί να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος για ασφαλή καθαρισμό και συντήρηση.

■ Τελική λίστα ελέγχου

Συμπληρώνεται από τον εγκαταστάτη

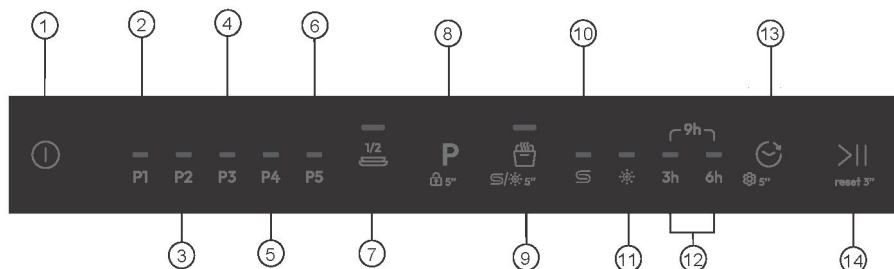
- Ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα έχουν εγκατασταθεί.
 - Βεβαιωθείτε ότι όλα τα πάνελ και τα μέρη τους είναι ασφαλή και ότι οι τελικοί ηλεκτρικοί έλεγχοι έχουν διεξαχθεί σύμφωνα με τους τοπικούς ηλεκτρικούς κανονισμούς.
 - Ελέγξτε ότι το πλυντήριο πιάτων είναι επίπεδο. Εάν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε ελαφρά τα πόδια ισοπέδωσης. Για να διασφαλιστεί η βέλτιστη απόδοση, το πλυντήριο πιάτων δεν πρέπει να έχει κλίση μεγαλύτερη από 1°. Ελέγξτε με αλφάδι.
 - Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας εισαγωγής στην παροχή νερού έχει τοποθετημένη μια λαστιχένια ροδέλα και ότι έχει σφιχτεί κατά το ήμισυ της στροφής μετά την επαφή με τη στεγανοποίηση.
 - Βεβαιωθείτε ότι έχουν ανοιχθεί τυχόν βύσματα ή τάπες στη σύνδεση αποχέτευσης και ότι έχει γίνει η σύνδεση αποχέτευσης.
 - Ο σύνδεσμος του εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης δεν πρέπει να στηρίζει το βάρος του εύκαμπτου σωλήνα που περισσεύει. Διατηρήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης όσο το δυνατόν πλήρως εκτεταμένο για να αποφύγετε τη χαλάρωση. Οποιοδήποτε υπερβολικό μήκος του εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης πρέπει να παραμένει στον βρόχο στην πλευρά του πλυντηρίου πιάτων.
 - Εάν συνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης στην παγίδα του νεροχύτη, βεβαιωθείτε ότι ο βρόχος είναι τουλάχιστον 150 mm υψηλότερος από τον σύνδεσμο του σωλήνα αποχέτευσης.
 - Βεβαιωθείτε ότι τυχόν συσκευασία ή ταινία που συγκρατεί τις σχάρες έχει αφαιρεθεί από το πλυντήριο πιάτων.
 - Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα ανοίγει και κλείνει ελεύθερα χωρίς αντίσταση στα παρακείμενα έπιπλα.
 - Ελέγξτε ότι η ηλεκτρική πρίζα είναι προσβάσιμη και βρίσκεται σε παρακείμενο έπιπλο.
 - Ελέγξτε τη λειτουργία του πλυντηρίου πιάτων:
Εάν εμφανιστεί κωδικός σφάλματος, ανατρέξτε στην ενότητα «Κωδικοί σφάλματος» του Οδηγού χρήστη, για συμβουλές.
-
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το πρόγραμμα εγκατάστασης έχει συμπληρώσει την «Τελική λίστα ελέγχου» στις οδηγίες εγκατάστασης.
 - ▶ Διαβάστε αυτόν τον οδηγό χρήσης, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στην ενότητα «Ασφάλεια και προειδοποιήσεις».
 - ▶ Αφαιρέστε όλη την εσωτερική και εξωτερική συσκευασία και απορρίψτε την υπεύθυνα. Ανακυκλώστε αντικείμενα που μπορείτε.

Επισκόπηση Πλυντηρίου πιάτων



- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 1. Άνω βραχίονας ψεκασμού | 6. Ετικέτα χαρακτηριστικών |
| 2. Κάτω βραχίονας ψεκασμού | 7. Κάτω καλάθι |
| 3. Φίλτρο | 8. Επάνω καλάθι |
| 4. Δοχείο λαμπρυντικού | 9. Καλάθι μαχαιροπήρουνων |
| 5. Δοχείο απορρυπαντικού | 10. Δοχείο αλατιού |

Επισκόπηση προγραμμάτων



1. Κουμπί λειτουργίας ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ
2. Ένδειξη προγράμματος πλύσης ΠΛΥΣΗ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΜΑ 35'
3. Ένδειξη προγράμματος γενικής πλύσης
4. Ένδειξη προγράμματος πλύσης Eco
5. Ένδειξη προγράμματος εντατικής πλύσης
6. Ένδειξη προγράμματος πλύσης γυάλινων
7. Κουμπί ένδειξης πρόσθετης λειτουργίας 1/2 φορτίου
8. Κουμπί επιλογής προγράμματος (Κλειδώμα οθόνης*)
9. Κουμπί ένδειξης πρόσθετης λειτουργίας Auto Door
10. Εικονίδιο χυμένου αλατιού
11. Εικονίδιο λαμπρυντικού
12. Εικονίδιο καθυστέρησης (3ω, 6ω, 9ω)
13. Κουμπί καθορισμού χρόνου
14. Κουμπί Έναρξης/Επαναφοράς

1) Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο επιλογής προγράμματος για 5 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το κλειδώμα οθόνης.

1) Πίνακας αντιστοίχισης προγραμμάτων και πρόσθετων λειτουργιών

	+ 1/2 Φορτίο	Auto Door
ΠΛΥΣΗ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΜΑ 35'	√	√
ΓΕΝΙΚΟ	√	√
ECO	√	√
ΕΝΤΑΤΙΚΟ	√	√
ΓΥΑΛΙΝΑ	√	√

Πατήστε **P** για να επιλέξετε το πρόγραμμα και στη συνέχεια **>||** για να ξεκινήσετε το πρόγραμμα.

Επισκόπηση προγραμμάτων

Πρόγραμμα	Τύπος υπολειμμάτων τροφής	Τύπος φορτίου
P1	Ελαφριά βρωμιά: Πυρέξ, σάλτσες, πατάτες, ζυμαρικά, ρύζι, ψητά ή τηγανητά φαγητά	Μη ευαίσθητα: Σερβίτσιο, μαχαιροπίρουνα, κατσαρόλες και τηγάνια
P2	Ελαφριά έως δύσκολη βρωμιά: Σούπες, αυγά, σάλτσες, πατάτες, ζυμαρικά, ρύζι, ψητά ή τηγανητά	Μη ευαίσθητα: Σερβίτσια, μαχαιροπίρουνα, γυάλινα σκεύη
P3	Τυπική βρωμιά: Πυρέξ, σάλτσες, πατάτες, ζυμαρικά, ρύζι, ψητά ή τηγανητά φαγητά	Μη ευαίσθητα: Σερβίτσιο, μαχαιροπίρουνα, κατσαρόλες και τηγάνια
P4	Δύσκολη βρωμιά: Πυρέξ, σάλτσες, πατάτες, ζυμαρικά, ρύζι, ψητά ή τηγανητά φαγητά	Μη ευαίσθητα: Σερβίτσιο, μαχαιροπίρουνα, κατσαρόλες και τηγάνια
P5	Ελαφριά βρωμιά: Καφές, κέικ, γάλα, κρύα ποτά, σαλάτα, λουκάνικα	Ευαίσθητα: Γυάλινα σκεύη, σερβίτσια, μαχαιροπίρουνα

Σύστημα αποσκλήρυνσης νερού

Για να εξασφαλίσετε καλά αποτελέσματα πλύσης, το πλυντήριο πιάτων απαιτεί χρήση μαλακού νερού. Το σκληρό νερό μπορεί να είναι επιζήμιο για την απόδοση του πλυντηρίου πιάτων σας. Με την πάροδο του χρόνου, τα γυάλινα σκεύη που πλένονται σε σκληρό νερό θα γίνουν αδιαφανή και τα πιάτα θα γίνουν στίγματα ή θα καλυφθούν με μια λευκή μεμβράνη. Η χρήση πολύ σκληρού νερού μπορεί να προκαλέσει βλάβη των εξαρτημάτων του πλυντηρίου πιάτων με την πάροδο του χρόνου. Το αλάτι μπορεί να βελτιώσει την κατάσταση.

Ρύθμιση του συστήματος αποσκλήρυνσης νερού

Η ποσότητα του αλατιού που διανέμεται μπορεί να ρυθμιστεί σε στάδια S0 και S5, ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού σας.

1. Μάθετε για την τιμή σκληρότητας του νερού της βρύσης σας. Η εταιρεία ύδρευσης θα σας βοηθήσει με αυτό.
2. Η ρύθμιση βρίσκεται στον πίνακα σκληρότητας νερού.

Προσδιορίστε την τοπική σκληρότητα του νερού

Σκληρότητα νερού				Ρύθμιση αποσκληρυντή νερού
Γερμανικοί βαθμοί (°dH)	Γαλλικοί βαθμοί (°fH)	Mmol/l	Βαθμοί Clarke	ηλεκτρονικά
31-50	55-89	5,5-8,9	39-63	S5
17-30	30-54	3,0-5,4	21-38	S4
13-16	23-29	2,3-2,9	16-20	S3 ¹⁾ *
9-12	16-22	1,6-2,2	11-15	S2
0-8	0-15	0-1,5	0-10	S1 ²⁾ *
-	-	-	-	S0 ³⁾ *

* Παρατήρηση

- 1) Προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση για απορρυπαντικό σε σκόνη.
- 2) Συνιστώμενη ρύθμιση για ταμπλέτες συνδυασμένων απορρυπαντικών.
- 3) Η ένδειξη αλατιού είναι σβηστή.

Χρησιμοποιώντας ειδικό αλάτι

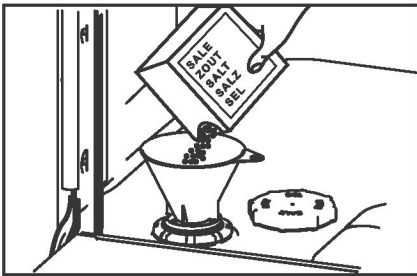
Μόλις ανάψει η ένδειξη χαμηλού αλατιού στον πίνακα ελέγχου, θα πρέπει να συμπληρώσετε αλάτι. Να ξαναγεμίζετε πάντα με ειδικό αλάτι αμέσως πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία. Αυτό διασφαλίζει ότι το ειδικό διάλυμα αλατιού που έχει υπερχειλιστεί ξεπλένεται αμέσως και δεν διαβρώνει τη δεξαμενή έκπλυσης.

Συμπληρώστε το αλάτι ως εξής:

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Χρησιμοποιείτε μόνο ειδικά άλατα πλυντηρίου πιάτων. Άλλα προϊόντα μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή!

Οποιαδήποτε ποσότητα χυμένου αλατιού προκαλεί διάβρωση. Εκτελέστε ένα πρόγραμμα μετά από κάθε αναπλήρωση.



1. Γυρίστε το καπάκι αριστερόστροφα για να ανοίξετε το δοχείο αλατιού.
2. Γεμίστε με 1 λίτρο νερό στο δοχείο αλατιού.
3. Γεμίστε τη δεξαμενή με συγκεκριμένο αλάτι (υπερχειλίζει το νερό).
4. Αφαιρέστε το χυμένο αλάτι από την περιοχή ανοίγματος.
5. Γυρίστε το καπάκι δεξιόστροφα για να κλείσετε το δοχείο αλατιού.

Χρήση λαμπρυντικού

Συνιστούμε ανεπιφύλακτα να χρησιμοποιείτε τακτικά υγρό λαμπρυντικό για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα στεγνώματος. Το λαμπρυντικό δίνει μια καθαρή, αστραφερή όψη χωρίς ραβδώσεις στο γυαλί και τα πορσελάνινα σκεύη. Επιπλέον, εμποδίζει το μέταλλο να μαυρίσει.

Πότε να ξαναγεμίσετε τον διανεμητή λαμπρυντικού

Όταν η στάθμη του λαμπρυντικού μειώνεται, οι ενδείξεις λαμπρυντικού και αλατιού θα ανάψουν για να σας το υπενθυμίσει.



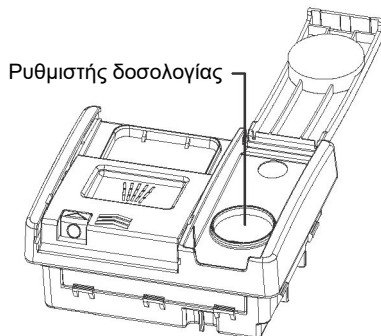
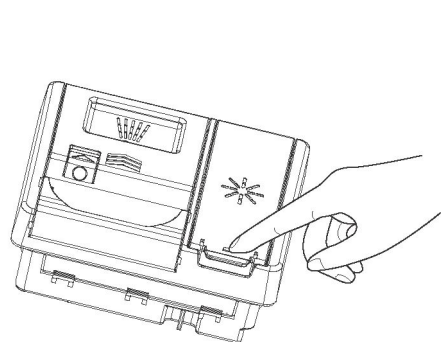
Ρύθμιση της δόσης του λαμπρυντικού

Το κανονικό, εργοστασιακά καθορισμένο επίπεδο δόσης είναι S3, αλλά μπορεί να χρειαστεί να το προσαρμόσετε ώστε να ταιριάζει στις συνθήκες του νερού σας.

- Εάν υπάρχει υπερβολικός αφρός στο τέλος της πλύσης, μειώστε τη δόση.
- Εάν ζείτε σε περιοχή με σκληρό νερό ή εάν τα πιάτα είναι υγρά ή λερώνουν μετά το στέγνωμα, αυξήστε τη δόση.
- Για να προσαρμόσετε τη ρύθμιση λαμπρυντικού: ανατρέξτε στις οδηγίες της ενότητας "Πριν από την πρώτη χρήση".
- Εάν χρησιμοποιείτε δισκία με ενσωματωμένο λαμπρυντικό, συνιστούμε να ρυθμίσετε το επίπεδο δόσης του λαμπρυντικού σε απενεργοποίηση (S0).

Πώς ξαναγεμίζεται ο διανεμητής λαμπρυντικού

1. Τραβήξτε το κουμπί για να ανοίξετε το κάλυμμα του διανεμητή.



2. Ρίξτε λαμπρυντικό στο κυκλικό άνοιγμα, φροντίζοντας να μην γεμίσετε πέρα από τη σήμανση MAX.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Προσέξτε να μην χυθεί λαμπρυντικό στο πλυντήριο πιάτων. Τυχόν διαρροές πρέπει να σκουπίζονται για να αποφευχθεί το υπερβολικό αφρισμα. Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να χρειαστεί να απευθυνθείτε στο τμήμα σέρβις, κάτι που δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

3. Κλείστε το κάλυμμα, φροντίζοντας να κλείσει με ένα κλικ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Μην βάζετε ποτέ πολύ απορροφητικά υλικά, όπως σφουγγάρια και πετσέτες στο πλυντήριο πιάτων σας. Μην βάζετε στο πλυντήριο πιάτων σας πιάτα ή μαχαιροπίρουνα που έχουν λερωθεί από τέφρα καπνού, κερί, λιπαντικό γράσο ή μπουγιά.

Μαχαιροπίρουνα και ασημικά

Όλα τα μαχαιροπίρουνα και τα ασημικά θα πρέπει να ξεπλένονται αμέσως μετά τη χρήση για να αποφευχθεί η αμαύρωση που προκαλείται από ορισμένα τρόφιμα. Τα ασημένια αντικείμενα δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με ανοξειδωτο χάλυβα, π.χ. άλλα μαχαιροπίρουνα. Η ανάμειξη αυτών των αντικειμένων μπορεί να προκαλέσει λεκέδες. Αφαιρέστε τα ασημένια μαχαιροπίρουνα από το πλυντήριο πιάτων και στεγνώστε τα στο χέρι αμέσως μετά την ολοκλήρωση του προγράμματος.

Αλουμίνιο

Το αλουμίνιο μπορεί να θαμπώσει με το απορρυπαντικό πλυντηρίου πιάτων. Ο βαθμός της αλλαγής εξαρτάται από την ποιότητα του αντικειμένου.

Άλλα μέταλλα

Τα αντικείμενα από σίδηρο και χυτοσίδηρο μπορεί να σκουριάσουν και να λερώσουν άλλα αντικείμενα. Ο χαλκός, ο κασσίτερος και ο ορείχαλκος τείνουν να λεκιάζουν. Πλύνετε αυτά τα αντικείμενα στο χέρι.

Ξύλινα αντικείμενα

Τα ξύλινα αντικείμενα είναι γενικά ευαίσθητα στη θερμότητα και το νερό. Η τακτική χρήση στο πλυντήριο πιάτων μπορεί να προκαλέσει αλλοίωση με την πάροδο του χρόνου. Εάν έχετε αμφιβολίες, πλύνετε στο χέρι.

Γυαλικά

Τα περισσότερα καθημερινά γυαλίνα σκεύη πλένονται στο πλυντήριο πιάτων. Κρυστάλλινα, πολύ λεπτά και γυαλίνα σκεύη αντίκες μπορεί να χαράξουν, δηλαδή να γίνουν αδιαφανή. Ίσως προτιμάτε να πλένετε αυτά τα αντικείμενα στο χέρι.

Πλαστικά

Ορισμένα πλαστικά μπορεί να αλλάξουν σχήμα ή χρώμα με το ζεστό νερό. Ελέγξτε τις οδηγίες του κατασκευαστή σχετικά με το πλύσιμο πλαστικών αντικειμένων. Πλαστικά αντικείμενα που πλένονται πρέπει να τοποθετούνται με το βάρος προς τα κάτω ώστε να μην αναποδογυρίζουν και γεμίζουν με νερό ή να πέφτουν μέσα από το καλάθι κατά τη διάρκεια του πλυσίματος.

Διακοσμημένα αντικείμενα

Τα περισσότερα σύγχρονα μοτίβα πορσελάνης πλένονται στο πλυντήριο πιάτων. Αντικείμενα, αυτά με μοτίβο ζωγραφισμένο πάνω από το λούστρο, χρυσό χείλος ή ζωγραφισμένη στο χέρι πορσελάνη μπορεί να είναι πιο ευαίσθητα στο πλύσιμο στο πλυντήριο. Εάν έχετε αμφιβολίες, πλύνετε στο χέρι.

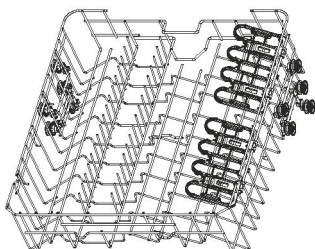
Κολλημένα αντικείμενα

Ορισμένες κόλλες μαλακώνουν ή διαλύονται στο πλυντήριο. Εάν έχετε αμφιβολίες, πλύνετε στο χέρι.

Φόρτωση σκευών

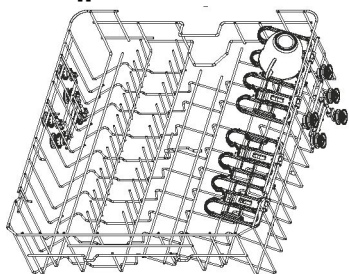
Εάν το επιτραπέζιο σκεύος ή η σχάρα μαγειρικών σκευών είναι καμένα, κολλώδη και η υπάρχουν σε αυτά άλλα τρόφιμα που είναι πολύ δύσκολο να αφαιρεθούν, συνιστάται να τα μουλιάσετε για κάποιο χρονικό διάστημα πριν τα πλύνετε ή να τα απορρίψετε εκ των προτέρων με ένα πανί πιάτων διαφορετικά θα είναι δύσκολο να καθαρίσουν. Αφαιρέστε τυχόν μεγάλα σωματίδια τροφίμων πριν τοποθετήσετε τα πιάτα στο πλυντήριο πιάτων. Δεν είναι απαραίτητο να ξεπλένετε εκ των προτέρων τα σκεύη κάτω από τρεχούμενο νερό.

Επάνω ράφι



Το επάνω καλάθι έχει σχεδιαστεί για να χωράει αντικείμενα όπως ποτήρια, φλιτζάνια, πιατάκια, πιάτα, μικρά μπλοκ και ρηχά τηγάνια.

Αναδιπλούμενες σχάρες ποτηριών



Προσαρμόστε το ύψος για να ταιριάζει ή διπλώστε μακριά για να δημιουργήσετε χώρο για άλλα αντικείμενα. Χρησιμοποιήστε τις εγκοπές για να στηρίξετε τα στελέχη του ποτηριού κρασιού.

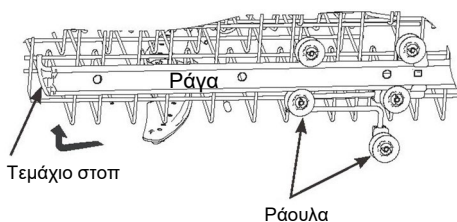
Για να ρυθμίσετε το ύψος

1. Διπλώστε για να ξεκλειδώσετε.
2. Προσαρμόστε το ύψος που ταιριάζει σύροντας προς τα πάνω ή προς τα κάτω.
3. Αναδιπλώστε προς τα κάτω για να κλειδώσετε στη θέση του.

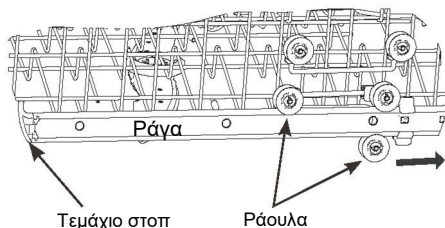
Για να ρυθμίσετε το επάνω καλάθι.

Πριν ρυθμίσετε το ύψος του, βεβαιωθείτε ότι το καλάθι είναι άδειο.

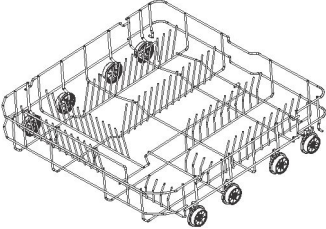
Αφαιρέστε:



Αντικαταστήστε:

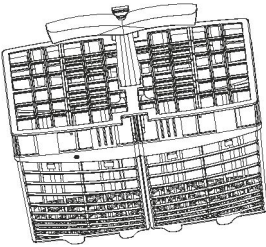


Κάτω ράφι



Τοποθετήστε τα έντονα λερωμένα αντικείμενα (όπως κατσαρόλες, τηγάνια ή πιάτα φαγητού) στο κάτω καλάθι. Ο ισχυρότερος πίδακας ψεκασμού παρέχει καλύτερο αποτέλεσμα στο πλύσιμο των πιάτων.

Καλάθι μαχαιροπήρουνων/ σκευών



Χρησιμοποιήστε το καλάθι για να στερεώσετε μαχαιροπήρουνα και σκεύη. Τοποθετήστε τα μαχαιροπήρουνα και τα σκεύη στο καλάθι για να στερεωθούν.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Τοποθετήστε αιχμηρά και μυτερά αντικείμενα με τη λεπίδα στραμμένη προς τα κάτω, ώστε να αποφεύγετε οποιονδήποτε κίνδυνο.

Προσθήκη απορρυπαντικού

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά που συνιστώνται για αυτόματα πλυντήρια πιάτων.
- Τα απορρυπαντικά πλυντηρίων πιάτων είναι έντονα αλκαλικά. Μπορεί να είναι εξαιρετικά επικίνδυνα σε περίπτωση κατάποσης. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια και κρατήστε τα παιδιά και τα άτομα με αναπηρία μακριά από το πλυντήριο πιάτων όταν είναι ανοιχτό. Ελέγξτε ότι η θήκη απορρυπαντικού είναι άδεια μετά την ολοκλήρωση κάθε προγράμματος πλύσης.
- Ποτέ μην πασπαλίζετε ή ρίχνετε απορρυπαντικό απευθείας σε οποιοδήποτε αντικείμενο στο πλυντήριο πιάτων. Οι ταμπλέτες απορρυπαντικού και πλυντηρίου πιάτων δεν πρέπει να έρχονται σε άμεση επαφή με πιάτα ή μαχαιροπίρουνα.
- Μη χρησιμοποιείτε υγρά πλυσίματος χεριών, σαπούνι, απορρυπαντικά ρούχων ή απολυμαντικά, καθώς αυτά θα καταστρέψουν το πλυντήριο πιάτων.

Γέμισμα της θήκης απορρυπαντικού

1. Τραβήξτε το κουμπί στα δεξιά του διανομέα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

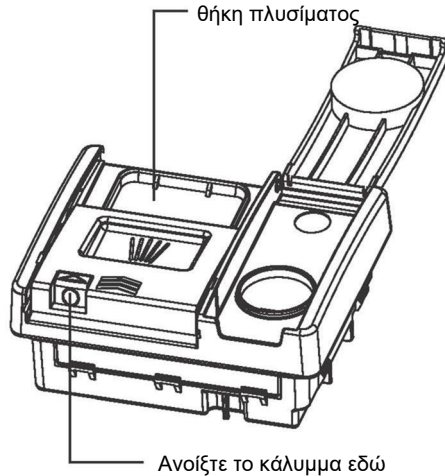
Πλησιάστε τον διανομέα από τη δεξιά πλευρά για να αποτρέψετε το άνοιγμα του καλύμματος στο χέρι σας.

2. Προσθέστε απορρυπαντικό στην κατάλληλη θήκη.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!


Οι ταμπλέτες πρέπει να τοποθετούνται μόνο στη θήκη της κύριας πλύσης (μεγαλύτερη).

3. Αφαιρέστε τυχόν περίσσεια απορρυπαντικού από τις άκρες του διανομέα.
4. Κλείστε το κάλυμμα και πιέστε προς τα κάτω μέχρι να κλείσει με ένα κλικ. Το απορρυπαντικό θα απελευθερωθεί αυτόματα στο πλυντήριο πιάτων κατά τη διάρκεια του προγράμματος πλύσης.





Τρόπος προσαρμογής των ρυθμίσεων προτιμήσεων χρήστη


1. Λειτουργία ρυθμίσεων προτιμήσεων χρήστη


Κατά την επιλογή προγραμμάτων, πατήστε παρατεταμένα το  για περίπου 5 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στις ρυθμίσεις προτιμήσεων χρήστη και όλα τα LED θα αναβοσβήσουν για 1" και στη συνέχεια θα σβήσουν, ο βομβητής θα ηχήσει μία φορά. Οι ρυθμίσεις προτιμήσεων χρήστη περιλαμβάνουν τη ρύθμιση λαμπρυντικού, τη ρύθμιση αποσκλήρυντή νερού, τη ρύθμιση βομβητή, ρύθμιση λειτουργία Memo και τη ρύθμιση αυτόματου ανοίγματος πόρτας.


2. Ρύθμιση λειτουργίας Memo

Πατήστε  για να αλλάξετε τον διακόπτη (η προεπιλογή είναι σε απενεργοποίηση), το πρόγραμμα που εκτελέστηκε την τελευταία φορά δεν θα απομνημονευτεί και το ECO θα είναι προεπιλεγμένο όταν θα ξεκινήσετε την επόμενη φορά. Όταν θέτετε τη λειτουργία MEMO σε λειτουργία, το πρόγραμμα πλήσης με πρόσθετη λειτουργία που εκτελέστηκε την τελευταία φορά θα απομνημονευτεί και θα εκτελείται από προεπιλογή.



Πατήστε παρατεταμένα το  για έξοδο από το μενού Ρυθμίσεων επιστροφή στην κατάσταση επιλογής προγράμματος.


Εάν η λειτουργία MEMO έχει οριστεί σε ενεργοποίηση, θα ανάψει το .

Εάν η λειτουργία MEMO έχει οριστεί σε απενεργοποίηση, το  θα απενεργοποιηθεί.

Πατήστε  για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές, ο βομβητής ηχεί μία φορά.




3. Ρύθμιση σκληρότητας νερού





Εισέρχεται στη λειτουργία ρύθμισης προτιμήσεων. Πατήστε το  μια φορά για αλλαγή του επιπέδου (S3 από προεπιλογή) Πατήστε παρατεταμένα το  για έξοδο από το μενού Ρυθμίσεων επιστροφή στην κατάσταση επιλογής προγράμματος.

(1) S0 =  Δεν ανάβει το Led

(2) S1 =  Το Led ανάβει


(3) S2 =   Το Led ανάβει


(4) S3 =    Το Led ανάβει

(5) S4 =     Το Led ανάβει


(6) S5 =      Το Led ανάβει

4. Ρύθμιση βομβητή

Εισέρχεται στη λειτουργία ρύθμισης προτιμήσεων. Πατήστε  για να αλλάξετε την κατάσταση πόρτας (από προεπιλογή ανοιχτή).

Πατήστε παρατεταμένα το  για έξοδο από το μενού Ρυθμίσεων επιστροφή στην κατάσταση επιλογής προγράμματος.

Εάν ο βομβητής έχει ρυθμιστεί σε ενεργοποίηση, το  θα ανάψει και θα ηχήσει


Εάν ο βομβητής έχει ρυθμιστεί σε απενεργοποίηση, το πλήκτρο  θα σβήσει και δεν θα ηχήσει ο βομβητής.

Όταν ο μηχανισμός βομβητή έχει ρυθμιστεί σε ΟΧΙ, διατηρεί τον ήχο ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ, τον ήχο εκκίνησης/επαναφοράς, τον ήχο τερματισμού προγράμματος, τον ήχο συναγεμού και τον ήχο αποτυχίας.


Πριν από την πρώτη χρήση

5. Ρύθμιση λαμπруντικού

Μετά την είσοδο στη λειτουργία ρύθμισης προτιμήσεων




Πιέστε το πλήκτρο  για να εισέλθετε στη ρύθμιση του μηχανισμού λαμπруντικού, R0-R3.

Η προεπιλογή είναι R2 (5ml)

Κρατήστε πατημένο το  για 3" για έξοδο από τη λειτουργία ρύθμισης

	3h	6h	Επίπεδο Rx
0	0	0	R0 Άδειο
1	0	0	R1 3 ml
1	1	0	R2 Προεπιλογή 5ml
1	1	1	R3 6 ml

Έναρξη ενός προγράμματος

1. Ανοίξτε την πόρτα και πατήστε το κουμπί ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ  για να ενεργοποιήσετε το πλυντήριο πιάτων.
2. Πατήστε  για να επιλέξετε το πρόγραμμα που θέλετε στον πίνακα ελέγχου του πλυντηρίου πιάτων.
3. Πατήστε  για να ξεκινήσει το πρόγραμμα και να κλείσει η πόρτα.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν η λειτουργία MEMO είναι απενεργοποιημένη (προεπιλεγμένη ρύθμιση), το τελευταίο πρόγραμμα που χρησιμοποιήθηκε δεν θα αποθηκευτεί και το πλυντήριο θα μεταβεί από προεπιλογή στη λειτουργία ECO κατά την επόμενη εκκίνηση. Όταν η λειτουργία MEMO είναι ενεργοποιημένη, το τελευταίο πρόγραμμα που χρησιμοποιήθηκε θα αποθηκευτεί και το πλυντήριο θα μεταβεί από προεπιλογή στο προηγούμενο πρόγραμμα και τις πρόσθετες λειτουργίες κατά την επόμενη εκκίνηση.


Παύση και επανεκκίνηση ενός προγράμματος πλύσης

1. Ανοίξτε την πόρτα προσεκτικά για να διακόψετε το πρόγραμμα. Ο χρόνος που απομένει θα αναβοσβήσει και θα ακουστεί ο ήχος παύσης ενώ το πλυντήριο πιάτων είναι σε παύση.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Υπάρχει κίνδυνος να ψεκαστείτε με ζεστό νερό, μην ανοίξετε πλήρως την πόρτα μέχρι να σταματήσουν να περιστρέφονται οι βραχίονες ψεκασμού.
2. Τοποθετήστε, αφαιρέστε ή αναδιατάξτε τυχόν πιάτα εάν χρειάζεται.
 3. Κλείστε την πόρτα για επανεκκίνηση του προγράμματος.

Ακύρωση ή αλλαγή ενός προγράμματος πλύσης



Ανοίξτε προσεκτικά την πόρτα για παύση του προγράμματος. Πατήστε παρατεταμένα το  για 3 δευτ. Επαναφορά προγράμματος πλύσης. Στη συνέχεια, μπορείτε να επιλέξετε ένα νέο πρόγραμμα πλύσης για να ξεκινήσετε.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν ένα πρόγραμμα ματαιωθεί κατά τη διαδικασία πλυσίματος των πιάτων, τα υπολείμματα απορρυπαντικού παραμένουν στα πιάτα. Αυτά μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στην υγεία! Φροντίστε να ξεπλύνετε εντελώς τα υπολείμματα απορρυπαντικού πριν χρησιμοποιήσετε ξανά αυτά τα πιάτα.

Ξεκινήστε ένα πρόγραμμα με καθυστέρηση

Ορίστε μια ώρα έναρξης με την ακόλουθη διαδικασία για να καθυστερήσετε την έναρξη ενός προγράμματος:

1. Ορίστε ένα πρόγραμμα.
2. Κρατήστε πατημένο το κουμπί  μέχρι να εξαφανιστεί ο χρόνος καθυστέρησης που χρειάζεστε (3ω, 6ω, 9ω).
3. Πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ  και κλείσε την πόρτα.
 - ▶ Ο καθορισμένος χρόνος μειώνεται σε ώρες
 - ▶ Όταν λήξει η αντίστροφη μέτρηση, το πρόγραμμα θα ξεκινήσει.

Ακύρωση καθυστερημένης έναρξης

1. Πατήστε $\frac{>||}{\text{cancel}}$ για περίπου 3 δευτερόλεπτα για να ακυρώσετε την καθυστέρηση εκκίνησης και να εισέλθετε στην κατάσταση επιλογής προγράμματος.
2. Ή πατήστε το κουμπί λειτουργίας ⓪ για να απενεργοποιήσετε τις συσκευές και να ακυρώσετε την καθυστέρηση εκκίνησης.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν ένα πρόγραμμα ματαιωθεί κατά τη διαδικασία πλυσίματος των πιάτων, τα υπολείμματα απορρυπαντικού παραμένουν στα πιάτα. Αυτά μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στην υγεία! Φροντίστε να ξεπλύνετε εντελώς τα υπολείμματα απορρυπαντικού πριν χρησιμοποιήσετε ξανά αυτά τα πιάτα.

Τερματισμός ενός προγράμματος

Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, ο βομβητής ηχεί 3 φορές. Μετά από 1 λεπτό, η συσκευή θα τερματίσει τη λειτουργία χωρίς να χρειαστεί να χειριστείτε κουμπιά.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν η πόρτα ανοίξει αμέσως μετά το τέλος του προγράμματος, μπορεί να διαφύγει ζεστός ατμός. Κίνδυνος ζεματίσματος! Άνοιξε την πόρτα προσεκτικά!

Αφαιρέστε τα πιάτα:

- ▶ Ανοίξτε ελαφρά την πόρτα και αφήστε την μισάνοιχτη (περίπου 100 mm) για να βοηθήσετε τη διαδικασία στεγνώματος.
- ▶ Αφήστε τα πιάτα να κρυώσουν πριν τα αφαιρέσετε από τη συσκευή. Τα ζεστά πιάτα χαλάνε πιο εύκολα.
- ▶ Αφαιρέστε πρώτα τα αντικείμενα από το κάτω καλάθι και, στη συνέχεια, από το επάνω καλάθι.

Με την πάροδο του χρόνου, μπορεί να συσσωρευτούν υπολείμματα τροφών ή άλατα στο πλυντήριο πιάτων σας. Αυτά μπορεί να μειώσουν την αποτελεσματικότητα και τα υπολείμματα τροφής μπορεί να δημιουργήσουν άσχημη οσμή. Επιθεωρείτε και καθαρίζετε τακτικά το πλυντήριο πιάτων σας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Πριν από οποιονδήποτε καθαρισμό ή συντήρηση, αποσυνδέετε πάντα το πλυντήριο πιάτων από την παροχή ρεύματος, απενεργοποιείτε την παροχή νερού και περιμένετε μέχρι να κρυώσουν όλα τα μέρη του πλυντηρίου πιάτων.
- Μην χρησιμοποιείτε τα ακόλουθα βοηθήματα καθαρισμού, καθώς μπορεί να καταστρέψουν τις επιφάνειες:
 - πλαστικά ή ανοξείδωτα επιθέματα καθαρισμού
 - λειαντικά, διαλυτικά, οικιακά καθαριστικά
 - όξινα ή αλκαλικά καθαριστικά
 - απορρυπαντικά ή απολυμαντικά ρούχων
 - καθαριστικά ή γυαλιστικά από ανοξείδωτο χάλυβα
 - υγρά πλυσίματος χεριών ή σαπούνι
- Όπου υπάρχουν σπασμένα σερβίτσια ή γυαλιά στο πλυντήριο πιάτων, πρέπει να αφαιρούνται προσεκτικά για να αποφευχθεί ο τραυματισμός ή η ζημιά στη συσκευή.
- Μετά τον καθαρισμό, ελέγχετε πάντα ότι οι βραχίονες ψεκασμού και τα φίλτρα είναι όλα σωστά στη θέση τους.

Εξωτερικός καθαρισμός του πλυντηρίου πιάτων

- Για να καθαρίσετε τις εξωτερικές επιφάνειες του πλυντηρίου πιάτων, σκουπίστε με ένα καθαρό, μαλακό, υγρό πανί και στεγνώστε με ένα καθαρό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
- Για χωνευτές επιφάνειες σκουπίστε κατά μήκος ή γύρω από την επιφάνεια. Για παράδειγμα, για να σκουπίσετε τα εξωτερικά κουμπιά ελέγχου, χρησιμοποιήστε μια κυκλική κίνηση σκουπίσματος γύρω από το κουμπί.
- Προσέξτε να μην προκληθεί υπερβολική διαβροχή της περιοχής του πίνακα ελέγχου. Σημείωση: πριν καθαρίσετε τον πίνακα ελέγχου, είναι χρήσιμο να απενεργοποιήσετε τα κουμπιά ενεργοποιώντας το κλειδίμα πλήκτρων.

Καθαρισμός της τσιμούχας της πόρτας και του εσωτερικού του πλυντηρίου πιάτων

Καθαρίστε καλά με ζεστό νερό με ένα μαλακό πανί που δεν αφήνει χνούδι. Εάν το εσωτερικό είναι πολύ λερωμένο, χρησιμοποιήστε καθαριστικό πλυντηρίου πιάτων/αφαλάτωσης ακολουθώντας τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Καθαρισμός των φίλτρων

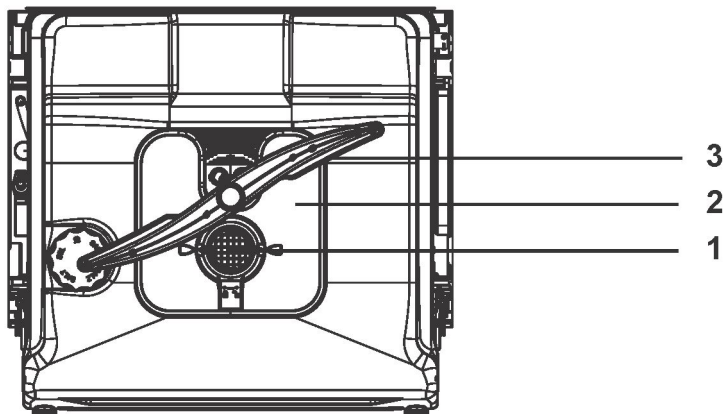
Τα φίλτρα εμποδίζουν τα μεγαλύτερα σωματίδια τροφίμων στο νερό πλύσης να φτάσουν στην αντλία. Αυτά τα σωματίδια μπορεί περιστασιακά να μπλοκάρουν τα φίλτρα. Συνιστούμε να καθαρίζετε τα φίλτρα όποτε υπάρχουν ενδείξεις σωματιδίων τροφίμων.

Φροντίδα και καθαρισμός

- Για να αφαιρέσετε το φίλτρο αποχέτευσης, γυρίστε το αριστερόστροφα για να απελευθερωθεί και, στη συνέχεια, ανασηκώστε το.
- Μόλις αφαιρεθεί το φίλτρο αποχέτευσης, μπορείτε να σηκώσετε την πλάκα φίλτρου προς τα έξω.
- Ξεπλύνετε τα καλά κάτω από τρεχούμενο νερό και, στη συνέχεια, αντικαταστήστε τα. Αντικαταστήστε τα φίλτρα σωστά μετά τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι η πλάκα φίλτρου είναι στο ίδιο επίπεδο με τη βάση του πλυντηρίου πιάτων.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Όταν καθαρίζετε την κάτω πλευρά της πλάκας φίλτρου, προσέξτε να χειρίζεστε την αιχμηρή εξωτερική της άκρη.



Χαρακτηριστικά

1. Φίλτρο αποχέτευσης
2. Πλάκα φίλτρου
3. Κάτω βραχίονας ψεκασμού

Δεν απεικονίζεται: μεσαίοι βραχίονες ψεκασμού

Καθαρισμός των βραχιόνων ψεκασμού

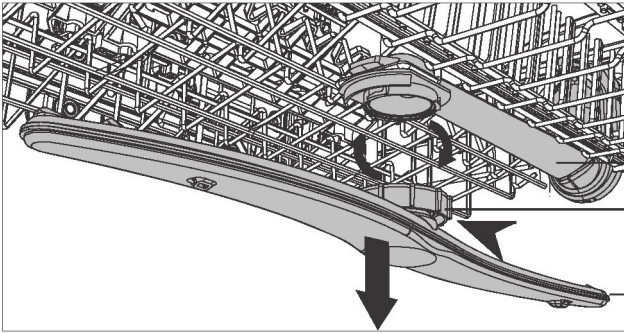
Τα άλατα ασβεστίου και τα σωματίδια τροφής στο νερό πλύσης μπορεί να φράξουν τις τρύπες στους βραχίονες ψεκασμού και στις βάσεις των βραχιόνων. Καθαρίζετε αυτά τα μέρη περίπου μία φορά το μήνα ή πιο συχνά εάν παραστεί ανάγκη.

Καθαρισμός του κεντρικού βραχίονα ψεκασμού

- Για να αφαιρέσετε τον κεντρικό βραχίονα ψεκασμού, ξεβιδώστε προσεκτικά το παξιμάδι ασφάλισης.
- Ξεπλύνετε καλά τον βραχίονα ψεκασμού κάτω από τρεχούμενο νερό και μετά τοποθετήστε ξανά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ !

Βεβαιωθείτε ότι έχετε στρίψει καλά το παξιμάδι ασφάλισης στον κεντρικό βραχίονα ψεκασμού προς τα πίσω στον σωλήνα παροχής νερού. Ελέγξτε ότι ο κεντρικός βραχίονας ψεκασμού είναι καλά ασφαλισμένος στη θέση του και περιστρέφεται ελεύθερα.



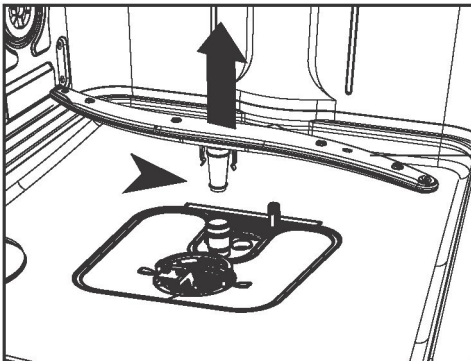
Σωλήνας παροχής νερού

Παξιμάδι ασφάλισης

Κεντρικός βραχίονας ψεκασμού

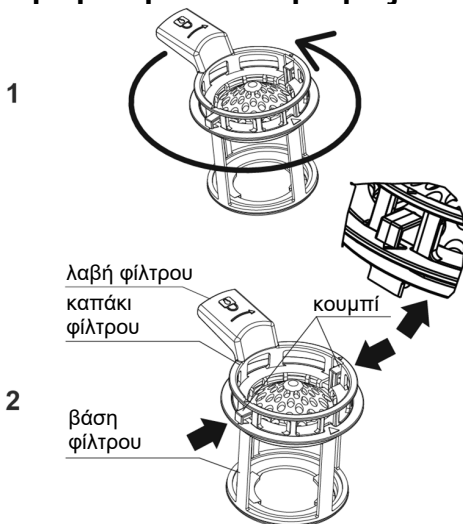
Καθαρισμός του κάτω βραχίονα ψεκασμού

- Για να αφαιρέσετε τον κάτω βραχίονα ψεκασμού, απλώς ανασηκώστε τον βραχίονα ψεκασμού από τη βάση του.
- Ξεπλύνετε καλά τον βραχίονα ψεκασμού κάτω από τρεχούμενο νερό και μετά τοποθετήστε τον ξανά στη βάση του.



Κάτω βραχίονας ψεκασμού

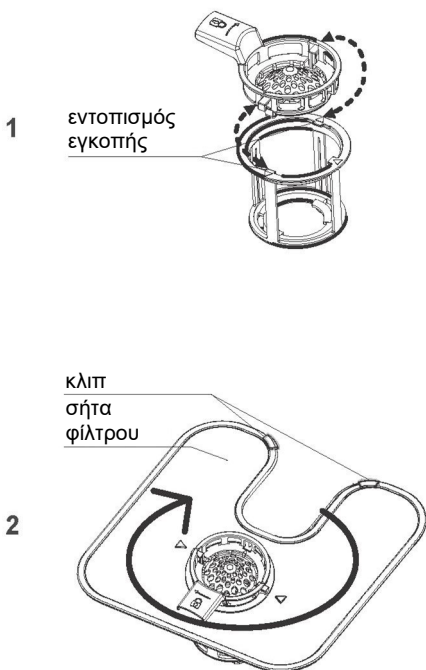
Αφαίρεση και καθαρισμός του φίλτρου



Περιστρέψτε το φίλτρο αριστερόστροφα για να απελευθερωθεί. Σηκώστε για αφαίρεση.

Περιστρέψτε τη λαβή φίλτρου αριστερόστροφα για να απελευθερωθεί. Ανασηκώστε για να το αφαιρέσετε από τη σήτα φίλτρου. Διαχωρίστε το καπάκι του φίλτρου από τη βάση πατώντας τα κουμπιά απελευθέρωσης και ανασηκώνοντας. Αφαιρέστε προσεκτικά τη σήτα πλάκα φίλτρου από τα κλιπ τοποθέτησης στο πίσω μέρος του αποχετευτικού συστήματος. Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε το φίλτρο με τη βία, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά. Καθαρίστε κάτω από ζεστό νερό και ξεπλύνετε καλά.

Αντικατάσταση των φίλτρων:



1. Ευθυγραμμίστε το καπάκι του φίλτρου με την εγκοπή στη βάση φίλτρου της μίας πλευράς.
2. Πατήστε το κουμπί για να κουμπώσετε το πώμα του φίλτρου κάτω από τη βάση φίλτρου εντοπίζοντας τις εγκοπές για τις άλλες πλευρές.
3. Τοποθετήστε τη σήτα φίλτρου κάτω από τα κλιπ τοποθέτησης στο πίσω μέρος της αποχέτευσης και σπρώξτε σταθερά πάλι μέσα στα κλιπ. Βεβαιωθείτε ότι η σήτα φίλτρου είναι στο ίδιο επίπεδο με τη βάση του πλυντηρίου πιάτων.
4. Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο αποχέτευσης στη βάση του πλυντηρίου πιάτων. Περιστρέψτε τη λαβή φίλτρου δεξιόστροφα για να ασφαλίσει στη θέση της.

Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο αποχέτευσης στη βάση του πλυντηρίου πιάτων. Περιστρέψτε 2 φορές δεξιόστροφα για να κάνει κλικ στη θέση του.

Πολλά προβλήματα που εμφανίζονται θα μπορούσαν να επιλυθούν από εσάς χωρίς ειδική εξειδίκευση. Σε περίπτωση προβλήματος, ελέγξτε όλες τις πιθανότητες που εμφανίζονται και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες προτού επικοινωνήσετε με μια υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Πριν από τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.
- Το σέρβις του ηλεκτρικού εξοπλισμού θα πρέπει να γίνεται μόνο από ειδικευμένους ηλεκτρολόγους, επειδή οι ακατάλληλες επισκευές μπορούν να προκαλέσουν σημαντικές επακόλουθες ζημιές.

Η συσκευή δεν ξεκινά ή σταματά κατά τη λειτουργία ή η ένδειξη είναι αναμμένη

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Το πρόγραμμα δεν ξεκινά.	Η πόρτα της συσκευής είναι ανοιχτή.	Κλείστε την πόρτα της συσκευής.
	Έχει ρυθμιστεί η καθυστέρηση έναρξης.	Ανατρέξτε στην εμφανιζόμενη ώρα.
	Το βύσμα ρεύματος δεν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα.	Συνδέστε το βύσμα ρεύματος.
	Η ασφάλεια στο κύκλωμα του σπιτιού είναι καμένη.	Αντικαταστήστε την ασφάλεια.
Η ένδειξη λαμπρυντικού είναι αναμμένη.	Η θήκη λαμπρυντικού είναι άδεια	Συμπληρώστε λαμπρυντικό μέχρι να γεμίσει.
Η ένδειξη Ενισχυτικό Αλατιού είναι αναμμένη.	Το αλάτι του μαλακτικού είναι άδειο.	Γεμίστε τη δεξαμενή με συγκεκριμένο αλάτι μέχρι να γεμίσει.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Κωδικοί σφαλμάτων στην οθόνη

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Στην οθόνη LED εμφανίζεται "E10" Χωρίς νερό	Η βρύση του νερού είναι κλειστή.	Ανοίξτε τη βρύση του νερού. Σημείωση: Όταν επιλυθεί το Σφάλμα, απενεργοποιήστε τη συσκευή και επανεκκινήστε το πρόγραμμα.
	Ο σωλήνας εισαγωγής νερού έχει τσάκιση ή κάμψη.	Βεβαιωθείτε ότι η θέση του εύκαμπτου σωλήνα είναι σωστή.
	Σε περίπτωση ενός συστήματος aqua-stop: ενεργοποιείται η προστασία από το νερό, ο δείκτης (C) είναι κόκκινος.	Ο εύκαμπτος σωλήνας πρέπει να αντικατασταθεί.
	Το φίλτρο στον εύκαμπο σωλήνα εισαγωγής νερού είναι βουλωμένο.	Καθαρίστε το φίλτρο στις συνδέσεις του εύκαμπτου σωλήνα εισαγωγής στη βρύση και στο πίσω μέρος της συσκευής.
	Η είσοδος νερού είναι βουλωμένη.	Ελέγξτε τη ροή του νερού από τη βρύση.
	Η πίεση του νερού είναι πολύ χαμηλή.	Επικοινωνήστε με την τοπική αρχή ύδρευσης.
Στην οθόνη LED εμφανίζεται "E30" Διαρροή νερού	Η αντιπλημμυρική συσκευή είναι ενεργοποιημένη: <ul style="list-style-type: none">Υπάρχουν διαρροές νερού στη συσκευή.Η βαλβίδα εισαγωγής νερού είναι ανοιχτή και φραγμένη.Η αποχέτευση είναι φραγμένη.	<ol style="list-style-type: none">Κλείστε τη βρύση του νερού.Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.Επικοινωνήστε με το σέρβις.

Όλοι οι υπόλοιποι κωδικοί συναγερμού:

- Σημειώστε τον Κωδικό συναγερμού
- Επικοινωνήστε με το σέρβις, ανατρέξτε στην ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Τα πιάτα δεν είναι καθαρά.	Τα φίλτρα είναι βουλωμένα.	Καθαρίστε τα φίλτρα.
	Τα φίλτρα δεν έχουν συναρμολογηθεί και τοποθετηθεί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι τα φίλτρα έχουν συναρμολογηθεί και τοποθετηθεί σωστά.
	Οι βραχιόνες ψεκασμού είναι φραγμένοι.	Αφαιρέστε τα υπολείμματα φαγητού με ένα λεπτό μυτερό αντικείμενο.
	Το πρόγραμμα δεν ήταν κατάλληλο για τον τύπο του φορτίου και τα υπολείμματα τροφίμων.	Βεβαιωθείτε ότι το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για τον τύπο του φορτίου και τα υπολείμματα τροφών.
	Λανθασμένη θέση των αντικειμένων στα καλάθια. Το νερό δεν μπορούσε να πλύνει όλα τα αντικείμενα.	Βεβαιωθείτε ότι η θέση των αντικειμένων στα καλάθια είναι σωστή και ότι το νερό μπορεί εύκολα να πλύνει όλα τα αντικείμενα.
	Οι βραχιόνες ψεκασμού δεν μπορούσαν να στραφούν ελεύθερα.	Βεβαιωθείτε ότι η θέση των αντικειμένων στα καλάθια είναι σωστή και δεν προκαλεί το μπλοκάρισμα των βραχιόνων ψεκασμού.
	Δεν υπάρχει απορρυπαντικό ή ανεπαρκής ποσότητα απορρυπαντικού στη θήκη απορρυπαντικού.	Βεβαιωθείτε ότι έχετε προσθέσει τη σωστή ποσότητα απορρυπαντικού στη θήκη πριν ξεκινήσετε ένα πρόγραμμα.
	Ο κύκλος πλύσης διακόπηκε από ένα μεγάλο διάλειμμα.	Μην ανοίγετε την πόρτα και μην κόβετε την παροχή ρεύματος κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης.
Λευκές ραβδώσεις, λεκέδες ή μπλε στρώσεις σε ποτήρια και πιάτα.	Η ποσότητα του λαμπρυντικού που απελευθερώθηκε είναι υπερβολική.	Μειώστε την ποσότητα του λαμπρυντικού που απελευθερώνεται.
	Η ποσότητα του απορρυπαντικού ήταν πολύ μεγάλη.	Βεβαιωθείτε ότι έχετε προσθέσει τη σωστή ποσότητα απορρυπαντικού στη θήκη πριν ξεκινήσετε ένα πρόγραμμα.
	Ταμπλέτες απορρυπαντικού Multitab που χρησιμοποιούνται με ένα σύντομο πρόγραμμα ενδέχεται να μην διαλυθούν πλήρως.	Επιλέξτε ένα πρόγραμμα μεγαλύτερης διάρκειας όταν χρησιμοποιείτε ταμπλέτες απορρυπαντικού Multitab.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Ξηροί λεκέδες σταγόνων νερού σε ποτήρια και πιάτα.	Η δόση του λαμπρυντικού είναι πολύ χαμηλή.	Αυξήστε την ποσότητα του λαμπρυντικού που απελευθερώνεται.
	Ποιότητα λαμπρυντικού ή Multitab. λεκέδες στα γυαλιά	Το προϊόν καθαρισμού είναι πολύ παλιό, αλλάξτε το προϊόν.
Τα πιάτα είναι βρεγμένα.	<ul style="list-style-type: none">• Το πρόγραμμα δεν είχε φάση στεγνώματος.• Το πρόγραμμα είχε φάση στεγνώματος χαμηλής θερμοκρασίας.	Ανοίξτε ελαφρά την πόρτα και αφήστε την μισάνοιχτη (περίπου 100 mm) για να βοηθήσετε τη διαδικασία στεγνώματος.
Τα πιάτα είναι υγρά και ματ.	Η θήκη λαμπρυντικού είναι άδεια.	Γεμίστε ξανά το λαμπρυντικό στη θήκη και επαναφέρετε την ένδειξη λαμπρυντικού.
	Ποιότητα λαμπρυντικού ή Multitab.	Το προϊόν καθαρισμού είναι πολύ παλιό, αλλάξτε το προϊόν.

Προτεινόμενη φόρτωση

Πρόγραμμα πλύσης	Eco Το πρόγραμμα διαθέτει λειτουργία αυτόματου ανοίγματος πόρτας από προεπιλογή.
Ποσότητες απορρυπαντικού σε σκόνη	21g κύρια πλύση
Επίπεδο δόσης λαμπρυντικού	R0-R3, R2 (προεπιλογή)
Μέγιστος αριθμός θέσεων ρύθμισης	13
Ρύθμιση ύψους επάνω καλαθιού	Βεβαιωθείτε ότι το επάνω καλάθι βρίσκεται στην ανώτερη θέση του



Επάνω καλάθι



Κάτω καλάθι



Κάτω καλάθι

Τεχνικά δεδομένα

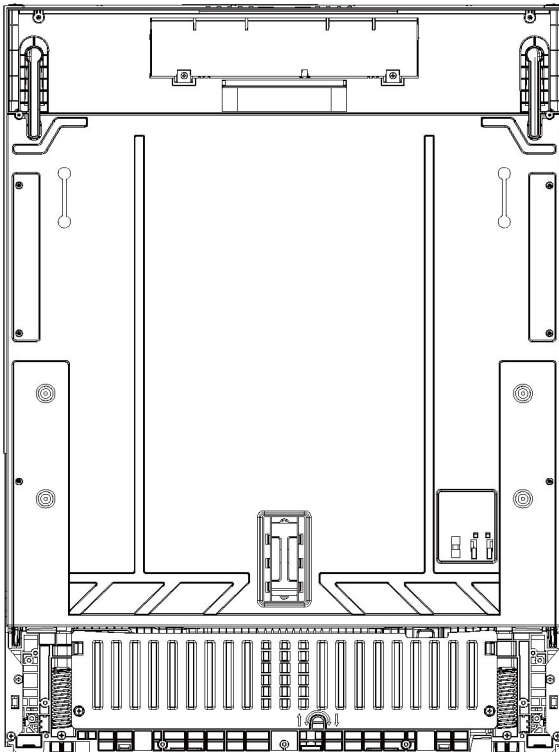
Όνομα προμηθευτή ή εμπορικό σήμα: Candy				
Διεύθυνση προμηθευτή ^(β) :		Αριθ. 236, Qianwangang Road, Huangdao District, Qingdao, Κίνα		
Αναγνωριστικό μοντέλου:		CIP 3D9E0B		
Γενικές παράμετροι προϊόντος:				
Παράμετρος	Τιμή	Παράμετρος	Τιμή	CIP 3D9E0B
Ονομαστική χωρητικότητα ^(α) (ps)	13	Διαστάσεις σε εκατοστά	Ύψος	82,0
			Πλάτος	59,7
			Βάθος	55,4
ΕΕΙ ^(α)	49,6	Τάξη ενεργειακής απόδοσης ^(α)	[D] ^(γ)	
Δείκτης απόδοσης καθαρισμού ^(α)	1,121	Δείκτης απόδοσης στεγνώματος ^(α)	1,061	
Κατανάλωση ενέργειας σε kWh [ανά κύκλο], με βάση το πρόγραμμα Eco με χρήση πλήρωσης κρύου νερού. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας θα εξαρτηθεί από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.	0,830	Κατανάλωση νερού σε λίτρα [ανά κύκλο], βάσει του προγράμματος Eco. Η πραγματική κατανάλωση νερού θα εξαρτηθεί από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και από τη σκληρότητα του νερού.	11	
Διάρκεια προγράμματος ^(α) (ω:λεπτά)	4:05	Τύπος	[ενσωματωμένο]	
Αερομεταφερόμενες εκπομπές ακουστικού θορύβου ^(α) (dB(A) re 1 pW)	49	Κατηγορία εκπομπής αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου ^(α)	[C] ^(γ)	
Λειτουργία εκτός λειτουργίας (W)	0,50	Λειτουργία αναμονής (W)	0,50	
Καθυστερήση έναρξης (W) (εάν υπάρχει)	4,00	Αναμονή σε δίκτυο (W) (εάν υπάρχει)	-	
Ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης που προσφέρει ο προμηθευτής ^(β) : 24				
Επιπλέον πληροφορίες: -				
Σύνδεσμος για τον ιστότοπο του προμηθευτή, όπου βρίσκονται οι πληροφορίες στο σημείο 6 του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2022 της Επιτροπής ^{(1)(β)}				
(α) για το οικολογικό πρόγραμμα (Eco).				
(β) αλλαγές σε αυτά τα στοιχεία δεν θα θεωρηθούν σχετικές με βάση τους σκοπούς της παραγράφου 4 του Άρθρου 4 του Κανονισμού (ΕΕ) 2017/1369.				
(γ) εάν η βάση δεδομένων προϊόντος δημιουργεί αυτόματα το οριστικό περιεχόμενο αυτού του κελιού, ο προμηθευτής δεν θα εισάγει αυτά τα δεδομένα.				

Πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στην τεχνική τεκμηρίωση

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΣ	ΜΟΝΑΔΑ	ΤΙΜΗ
Οικολογικό πρόγραμμα (Eco) κατανάλωσης ενέργειας (EPEC) στρογγυλοποιημένο σε τρία δεκαδικά ψηφία	kWh/κύκλο	0,830
Η κατανάλωση ενέργειας του τυπικού προγράμματος (SPEC) στρογγυλοποιήθηκε σε τρία δεκαδικά ψηφία	kWh/κύκλο	1,675
Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης (EEI)	—	49,6
Οικολογικό πρόγραμμα (Eco) κατανάλωσης νερού (EPWC) στρογγυλοποιημένο σε ένα δεκαδικό ψηφίο	l/κύκλος	11
Δείκτης απόδοσης καθαρισμού (I _c)	—	1,121
Δείκτης απόδοσης στεγνώματος (I _D)	—	1,061
Η διάρκεια του οικολογικού προγράμματος (Eco) (T _t) στρογγυλοποιείται στο πλησιέστερο λεπτό	ω:λεπτά	4:05
Η κατανάλωση ρεύματος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας (P _o) στρογγυλοποιείται σε δύο δεκαδικά ψηφία	W	0,50
Η κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής (P _{sm}) στρογγυλοποιείται σε δύο δεκαδικά ψηφία	W	0,50
Η κατάσταση αναμονής περιλαμβάνει την εμφάνιση πληροφοριών;	—	Όχι
Κατανάλωση ισχύος σε καθυστέρηση έναρξης (P _{ds}) (εάν υπάρχει) στρογγυλοποιημένη σε δύο δεκαδικά ψηφία	W	4,00
Εκπομπές αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου	dB(A) re 1 pW	49

CANDY

Instrukcja obsługi zmywarki



CIP 3D9E0B

Dziękujemy za zakup produktu Candy

Przed użyciem tego urządzenia należy przeczytać uważnie instrukcję obsługi. Instrukcja ta zawiera ważne informacje, które pomogą w maksymalnym wykorzystaniu urządzenia, a także zapewnią bezpieczną i prawidłową instalację oraz właściwe użytkowanie i konserwację. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w dogodnym miejscu, aby zawsze móc się do niej odnieść w celu bezpiecznego i prawidłowego użytkowania urządzenia.

Jeśli zamierza się sprzedać urządzenie, oddać je lub zostawić w domu po przeprowadzce, należy się upewnić że przekazano również niniejszą instrukcję, aby, nowy właściciel mógł zapoznać się z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Bezpieczeństwo i ostrzeżenia	97
Instrukcje Instalacji	100
Opis produktu	116
Przegląd programów	118
System zmiękczenia wody	120
Stosowanie nabłyszczacza.....	122
Przybory kuchenne.....	123
Ładowanie naczyń.....	124
Dodawanie detergentu	126
Przed pierwszym użyciem	127
Codziennie użytkowanie.....	129
Pielęgnacja i czyszczenie.....	131
Rozwiązywanie problemów	135
Zalecane ładowanie	139
Dane techniczne.....	140

⚠ OSTRZEŻENIE Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym

Przed zainstalowaniem zmywarki należy wyjąć bezpiecznik domowy lub otworzyć główny wyłącznik automatyczny. Urządzenie musi być uziemione. W przypadku nieprawidłowego działania lub awarii uziemienie zmniejszy ryzyko porażenia prądem, zapewniając ścieżkę o najmniejszej rezystancji dla prądu elektrycznego. To urządzenie jest wyposażone w kabel z przewodem uziemiającym i wtyczką. Wtyczkę należy podłączyć do odpowiedniego gniazdka, które jest zainstalowane i uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami.

OSTRZEŻENIE – Nieprawidłowe podłączenie przewodu uziemiającego urządzenia może spowodować ryzyko porażenia prądem. W razie wątpliwości, czy urządzenie jest prawidłowo uziemione, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub przedstawicielem serwisu.

Nie modyfikować wtyczki zasilającej dostarczonej z urządzeniem – jeśli nie pasuje ona do gniazda, należy zlecić elektrykowi zainstalowanie odpowiedniego gniazda. Nie używać przedłużacza, przejściówki ani rozgałęźnika.

Niestosowanie się do tych zaleceń może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub śmierć.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko skaleczenia

Uwaga – krawędzie paneli są ostre.

Niezachowanie ostrożności może spowodować obrażenia lub skaleczenia.

⚠ OSTRZEŻENIE Podczas korzystania ze zmywarki należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym następujących:

- Przeczytać wszystkie instrukcje przed użyciem zmywarki.
- Informacje zawarte w niniejszej instrukcji muszą być przestrzegane, aby zminimalizować ryzyko pożaru lub wybuchu albo zapobiec uszkodzeniu mienia, obrażeniom ciała lub utracie życia.
- Zmywarki należy używać wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem, jak opisano w niniejszej instrukcji obsługi.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
 - Kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - Budynki gospodarcze;
 - Hotele, motele i inne obiekty mieszkalne;
 - Prywatne kwatery turystyczne.

Bezpieczeństwo i ostrzeżenia

- Używać wyłącznie detergentów lub nabyliczaczy zalecanych do użytku w domowej zmywarce do naczyń i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Sprawdzić, czy dozownik detergentu jest pusty po zakończeniu każdego programu zmywania.
- W trakcie wkładania przedmiotów przeznaczonych do umycia umieszczać ostre przedmioty tak, aby nie uszkodzić zmywarki, i wkładać ostre noże uchwytem do góry, aby zmniejszyć ryzyko skaleczeń.
- Nie dotykać płytki filtrującej (metalowego krążka w podstawie zmywarki) podczas pracy zmywarki lub bezpośrednio po zakończeniu pracy, ponieważ może być gorąca od płyty grzejnej znajdującej się pod spodem.
- Nie manipulować przy elementach sterujących.
- Nie używać w sposób niewłaściwy, nie siadać, nie stawać na drzwiach lub koszu na naczynia w zmywarce.
- Nie opierać się na regulowanych półkach.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, nie pozwalać dzieciom bawić się na zmywarce lub w jej wnętrzu.
- W pewnych warunkach w systemie podgrzewacza wody, który nie był używany przez dwa tygodnie lub dłużej, może się wytwarzać wodór. Wodór jest gazem wybuchowym. Jeśli układ ciepłej wody nie był używany przez taki okres, przed użyciem zmywarki należy odkręcić wszystkie krany z ciepłą wodą i pozwolić, aby woda wypływała z każdego z nich przez kilka minut. Spowoduje to uwolnienie nagromadzonego wodoru. Ponieważ gaz ten jest łatwopalny, nie należy w tym czasie palić tytoniu ani używać otwartego płomienia.
- Jeśli stara zmywarka ma być wycofana z eksploatacji lub usunięta jako odpad, należy zdjąć drzwi komory zmywania.
- Niektóre detergenty do zmywarek są silnie alkaliczne. Mogą być bardzo niebezpieczne, jeśli zostaną połknięte. Unikać kontaktu ze skórą i oczami, a także trzymać dzieci z dala od zmywarki, gdy drzwi są otwarte. Po zakończeniu cyklu zmywania sprawdzić, czy pojemnik na detergent jest pusty.
- Certyfikowane zmywarki do naczyń przeznaczone do pomieszczeń mieszkalnych nie są przeznaczone do licencjonowanych zakładów spożywczych.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa konserwacji

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji odłączyć urządzenie od zasilania.
- Aby uniknąć uszkodzenia w trakcie odłączania urządzenia, należy wyciągnąć wtyczkę – nie wolno ciągnąć za przewód zasilający ani złącze przewodu.
- Nie naprawiać ani nie wymieniać żadnych części urządzenia, ani też nie podejmować prób serwisowania, chyba że jest to wyraźnie zalecone w tej instrukcji obsługi.
- Podłoga wokół urządzenia musi być czysta i sucha, aby ograniczyć możliwość poślizgnięcia.
- W obszarze wokół urządzenia i pod urządzeniem nie wolno gromadzić palnych materiałów, takich jak kłaczki, papier, szmaty i chemikalia.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa obsługi

- Jeśli zmywarka pracuje, zachować ostrożność przy otwieraniu drzwi. Istnieje ryzyko opryskania gorącą wodą. Nie otwierać drzwi całkowicie, dopóki ramiona spryskujące nie przestaną się obracać.
- Drzwi nie powinny być pozostawione w pozycji otwartej, ponieważ może to stwarzać ryzyko potknięcia.
- Woda w zmywarce nie nadaje się do picia.
- Zmywarka musi być używana z płytką filtrującą, filtrem odpływowym i ramionami spryskującymi. Aby zidentyfikować te części, zapoznać się z rysunkami w sekcji „Pielęgnacja i czyszczenie” niniejszej instrukcji obsługi.
- Nie używać zmywarki, jeśli jest ona uszkodzona, działa wadliwie, jest częściowo rozmontowana lub ma brakujące lub uszkodzone części, w tym uszkodzony przewód zasilający lub wtyczkę.
- Urządzenia gospodarstwa domowego nie są przeznaczone do zabawy dla dzieci. Dzieci w wieku poniżej 8 lat należy trzymać z dala od urządzenia, chyba że są one pod stałym nadzorem. Urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się tym urządzeniem, na nim lub w jego wnętrzu. Ten zakaz dotyczy również zużytego urządzenia.
- Jeśli używany jest środek do czyszczenia zmywarek, zdecydowanie zalecamy natychmiastowe uruchomienie programu zmywania z detergentem, aby zapobiec uszkodzeniu zmywarki.
- Zmywarka przeznaczona jest do mycia zwykłych naczyń. W zmywarce nie wolno myć przedmiotów zanieczyszczonych benzyną, farbą, odłamkami stali lub żelaza, żrącymi, kwaśnymi lub zasadowymi chemikaliami.
- Jeżeli zmywarka nie jest używana przez dłuższy czas, należy wyłączyć zasilanie elektryczne i dopływ wody do zmywarki.

Instrukcje Instalacji

■ Dostarczone części



Wspornik węża odpływowego (1)



Wąż dopływowy (1)



Filc bawełniany (1)



Instrukcje Instalacji (1)
Karta gwarancyjna (1)
Instrukcja obsługi (1)
Etykieta energetyczna (2)



Taśma odporna na wilgoć (1) (aby zapobiec uszkodzeniu szafek na skutek działania wilgoci)



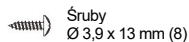
Wsporniki do cokołu dolnego (2)



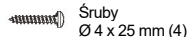
Lejek do soli (1)



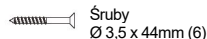
Zapięcie (1)



Śruby
Ø 3,9 x 13 mm (8)



Śruby
Ø 4 x 25 mm (4)



Śruby
Ø 3,5 x 44mm (6)

■ Przed instalacją

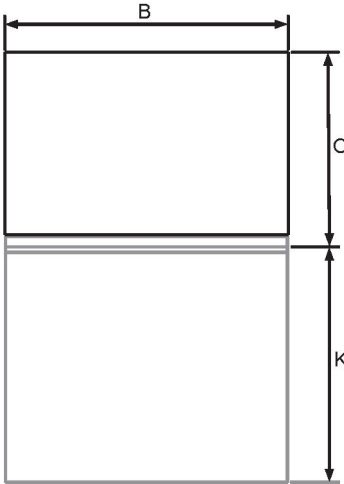
Rozpakowanie i przenoszenie

- Sprawdzić opakowanie i zmywkę pod kątem uszkodzeń transportowych. Jeśli zmywarka jest w jakikolwiek sposób uszkodzona, nie należy jej instalować. Skontaktować się ze sprzedawcą, u którego została zakupiona zmywarka.
- Utylizacja opakowania: część opakowania nadaje się do recyklingu. Sprawdzić symbole oraz etykiety i poddać opakowanie recyklingowi, jeśli jest to możliwe.
- Nie podnosić zmywarki za uchwyt drzwi ani za górny panel. W ten sposób można spowodować uszkodzenie.
- Uważać na węże i przewód zasilający z tyłu zmywarki. Zachowanie ostrożności pozwoli uniknąć uszkodzenia i wadliwego działania z powodu zgniecenia, zagięcia lub przecięcia.
- Podczas instalacji zmywarki należy sprawdzić, czy wąż odpływowy nie jest zablokowany lub zagięty.

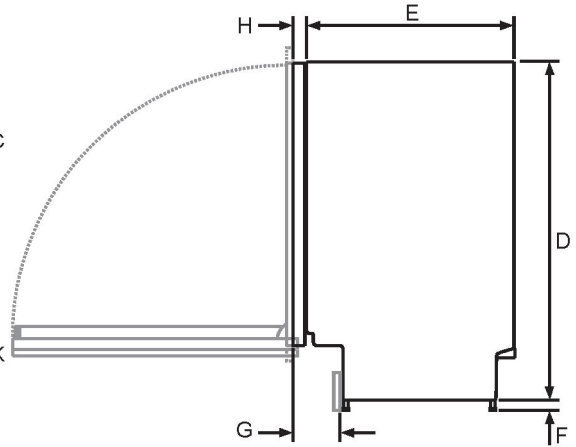
Przyłącza i instalacje użytkowe

- Sprawdzić, czy przewód zasilający jest wystarczająco długi, aby sięgał do gniazdka. Jeśli nie jest, musi zostać wymieniony przez autoryzowanego technika firmy Haier. Do podłączenia zmywarki do zasilania nie należy używać przedłużaczy ani listew zasilających z wieloma gniazdami.
- Sprawdzić, czy węże są wystarczająco długie, aby sięgały do instalacji użytkowych. Jeśli konieczne jest przedłużenie węża, należy upewnić się, że jest on nowy, jest takiej samej jakości i ma taką samą średnicę jak wąż już zamontowany.
- Zmywarki nie należy podłączać do instalacji wodnej, w której temperatura przekracza 25°C.
- Zmywarki nie wolno podłączać do podzewozmywakowego, wysokociśnieniowego systemu gorącej wody typu „przelotowego”, ponieważ spowoduje to uszkodzenie systemu.

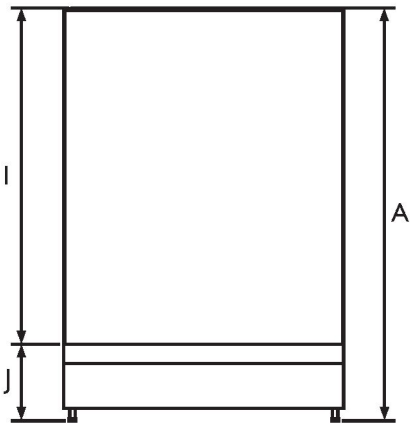
1 Wymiary produktu



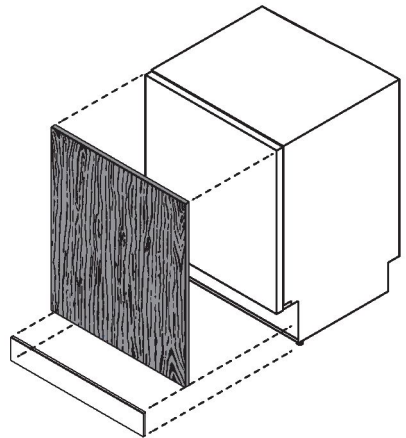
PLAN



PROFIL



PRZÓD

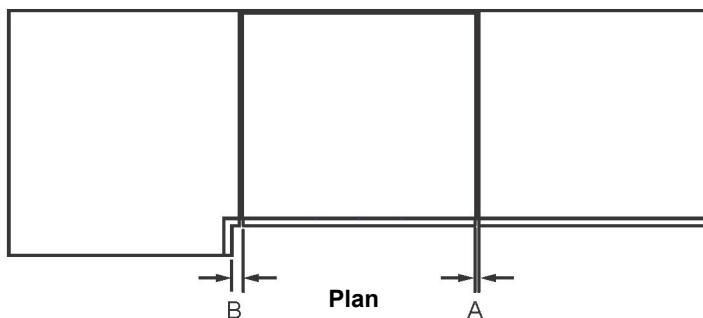


Instrukcje Instalacji

Wymiary produktu	Standardowa jednostka miary: mm
A Wysokość całkowita*	820-880
B Szerokość całkowita**	597
C Głębokość całkowita**	554
D Wysokość obudowy	820
E Głębokość obudowy	521
F Wysokość nóżek*	0-60
G Głębokość dolnej listwy	120
H Głębokość drzwi wewnętrznych**	33
I Wysokość od górnej części obudowy do dolnej części wewnętrznych drzwi	683
J Wysokość od dołu wewnętrznych drzwi do podłogi*	137
K Głębokość otworu drzwiowego**	639

* w zależności od regulacji nóżek poziomujących.

** bez niestandardowego panelu i uchwytu.

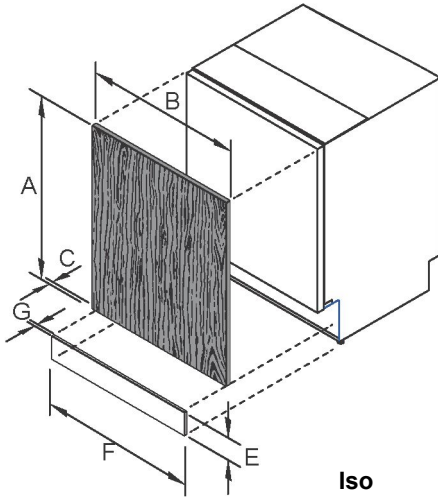


Wymiary szafek

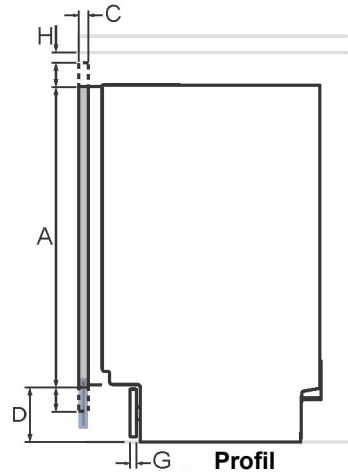
Minimalny odstęp od sąsiednich drzwi szafy
Minimalny odstęp do szafki narożnej

jednostka: mm

2
13



Iso



Profil

Dane dotyczące niestandardowego panelu

A Minimalna wysokość niestandardowego panelu drzwi, zapewniająca pełne pokrycie wewnętrznej powierzchni drzwi

B Minimalna szerokość panelu drzwi

C Głębokość panelu drzwi

D Odległość od podstawy panelu drzwi do podłogi

E Wysokość dolnej listwy

F Minimalna szerokość niestandardowego panelu listwy *

G Minimalna głębokość panelu listwy**

H Minimalny odstęp między górną krawędzią panelu drzwi a blatem roboczym

Waga panelu drzwi (wraz z klamką)

Standardowa jednostka miary: mm

677

596

16-25

65-200

65-200

596

16

2

4-9 kg

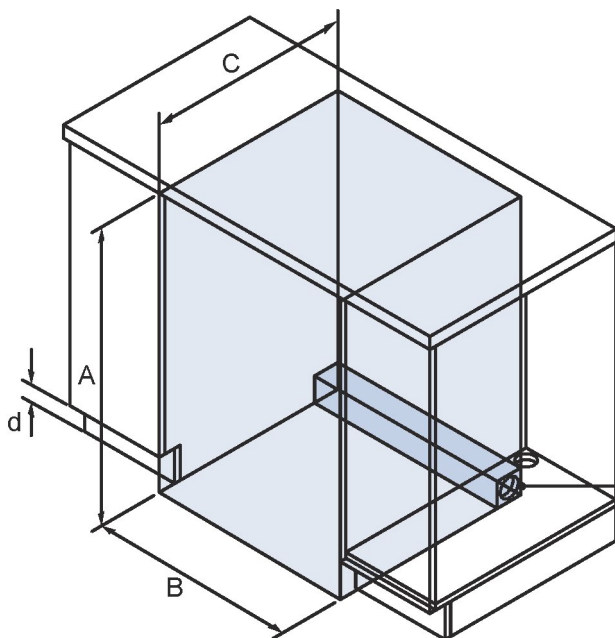
*

** jeśli używasz dołączonych śrub mocujących listwę. Panel można przymocować, przykręcając lub przyklejając go do dołączonego uchwyty montażowego.

Rzeczywiste wymiary produktu mogą się różnić o +2 mm

2 Przygotowanie wnęki

Przygotowanie produktu i zabudowy



Izometryczny

Przyłącza mogą być umieszczone w sąsiedniej szafce po obu stronach zmywarki***

Wymiary szafek	jednostka: mm
A Minimalna wysokość wewnętrzna*	822
B Minimalna szerokość wewnętrzna	601
C Minimalna całkowita głębokość**	581
D Wysokość obszaru listwy	65-200

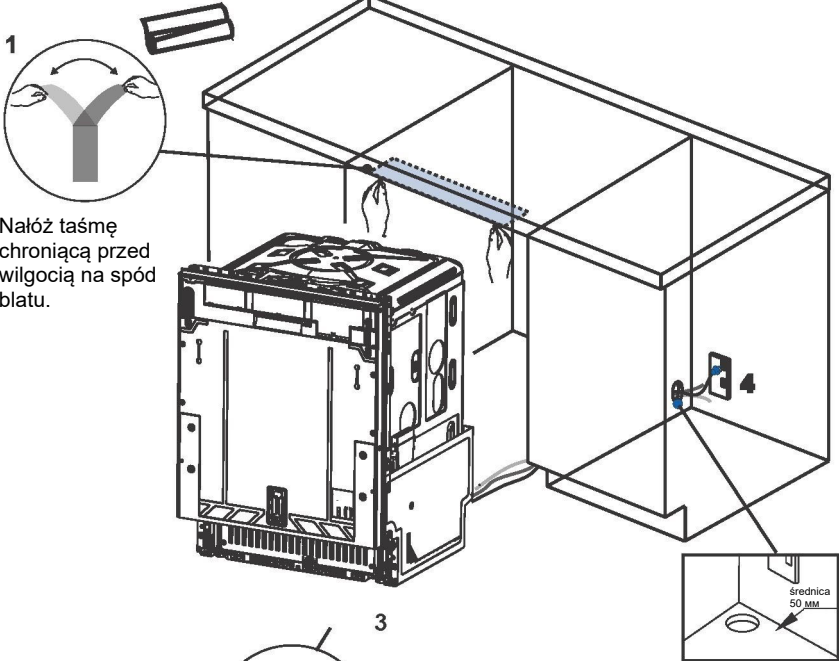
* w zależności od regulacji nóżek poziomujących

** w tym panele drzwiowe o grubości 19 mm na sąsiednich szafkach

*** Więcej informacji na temat wymagań dotyczących serwisowania można znaleźć w częściach „Zagadnienia dotyczące instalacji wodno-kanalizacyjnych i elektrycznych” oraz „Przygotowanie szafek”.

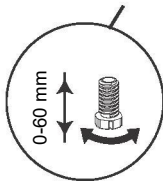
WAŻNE!

Aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu szafek przez parę wodną, należy upewnić się, że wszelkie powierzchnie z surowego drewna otaczające zmywarkę są zabezpieczone za pomocą farby olejnej lub poliuretanu odpornego na wilgoć.



1
Nałóż taśmę chroniącą przed wilgocią na spód blatu.

3
Nóżki zmywarki można regulować w pokazany sposób



- Instalacje użytkowe mogą znajdować się po obu stronach zmywarki.
- Upewnić się, że otwór przelotowy na przewody instalacji użytkowych ma średnicę co najmniej 50 mm.

WAŻNE!

Gniazdo zasilania musi znajdować się w zabudowie przylegającej do wnęki, w której stoi zmywarka.

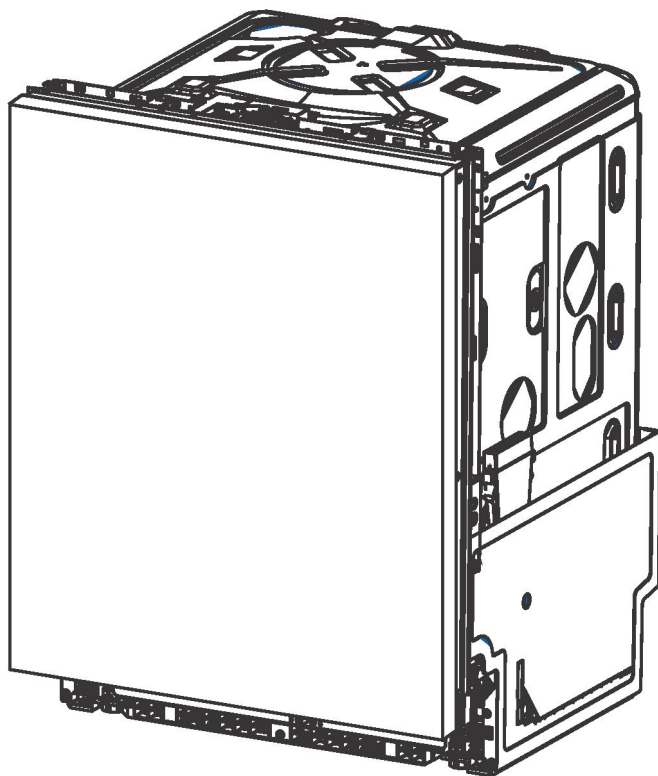
Pozycjonowanie i stabilizacja zmywarki

- Nie podnosić zmywarki za uchwyt drzwiczek.
- Wsuwając produkt, przeciągnij węże i przewód, upewniając się, że nie są zagięte ani skręcone.
- Plastikowe elementy dystansowe można teraz włożyć z boku zmywarki obok zawiasu, aby poprawić stabilność, patrz krok 7, aby uzyskać szczegółowe informacje na temat mocowania elementów dystansowych
- Po wsunięciu zmywarki na miejsce, wyreguluj tylną nóżkę za pomocą klucza imbusowego 6 mm.
- Przednie nóżki można również regulować ręcznie.
- Zalecamy ustawienie nóżek w taki sposób, aby zmywarka była stabilnie osadzona pod blatem i się nie przechylała.

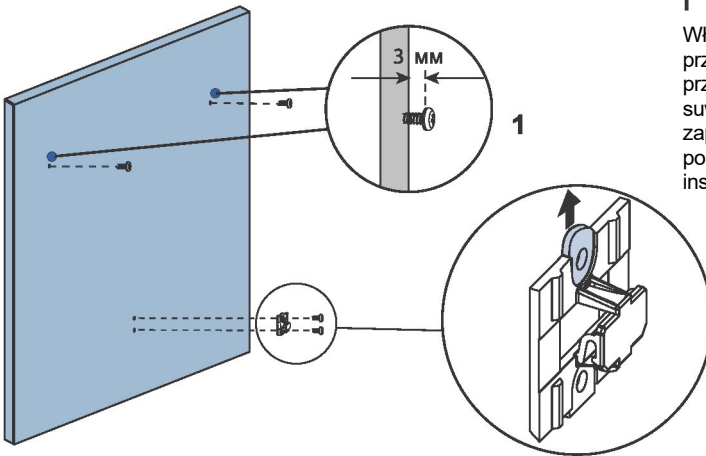
3 Przygotowanie panelu drzwi na zamówienie

Specyfikacje materiałowe panelu przedniego

Przód zmywarki można wyposażyć w panel przedni o następujących specyfikacjach: Odpowiednio uszczelniony, aby wytrzymać wilgoć (50°C przy 80% wilgotności względnej). Ze względu na ogólnie gorące i wilgotne środowisko, tył i boki panelu powinny być całkowicie uszczelnione wodoodporną paroizolacją (np. poliuretanem), aby zapobiec uszkodzeniu panelu.

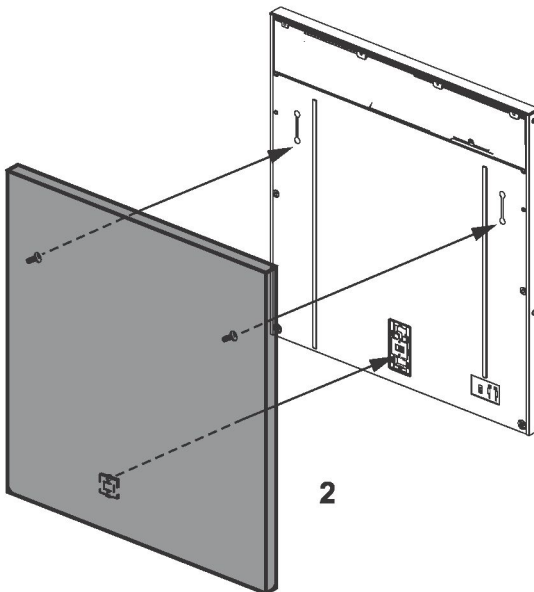


4 Mocowanie niestandardowego panelu drzwi



1

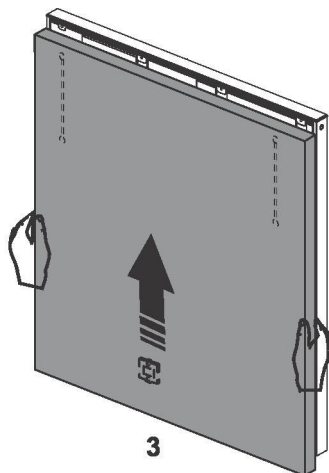
Włóż śruby $\varnothing 3,5 \times 13$ mm przez otwory prowadzące i przymocuj mały wspornik suwaka do panelu. (Proszę zapoznać się ze stroną pomocniczą dotyczącą instalacji)



2

Zamknij drzwi zmywarki, a następnie zawieś niestandardowy panel z przodu drzwi.

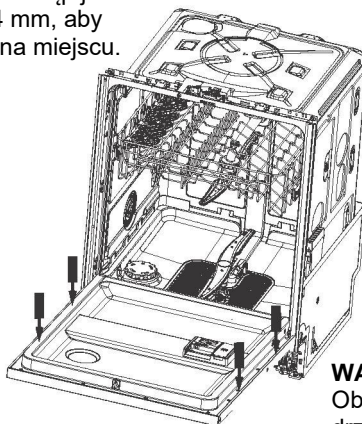
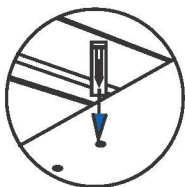
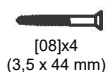
Instrukcje Instalacji



Zamknij drzwi zmywarki, a następnie zawieś niestandardowy panel z przodu drzwi.

Otwórz drzwiczki i wykręć śruby, a następnie zastąp je śrubami $\text{Ø } 3,5 \times 44 \text{ mm}$, aby zamocować panel na miejscu.

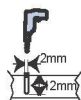
4



5

WAŻNE!

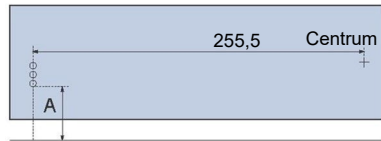
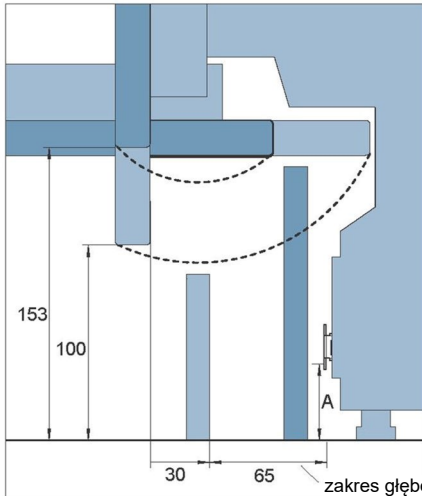
Obróć śruby, aby wyregulować, aż drzwi otworzą się pod własnym ciężarem.



Obrót zgodnie z ruchem wskazówek zegara: Napięcie sprężyny
Obrót w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara: Poluzowanie śruby

5 Instalacja cokołu

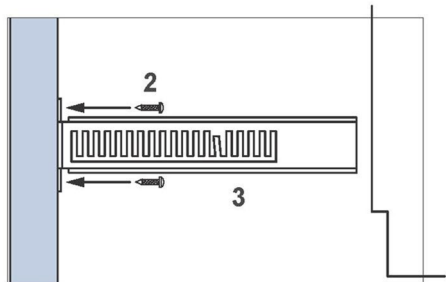
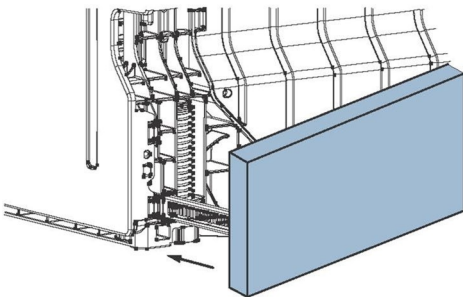
Oddzielny panel



1

Zaznacz położenie otworów prowadzących dla każdego wspornika. Aby ustalić wysokość, na której wspornik zostanie zamocowany, zmierz odległość od podłogi do najniższego otworu wspornika. Zdejmij wspornik z produktu i narysuj lokalizację innych otworów w stosunku do tego pomiaru. Zwróć uwagę na zwis drzwi i zakres obrotu.

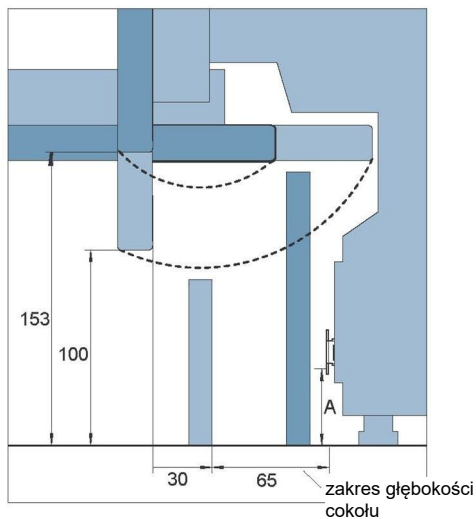
Przymocuj wsporniki do panelu za pomocą śrub $\varnothing 3,5 \times 13$ mm. Włóż cokół dolny do produktu i zaznacz żądaną głębokość wyrównania na wsporniku. Zdejmij panel. Za pomocą śrubokręta wygnij zaznaczone wypustki na obu wspornikach, aby zapobiec dalszemu cofnięciu się palca do produktu.



4

Wsuń mocno cokół dolny w otwory po obu stronach podstawy, aby ją zamocować.

Panel ciągły

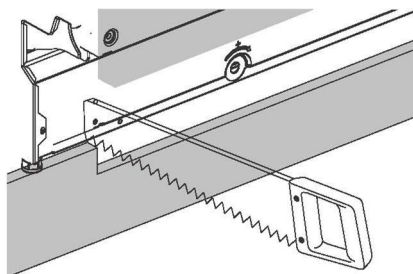


2

Ustaw cokół dolny w żądanej pozycji i zaznacz punkt, w którym cokół dolny styka się z podstawą panelu drzwi. Odetnij nadmiar.

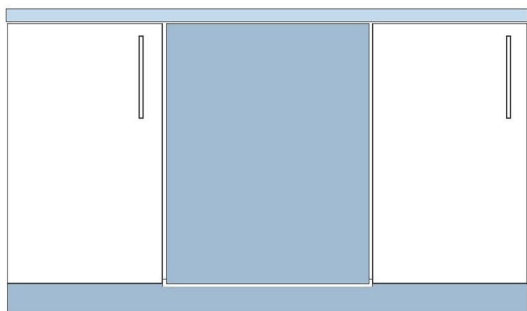
1

Zwróć uwagę na zwis drzwi i zakres obrotu w stosunku do wysokości i głębokości panelu przedniego. Ponieważ panel jest ciągły, prawdopodobnie konieczne będzie przycięcie tylnego panelu, aby zapewnić bezproblemową integrację.

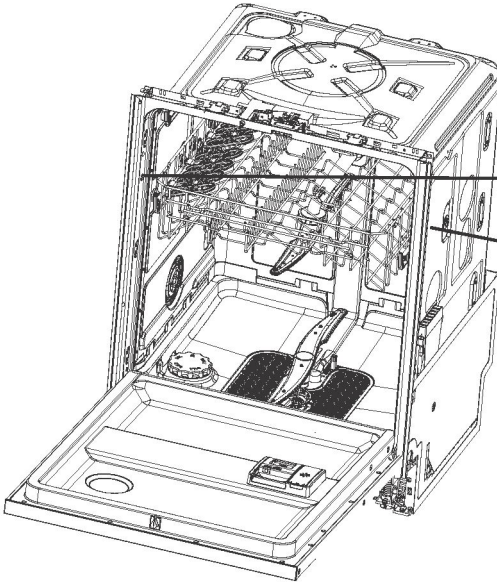


3

Dopasuj ciągły panel do otaczających szafek

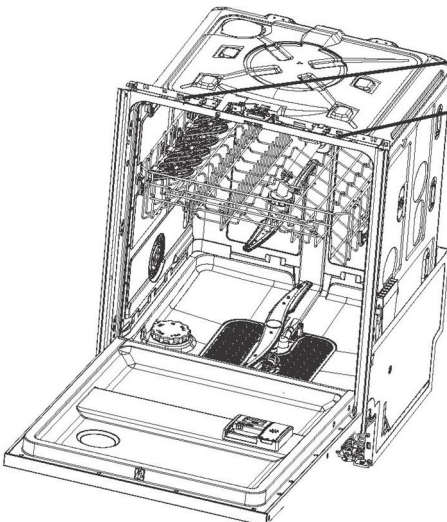


A Przymocuj do szafek po bokach



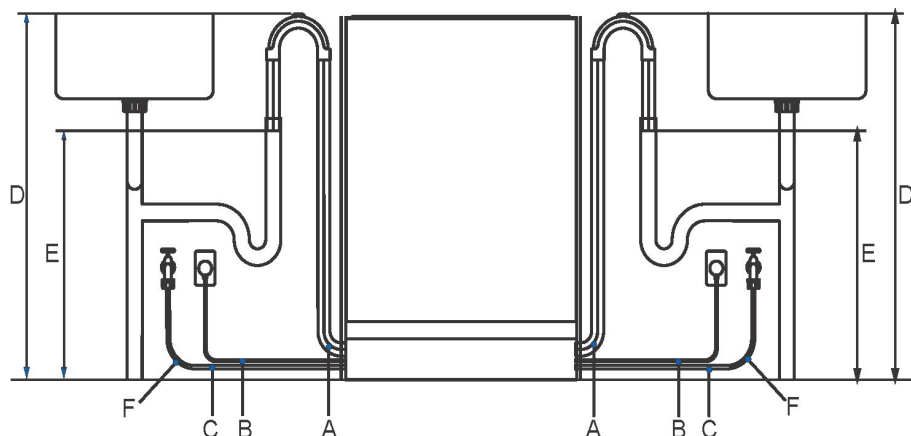
Przymocuj produkt do szafki po obu stronach ramy za pomocą śrub $\text{\O}4 \times 25 \text{ mm}$.

B Opcjonalnie przymocuj do szafki powyżej



Przymocuj produkt do stołu od góry, używając śrub $\text{\O}4 \times 25 \text{ mm}$.

6 Opcje instalacji wodno-kanalizacyjnej. Ustal, która jest bardziej odpowiednia



Wymiary rur	Lewa strona	Prawa strona
	jednostka: mm	jednostka: mm
A Długość węża odpływowego	1650	1300
B Długość przewodu zasilającego *	950	1450
C Długość węża wlotowego	1450	1300
D Odległość od podłogi do górnej krawędzi wspornika węża	750-883	750-883
E Minimalna odległość od podłogi do końca węży odpływowych **	500	500
F Minimalny promień węża wlotowego	200	200

* bez wtyczki.

** pokazano montaż na hydrancie. Odległość jest taka sama dla wszystkich instalacji hydraulicznych.

Długość węży i przewodów

- Rury można zainstalować zarówno po lewej, jak i po prawej stronie produktu w sąsiedniej szafce. Wymagania dotyczące dostępu serwisowego można znaleźć w części „Przygotowanie szafki”.
 - Długość węża odpływowego nie powinna przekraczać 4 m. Dłuższy wąż odpływowy spowoduje zmniejszenie wydajności.
-

Przyłącze wody

- Zmywarki nie należy podłączać do systemu wodnego bez regulacji temperatury, chyba że system jest wyposażony w odpowiedni zawór regulujący temperaturę.
 - Zmywarki nie wolno podłączać do podzewozmywakowego, wysokociśnieniowego, „przelotowego” systemu gorącej wody, ponieważ spowoduje to uszkodzenie systemu.
 - Maksymalna temperatura wody: 25°C
 - Wąż doprowadzający wodę ze złączem BSP 3/4.
 - Upewnij się, że podłączenie wody jest zgodne z lokalnymi przepisami hydraulicznymi.
-

Ciśnienie wody

- 0,03-1 MPa
-

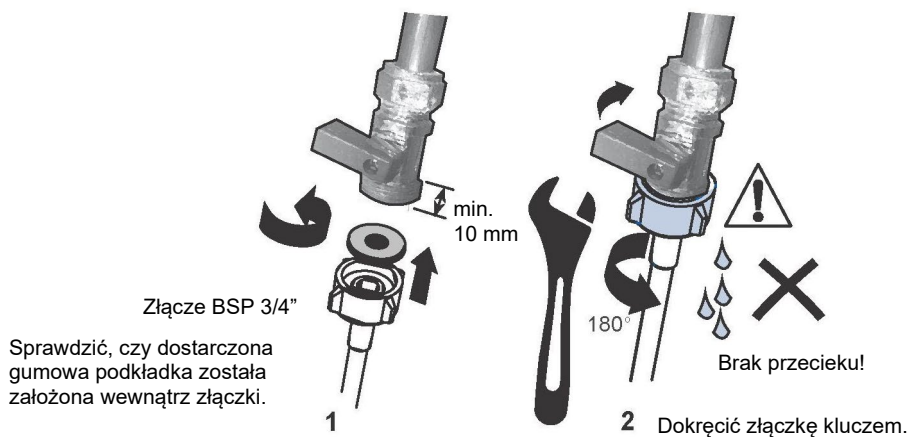
Wymagania elektryczne

- 220V - 240V, 50Hz, 13A
-

Ochrona przeciwpowodziowa

- Zmywarka ma zabezpieczenie przeciwzalaniowe, które zatrzyma przepływ wody w przypadku wycieku wewnątrz urządzenia.

7 Podłączenie węża dopływowego do zimnej wody

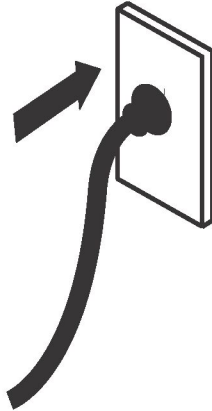


Instalacja wodno-kanalizacyjna – przyłącze dopływu wody

WAŻNE!

- **Podłączyć urządzenie do sieci wodociągowej za pomocą dostarczonego nowego węża doprowadzającego wodę. Nie używać starych węży.**
 - **Nie skracać węża dopływowego.**
1. Zwrócić uwagę na wymagania dotyczące podłączenia wody.
 2. Zmywarka ma pojedyncze przyłącze wody z zaworem.
 3. Zalecamy podłączenie zimnej wody, aby uzyskać najlepszą wydajność i energooszczędność.
 4. Temperatura wody wpływającej nie powinna przekraczać 25°C.
 5. Zwróć uwagę na dopuszczalne skrajne wartości ciśnienia wody.
 6. Najniższe: 0,3 bara = 3 N/cm² = 0,03 MPa
 7. W przypadku ciśnienia poniżej 1 bara należy skontaktować się z wykwalifikowanym hydraulikiem.
 8. Najwyższe: 10 barów = 100 N/cm² = 1 MPa
 9. W przypadku ciśnienia powyżej 10 barów należy zainstalować zawór redukcyjny. Skontaktować się z wykwalifikowanym hydraulikiem.
 10. Podłączyć wąż doprowadzający wodę do dostępnego kranu za pomocą złącza BSP „3/4”. Sprawdzić, czy wąż doprowadzający nie ma załamań, co mogłoby ograniczyć przepływ wody. Zagięcie pod kątem 90° wymaga minimalnej wysokości 200 mm dla uzyskania łuku bez załamań.
 11. Sprawdzić, czy woda dopływająca jest czysta. Jeśli rury wodne nie były używane przez dłuższy czas, należy odczekać, aż trochę wody przepłynie, aby upewnić się, że woda jest czysta i pozbawiona zanieczyszczeń. W przeciwnym razie może dojść do zablokowania węża doprowadzającego wodę i uszkodzenia urządzenia.
 12. W razie potrzeby użyć wkładu filtrującego, aby odfiltrować osady z rur. Wkład filtrujący jest dostępny w autoryzowanym punkcie serwisowym lub punkcie obsługi klienta.
4. Dokręcić przyłącze węża o kolejne pół obrotu po zetknięciu z uszczelką.
 5. Sprawdzić, czy złącze nie przecieka.

8 Podłączenie produktu



Przylącze elektryczne

- Podczas instalacji zmywarka nie może być podłączona do zasilania elektrycznego. Należy upewnić się, że wszystkie przewody domowej instalacji elektrycznej są prawidłowo uziemione.
- Sprawdzić tabliczkę znamionową (znajdującą się po lewej stronie wewnętrznych drzwi zmywarki ze stali nierdzewnej) i upewnić się, że wartości napięcia i częstotliwości prądu w instalacji domowej odpowiadają wartościom podanym na tabliczce znamionowej.
- Włożyć wtyczkę do prawidłowo uziemionego gniazdka elektrycznego wyposażonego w wyłącznik rozłączający.

WAŻNE!

- Uziemienie urządzenia jest wymogiem bezpieczeństwa nakazanym przez prawo.
- Jeśli przewód zasilający nie jest wystarczająco długi, aby dotrzeć do gniazdka, lub gniazdko, do którego urządzenie ma być podłączone, nie jest odpowiednie do wtyczki, należy wymienić cały przewód zasilający zmywarki. Może to zrobić tylko autoryzowany technik firmy Haier. Nie modyfikować ani nie przecinać wtyczki. Do podłączenia zmywarki do zasilania nie należy używać adaptera, przedłużacza ani listwy zasilającej z wieloma gniazdami, ponieważ może to spowodować przegrzanie i stworzyć zagrożenie pożarowe.
- Gniazdko, do którego podłączona jest zmywarka, musi pozostać łatwo dostępne (np. w sąsiedniej szafce) nawet po zainstalowaniu urządzenia. Ma to na celu zapewnienie możliwości odłączenia zmywarki od zasilania w celu bezpiecznego czyszczenia i konserwacji.

■ Końcowa lista kontrolna

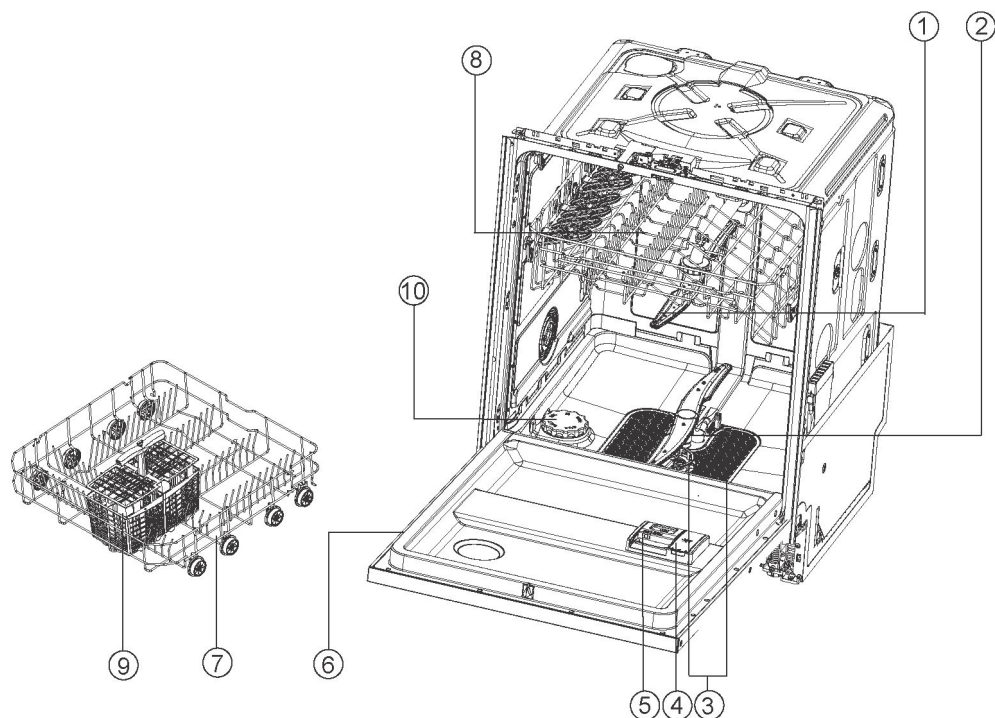
Do wykonania przez instalatora

- Sprawdzić, czy wszystkie części są zainstalowane.
- Upewnić się, że wszystkie panele i ich części są zabezpieczone, a końcowe testy elektryczne zostały przeprowadzone zgodnie z lokalnymi przepisami elektrycznymi.
- Sprawdzić, czy zmywarka jest wypoziomowana. W razie potrzeby lekko wyregulować nóżki poziomujące. Aby zapewnić optymalną wydajność, nachylenie zmywarki nie powinno przekraczać 1°. Sprawdzić za pomocą poziomicy.
- Upewnić się, że wąż doprowadzający wodę ma założoną gumową podkładkę i że po zetknięciu z uszczelką dokręcono ją o kolejne pół obrotu.
- Upewnić się, że przygotowane są wszystkie otwory i korki w przyłączy odpływowym i że przyłącze odpływowe jest gotowe.
- Łącznik węża odpływowego może nie utrzymać ciężaru nadmiaru materiału, z którego wykonany jest wąż. Wąż odpływowy należy trzymać rozłożony na możliwie najdłuższym odcinku, aby zapobiec jego zwisaniu. Nadmiar węża odprowadzającego powinien być przechowywany po stronie górnej pętli zmywarki.
- W przypadku podłączenia węża odpływowego do syfonu zlewozmywaka należy upewnić się, że górna pętla znajduje się co najmniej 150 mm wyżej niż łącznik węża odpływowego.
- Upewnić się, że wszystkie opakowania i taśmy mocujące kosze zostały usunięte ze zmywarki.
- Sprawdzić, czy drzwi otwierają się i zamykają swobodnie bez oporu względem sąsiednich szafek.
- Sprawdzić, czy gniazdo elektryczne jest dostępne i czy znajduje się w sąsiedniej szafce.
- Sprawdzić działanie zmywarki do naczyń:

Jeśli pojawi się kod usterki, należy zapoznać się z sekcją „Kody błędów” w instrukcji obsługi w celu uzyskania objaśnienia.

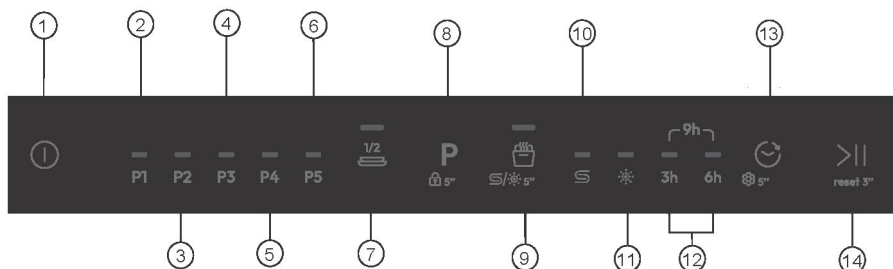
- ▶ Upewnić się, że instalator wypełnił „Końcową listę kontrolną” w instrukcji montażu.
- ▶ Przeczytać tę instrukcję, zwracając szczególną uwagę na rozdział „Bezpieczeństwo i ostrzeżenia”.
- ▶ Usunąć wszystkie opakowania wewnętrzne oraz zewnętrzne i odpowiednio je zutilizować. Jeśli to możliwe, wykorzystaj ponownie materiały.

Elementy zmywarki



- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 1. Górne ramię spryskujące | 6. Etykieta znamionowa |
| 2. Dolne ramię spryskujące | 7. Dolny kosz |
| 3. Filtr | 8. Górny kosz |
| 4. Dozownik nablyszczacza | 9. Koszyk na sztućce |
| 5. Dozownik detergentu | 10. Pojemnik na sól |

Przegląd programów



1. Przycisk WŁ./WYŁ. zasilania
2. Wskaźnik programu zmywania ZMYWANIE I SUSZENIE 35'
3. Uniwersalny wskaźnik programu zmywania
4. Wskaźnik programów Eco mycia
5. Wskaźnik programu intensywnego zmywania
6. Wskaźnik programu mycia szkła
7. Przycisk wskaźnika dodatkowej funkcji 1/2 wsadu
8. Przycisk wyboru programu (blokada rodzicielska*)
9. Przycisk wskaźnika dodatkowej funkcji Auto Door
10. Ikona utraty soli
11. Ikona nablyszczacza
12. Ikona opóźnienia (3h, 6h, 9h)
13. Przycisk ustawiania czasu
14. Przycisk Start/Resetuj

1) Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru programu przez 5 sekund, aby aktywować blokadę rodzicielską.

1) Tabela dopasowania programów i funkcji dodatkowych

	+ 1/2 wsadu	Auto Door
ZMYWANIE I SUSZENIE 35'	√	√
UNIWERSALNY	√	√
ECO	√	√
INTENSYWNY	√	√
SZKŁO	√	√

Naciśnij **P**, aby wybrać program, a następnie **>||**, aby uruchomić program.

Przeгляд programów

Program	Rodzaj resztek jedzenia	Rodzaj wsadu
P1	Lekkie zabrudzenia: Zapiekanki, sosy, ziemniaki, makaron, ryż, potrawy pieczone lub smażone	Niedelikatne: Sztućce obiadowe, garnki i patelnie
P2	Zabrudzenia od lekkich do trudnych: Zupy, jajka, sosy, ziemniaki, makarony, ryż, potrawy pieczone lub smażone	Niedelikatne: Zastawa stołowa, sztućce, szkło
P3	Normalne zabrudzenia: Zapiekanki, sosy, ziemniaki, makaron, ryż, potrawy pieczone lub smażone	Niedelikatne: Sztućce obiadowe, garnki i patelnie
P4	Trudne zabrudzenia: Zapiekanki, sosy, ziemniaki, makaron, ryż, potrawy pieczone lub smażone	Niedelikatne: Sztućce obiadowe, garnki i patelnie
P5	Lekkie zabrudzenia: Kawa, ciasto, mleko, zimne napoje, sałatki, kielbaski	Delikatne: Szkło, zastawa stołowa, sztućce

System zmiękczenia wody

Aby zapewnić dobre rezultaty zmywania, zmywarka wymaga miękkiej wody. Twarda woda może mieć negatywny wpływ na działanie zmywarki. Z biegiem czasu szkło myte w twardej wodzie zmatowieje, a naczynia pokryją się białym nalotem. Używanie bardzo twardej wody może z czasem spowodować awarię części zmywarki. Sól może poprawić sytuację.

Regulacja systemu zmiękczenia wody

Ilość dozowanej soli można ustawić w stopniach S0 i S5, w zależności od twardości wody.

1. Należy uzyskać informacje o twardości wody z kranu. Pomoże w tym firma wodociągowa.
2. Ustawienie można znaleźć w tabeli twardości wody.

Określenie lokalnej twardości wody

Twardość wody				Regulacja zmiękczenia wody
Stopnie niemieckie (°dH)	Stopnie francuskie (°fH)	Mmol/l	Stopnie Clarke'a	Elektronicznie
31-50	55-89	5,5-8,9	39-63	S5
17-30	30-54	3,0-5,4	21-38	S4
13-16	23-29	2,3-2,9	16-20	S3 ¹⁾ *
9-12	16-22	1,6-2,2	11-15	S2
0-8	0-15	0-1,5	0-10	S1 ²⁾ *
-	-	-	-	S0 ³⁾ *

* Uwaga

- 1) Domyślne ustawienie fabryczne detergentu w proszku.
- 2) Zalecane ustawienie dla tabletek z detergentem typu combi.
- 3) Wskaźnik soli jest wyłączony.

Zastosowanie specjalnej soli

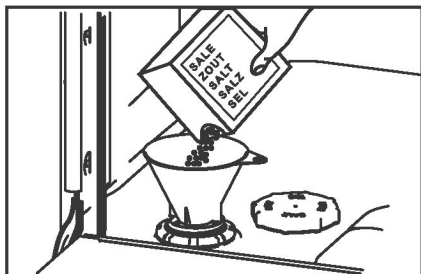
Gdy tylko wskaźnik niskiego poziomu soli zaświeci się na panelu sterowania, należy uzupełnić sól. Zawsze uzupełniać ilość specjalnej soli bezpośrednio przed włączeniem urządzenia. Gwarantuje to, że nadmiar specjalnego roztworu soli jest natychmiast wypłukiwany i nie powoduje korozji zbiornika do płukania.

Sposób uzupełniania soli:

⚠ UWAGA

Używać wyłącznie soli do zmywarek. Inne produkty mogą spowodować uszkodzenie urządzenia!

Rozsypana sól powoduje korozję. Uruchomić program po każdym uzupełnieniu.



1. Przekręcić nakrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć pojemnik na sól.
2. Wlać 1 litr wody do pojemnika na sól.
3. Uzupełnić zbiornik odpowiednią solą (woda się przelewa).
4. Usunąć rozsypaną sól z obszaru wokół otworu.
5. Przekręcić nakrętkę w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby zamknąć pojemnik na sól.

Stosowanie nablyszczacza

Zdecydowanie zalecamy regularne stosowanie płynnego nablyszczacza, aby uzyskać najlepsze rezultaty suszenia. Środek nablyszczający nadaje szklanym i porcelanowym naczyনিom połysk i zapobiega tworzeniu się smug. Dodatkowo przeciwdziała matowieniu metalu.

Kiedy uzupełniać dozownik płynu nablyszczającego

Gdy poziom nablyszczacza będzie niski, zaświecą się kontrolki nablyszczacza i soli, aby przypomnieć o tym.



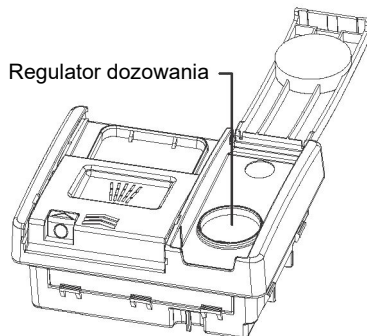
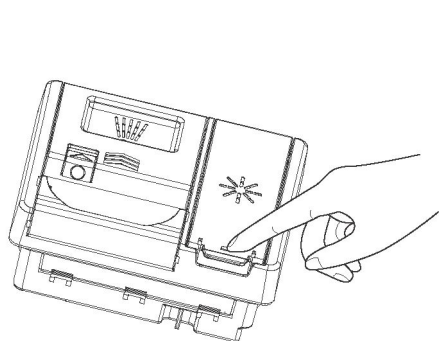
Regulacja dozowania nablyszczacza

Fabrycznie ustawiony jest poziom dozowania S3, ale może być konieczne dostosowanie go do parametrów wody.

- W przypadku nadmiernego pienienia się pod koniec mycia należy zmniejszyć dozowanie.
- Jeśli woda jest twarda lub naczynia są mokre lub zabrudzone po suszeniu, należy zwiększyć dozowanie.
- Aby dostosować ustawienie nablyszczacza: zapoznaj się z instrukcjami podanymi w części „Przed pierwszym użyciem”.
- Jeśli używasz tabletek zawierających nablyszczacz, zalecamy ustawić poziom dozowania nablyszczacza na (S0) – wyłączony.

Jak uzupełniać dozownik płynu nablyszczającego

1. Pociągnąć przycisk, aby otworzyć pokrywę dozownika.



2. Włożyć nablyszczacz do okrągłego otworu, uważając, aby nie przekroczyć oznaczenia MAX.

WAŻNE!

Uważać, aby nie rozlać płynu nablyszczającego w zmywarce. Wszelkie wycieki należy wytrzeć, aby zapobiec nadmiernemu pienieniu. Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować koniecznością serwisowania, które nie będzie objęte gwarancją.

3. Zamknąć pokrywę, upewniając się przy tym, że się zatrzaśnie.

WAŻNE!

Nigdy nie wkładać do zmywarki materiałów silnie chłonnych, takich jak gąbki i ręczniki. Nie wkładać do zmywarki naczyń ani sztućców zabrudzonych popiołem tytoniowym, woskiem, smarem lub farbą.

Sztućce i srebrna zastawa

Wszystkie sztućce i srebrną zastawę należy wypłukać natychmiast po użyciu, aby zapobiec matowieniu spowodowanemu przez niektóre produkty spożywcze. Srebrne przedmioty nie powinny mieć kontaktu ze stalą nierdzewną, np. innymi sztućcami. Umieszczenie tych przedmiotów obok siebie może spowodować plamy. Wyjąć srebrną zastawę ze zmywarki i wysuszyć ręcznie natychmiast po zakończeniu programu.

Aluminium

Aluminium może ulegać matowieniu pod wpływem detergentu do zmywarek. Stopień zmiany zależy od jakości przedmiotu.

Inne metale

Przedmioty z żelaza i żeliwa mogą rdzewieć i plamić inne przedmioty. Miedź, cyna i mosiądz mają tendencję do plamienia. Te przedmioty należy myć ręcznie.

Wyroby z drewna

Przedmioty drewniane są na ogół wrażliwe na ciepło i wodę. Regularne mycie w zmywarce może z czasem spowodować pogorszenie ich stanu. W razie wątpliwości myć ręcznie.

Zastawa szklana

Większość używanych na co dzień naczyń szklanych można myć w zmywarce. Kryształowe, bardzo delikatne i zabytkowe wyroby szklane mogą ulec wytrawieniu, czyli zmętnieć. Te przedmioty można myć ręcznie, zależnie od preferencji użytkownika.

Tworzywa sztuczne

Niektóre tworzywa sztuczne mogą zmieniać kształt lub kolor pod wpływem gorącej wody. Należy zapoznać się z instrukcjami producenta dotyczącymi mycia przedmiotów plastikowych. Przedmioty plastikowe, które można myć, powinny być obciążone tak, aby nie przewróciły się i nie przepełniły wodą lub nie wypadły z kosza podczas mycia.

Przedmioty zdobione

Większość nowoczesnych wzorów porcelany można myć w zmywarce. Naczynia zabytkowe, ze wzorem namalowanym na szklawie, ze złotymi obrzeżami lub ręcznie malowana porcelana mogą być bardziej wrażliwe na mycie w zmywarce. W razie wątpliwości myć ręcznie.

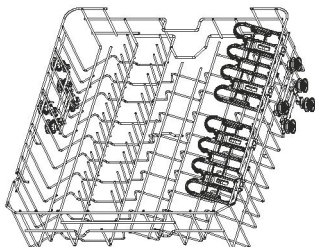
Elementy klejone

Niektóre kleje ulegają zmiękczeniu lub rozpuszczeniu podczas mycia w zmywarce. W razie wątpliwości myć ręcznie.

Ładowanie naczyń

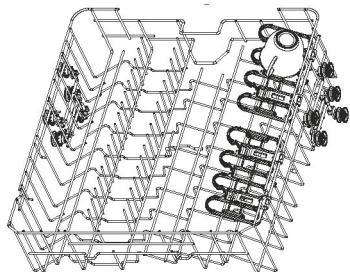
Jeżeli zastawa stołowa lub stojak na przybory kuchenne są zabrudzone przypalonymi, przypieczonymi, lepкими resztkami żywności, które są trudne do usunięcia, zaleca się namoczyć je na pewien czas przed umyciem lub wstępnie oczyścić ściereczką do naczyń. Przed włożeniem naczyń do zmywarki należy usunąć wszelkie duże resztki jedzenia. Nie ma potrzeby wstępnego płukania naczyń pod bieżącą wodą.

Górny kosz



Górny kosz przeznaczony jest do przechowywania takich przedmiotów jak szklanki, filiżanki, spodki, talerze, małe miski i płytkie patelnie.

Składane stojaki na kubki



Dostosować wysokość rozłożyć tak, aby zrobić miejsce na inne przedmioty. Użyć wycięć do podparcia nożek kieliszków do wina.

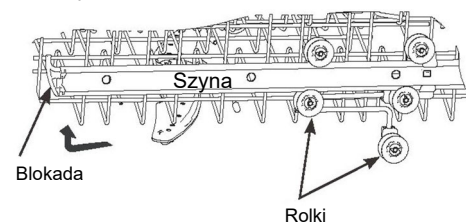
Aby dostosować wysokość

1. Złożyć, aby odblokować.
2. Dostosować wysokość, przesuwając w górę lub w dół.
3. Złożyć z powrotem, aby zablokować w miejscu.

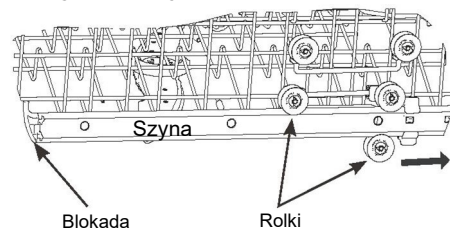
Aby wyregulować górny kosz.

Przed regulacją wysokości należy upewnić się, że kosz jest pusty.

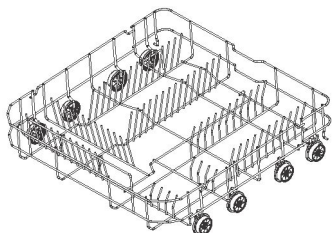
Usunąć:



Włożyć na miejsce:

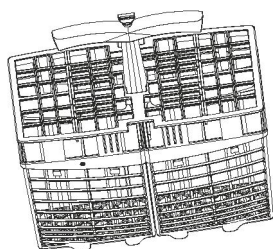


Dolny kosz



Mocno zabrudzone naczynia (np. garnki, patelnie lub talerze) umieszczaj w dolnym koszu. Silniejszy strumień natrysku zapewnia lepsze rezultaty zmywania.

Koszyk na sztućce/przybory



Użyj koszyka do zabezpieczenia sztućców i przyborów kuchennych. Włóż sztućce i przybory do koszyka, aby je zabezpieczyć.

UWAGA

Ostre i spiczaste przedmioty należy umieszczać ostrzem skierowanym w dół, aby zapobiec ich uszkodzeniu.

Dodawanie detergentu

WAŻNE!

- Używać wyłącznie detergentów zalecanych do automatycznych zmywarek do naczyń.
- Detergenty do zmywarek są silnie alkaliczne. Mogą być bardzo niebezpieczne, jeśli zostaną połknięte. Należy unikać kontaktu ze skórą i oczami oraz trzymać dzieci i osoby niepełnosprawne z dala od otwartej zmywarki. Po zakończeniu każdego programu zmywania należy sprawdzić, czy dozownik detergentu jest pusty.
- Nie spryskiwać ani nie wylewać detergentu bezpośrednio na przedmioty w zmywarce. Detergent i tabletki do zmywarek nie powinny mieć bezpośredniego kontaktu z naczyniami ani sztućcami.
- Nie używać płynów do ręcznego mycia naczyń, mydła, detergentów do prania ani środków dezynfekujących, ponieważ mogą one uszkodzić zmywarkę.

Napełnianie dozownika detergentu

1. Nacisnąć przycisk po prawej stronie dozownika.

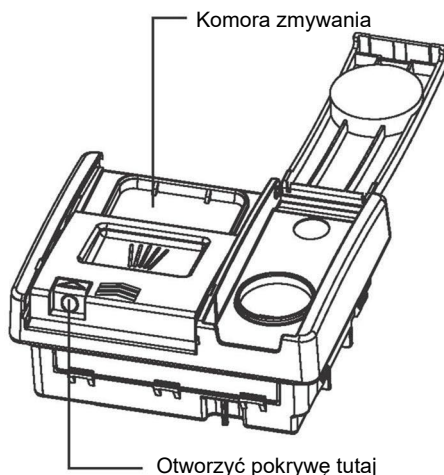
WAŻNE!

- Zbliżyć się do dozownika z prawej strony, aby zapobiec zatrzaśnięciu się pokrywy na dłoni.
2. Dodać detergent do odpowiednich komór.

WAŻNE!


Tabletki należy wkładać wyłącznie do głównej (większej) komory zmywania.

3. Usunąć nadmiar detergentu z krawędzi dozownika.
4. Zamknąć pokrywę i docisnąć, aż kliknie. Detergent zostanie automatycznie uwolniony do zmywarki podczas programu zmywania.





Jak dostosować ustawienia preferencji użytkownika

1. Tryb ustawień preferencji użytkownika


Podczas wyboru programów naciśnij i przytrzymaj  przez około 5 sekund, aby wejść w ustawienia preferencji użytkownika, a wszystkie diody LED będą migać przez 1 sekundę, a następnie wyłączą się. Rozlegnie się jeden brzęczyk. Ustawienia preferencji użytkownika obejmują ustawienia środka nablyszczającego, ustawienia zmiękczacza wody, ustawienia brzęczyka, ustawienia trybu Memo i ustawienia automatycznego otwierania drzwi.


2. Ustawienia trybu Memo

Naciśnij , aby zmienić przełącznik (domyślnie jest wyłączony); ostatnio uruchomiony program nie zostanie zapamiętany, a przy następnym uruchomieniu zostanie użyty tryb ECO. Po włączeniu trybu MEMO ostatnio uruchomiony program zmywania z dodaną funkcją zostanie zapamiętany i będzie uruchamiany domyślnie.



Naciśnij i przytrzymaj , aby wyjść z menu Ustawienia i powrócić do statusu wyboru programu.

Jeżeli tryb MEMO jest włączony,  zaświeci się.

Jeżeli tryb MEMO jest wyłączony,  wyłączy się.

Naciśnij , aby zapisać zmiany, brzęczyk zabrzmii raz.

3. Ustawienie twardości wody





Przejdź do trybu ustawiania preferencji. Naciśnij  ^P_{0.Sr} jednorazowo, aby zmienić poziom (domyślnie S3). Naciśnij i przytrzymaj , aby wyjść z menu Ustawienia i powrócić do statusu wyboru programu.






(1) S0 = LED nie świeci się

(2) S1 =  LED świeci się



(3) S2 =   LED świeci się

(4) S3 =    LED świeci się

(5) S4 =     LED świeci się

(6) S5 =      LED świeci się

4. Ustawienie brzęczyka

Przejdź do trybu ustawiania preferencji. Naciśnij  ^{0.Sr}, aby zmienić status (domyślnie otwarte). Naciśnij i przytrzymaj , aby wyjść z menu Ustawienia i powrócić do statusu wyboru programu.

Jeżeli brzęczyk jest włączony,  zaświeci się i wyda sygnał dźwiękowy


Jeżeli brzęczyk jest wyłączony,  klucz zgaśnie, a brzęczyk nie wyda żadnego dźwięku.

Gdy brzęczyk jest ustawiony na NIE, sygnały akustyczne WŁ./WYŁ., startu/resetu, końca programu, alarmu i błędu są nadal aktywne.


Przed pierwszym użyciem

5. Ustawienie płynu nablyszczającego

Po wejściu w tryb ustawień preferencji

Naciśnij  kluczyk, aby wejść w ustawienia rozjaśniacza, R0-R3.

Wartość domyślna to R2 (5 ml)

Przycisnąć i przytrzymać  przez 3 sekundy, aby wyjść z trybu ustawień

	3 h	6 h	Poziom Rx
0	0	0	R0 Pusty
1	0	0	R1 3 ml
1	1	0	R2 5 ml domyślnie
1	1	1	R3 6 ml

Uruchomienie programu

1. Otworzyć drzwi i nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ. (1), aby włączyć zmywarkę.
2. Nacisnąć **P**, aby wybrać żądany program na panelu sterowania zmywarki.
3. Nacisnąć **>||**, aby uruchomić program i zamknąć drzwi.

UWAGA

Po wyłączeniu trybu MEMO (ustawienie domyślne) ostatnio używany program nie zostanie zapisany, a zmywarka przy następnym uruchomieniu przełączy się domyślnie na tryb ECO. Po włączeniu trybu MEMO ostatnio używany program zmywania zostanie zapisany, a zmywarka po następnym uruchomieniu uruchomi się ponownie przy poprzednim programie i dodatkowych funkcjach.

Wstrzymanie i ponowne uruchomienie programu zmywania

1. Zachowując ostrożność, otworzyć drzwi, aby wstrzymać program. Pozostała wartość czasu będzie migać, a po wstrzymaniu zmywarki będzie słychać sygnał dźwiękowy.

UWAGA

Ze względu na ryzyko opryskania gorącą wodą nie otwierać całkowicie drzwi, dopóki ramiona spryskujące nie przestaną się obracać.

2. W razie potrzeby załadować, wyjąć lub przestawić naczynia.
3. Zamknąć drzwi, aby ponownie uruchomić program.

Anulowanie lub zmiana programu zmywania


Ostrożnie otworzyć drzwi, aby zatrzymać program. Nacisnąć i przytrzymać **>||** przez 3 sekundy Reset programu zmywania. Następnie można wybrać i uruchomić nowy program zmywania.

UWAGA



Jeśli program zostanie przerwany w trakcie zmywania, na naczyniach pozostaną resztki detergentu. Mogą one spowodować uszczerbek na zdrowiu! Należy pamiętać, aby przed ponownym użyciem tych naczyń całkowicie spłukać pozostałości detergentu.

Uruchomienie programu z opóźnieniem

Aby opóźnić uruchomienie programu, należy ustawić czas uruchomienia zgodnie z poniższą procedurą:

1. Ustawić program.
 2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk  aż upłynie potrzebny czas opóźnienia (3h, 6h, 9h).
 3. Naciśnij przycisk START/PAUZA **>||** i zamknij drzwi.
- ▶ Czas uruchomienia się skraca się w godzinach
 - ▶ Po zakończeniu odliczania program zostanie uruchomiony.

Anulowanie opóźnionego startu

1. Naciśnij  przez około 3 sekundy, aby anulować opóźnienie uruchomienia i przejść do stanu wyboru programu.
2. Lub naciśnij przycisk zasilania  aby wyłączyć urządzenia i anulować opóźnienie uruchomienia.

UWAGA

Jeśli program zostanie przerwany w trakcie zmywania, na naczyniach pozostaną resztki detergentu. Mogą one spowodować uszczerbek na zdrowiu! Należy pamiętać, aby przed ponownym użyciem tych naczyń całkowicie spłukać pozostałości detergentu.

Zakończenie programu

Po zakończeniu programu brzęczyk zadzwoni 3 razy. Po 1 minucie urządzenie wyłączy się bez konieczności naciskania przycisku.

UWAGA

Jeśli drzwi zostaną otwarte natychmiast po zakończeniu programu, może wydostać się gorąca para. Niebezpieczeństwo poparzenia! Zachować ostrożność podczas otwierania drzwi!

Wyjąć naczynia:

- ▶ Lekko uchylić drzwi i pozostawić je uchylone (około 100 mm), aby ułatwić proces suszenia.
- ▶ Przed wyjęciem naczyń z urządzenia odczekać, aż ostygną. Gorące naczynia łatwiej ulegają uszkodzeniom.
- ▶ Najpierw wyjąć przedmioty z kosza dolnego, a następnie z górnego.

Z biegiem czasu wewnątrz zmywarki mogą gromadzić się resztki jedzenia lub osady kamienia. Może to zmniejszyć wydajność, a resztki żywności mogą wydzielać nieprzyjemny zapach. Należy regularnie sprawdzać i czyścić zmywarkę.

WAŻNE!

- Przed każdym czyszczeniem lub konserwacją należy odłączyć zmywarkę od zasilania, wyłączyć dopływ wody i odczekać, aż wszystkie części zmywarki ostygną.
- Nie używać następujących środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnie:
 - czyściki z tworzywa sztucznego lub stali nierdzewnej
 - ściernie i rozpuszczalnikowe środki czyszczące stosowane w gospodarstwie domowym
 - kwasowe lub zasadowe środki czyszczące
 - środki do prania lub dezynfekcji
 - środki czyszczące lub polerujące do stali nierdzewnej
 - płyny do mycia rąk lub mydło
- Jeśli w zmywarce znajdują się potłuczone naczynia lub szkło, należy je ostrożnie usunąć, aby zapobiec obrażeniom ciała lub uszkodzeniu urządzenia.
- Po czyszczeniu należy zawsze sprawdzić, czy ramiona spryskujące i filtry są prawidłowo założone.

Czyszczenie zmywarki z zewnątrz

- Aby oczyścić zewnętrzne powierzchnie zmywarki, należy wytrzeć je czystą, miękką wilgotną ściereczką i następnie osuszyć czystą, niestrzępiącą się ściereczką.
- W przypadku powierzchni niespłukiwanych przetrzeć je wzdłuż lub wokół nich. Na przykład, aby wytrzeć zewnętrzne przyciski sterujące, wytrzeć okrężnym ruchem powierzchnię wokół nich.
- Uważać, aby nadmiernie nie zwilżyć obszaru panelu sterowania.
Uwaga: przed czyszczeniem panelu sterowania warto wyłączyć przyciski aktywujące blokadę klawiatury.

Czyszczenie uszczelki drzwi i wnętrza zmywarki

Wyczyścić dokładnie ciepłą wodą z użyciem miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki. Jeśli wnętrze jest mocno zabrudzone, użyć środka do czyszczenia/odkamienienia zmywarki zgodnie z instrukcjami producenta.

Czyszczenie filtrów

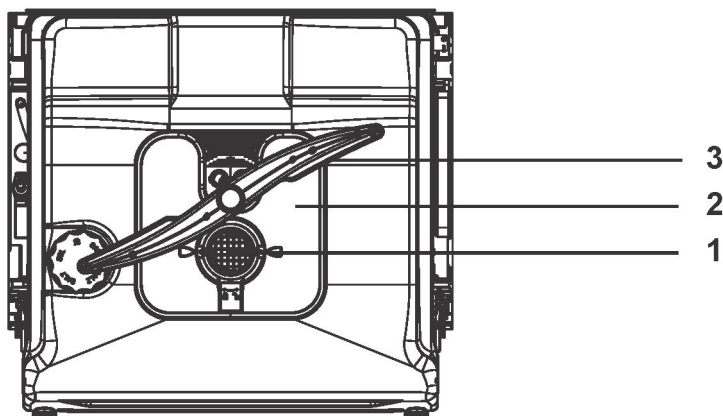
Filtry zapobiegają przedostawaniu się do pompy większych cząstek żywności z wody myjącej. Cząstki te mogą czasami blokować filtry. Zalecamy czyszczenie filtrów zawsze, gdy widoczne są cząstki żywności.

Pielęgnacja i czyszczenie

- Aby wyjąć filtr odpływowy, obrócić filtr w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go zwolnić, a następnie wyjąć.
 - Po wyjęciu filtra odpływowego można wyjąć płytkę filtrującą.
 - Wypłukać ją dokładnie pod bieżącą wodą, a następnie założyć na miejsce.
- Po wyczyszczeniu należy prawidłowo założyć filtry, upewniając się, że płytka filtrująca jest wyrównana z podstawą zmywarki.

WAŻNE!

Podczas czyszczenia spodniej strony płytki filtracyjnej należy uważać na jej ostrą zewnętrzną krawędź.



Funkcje

1. Filtr odpływowy
2. Płytkę filtracyjną
3. Dolne ramię spryskujące

Nie pokazano: środkowe ramiona natryskowe

Czyszczenie ramion spryskujących

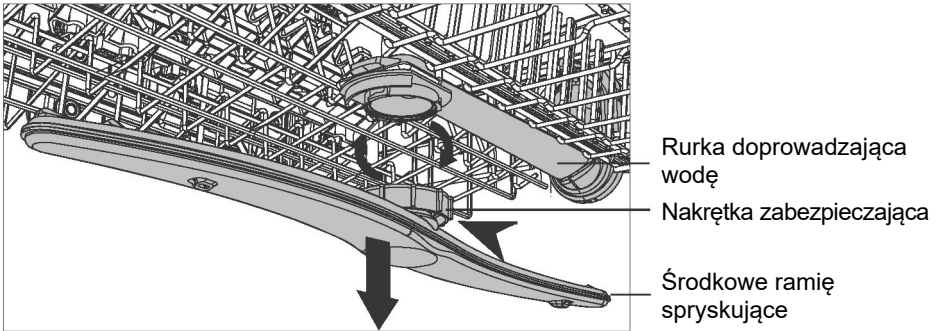
Kamień i resztki jedzenia w wodzie do mycia mogą zablokować otwory w ramionach spryskujących i mocowaniach ramion. Części te należy czyścić mniej więcej raz w miesiącu lub częściej, jeśli zajdzie taka potrzeba.

Czyszczenie środkowego ramienia spryskującego

- Aby zdjąć środkowe ramię spryskujące, należy ostrożnie odkręcić jego nakrętkę zabezpieczającą.
- Dokładnie wypłukać ramię spryskujące pod bieżącą wodą, a następnie zamontować z powrotem.

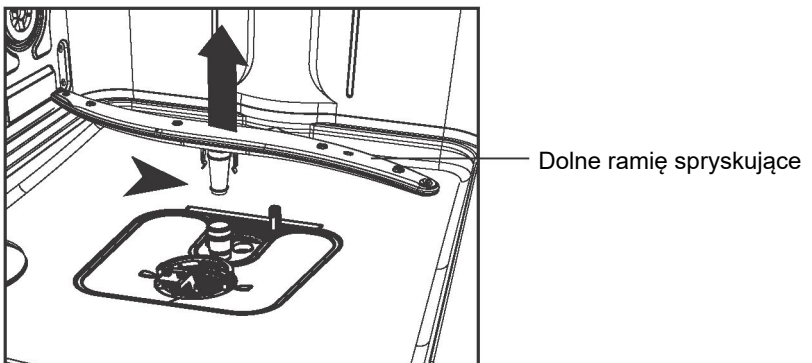
WAŻNE!

Należy mocno dokręcić nakrętkę zabezpieczającą środkowe ramię spryskujące na rurce doprowadzającej wodę. Sprawdzić, czy środkowe ramię spryskujące jest mocno zamocowane i czy obraca się swobodnie.

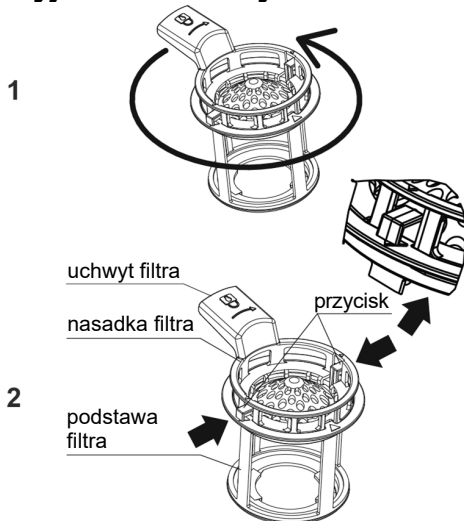


Czyszczenie dolnego ramienia spryskującego

- Aby zdjąć dolne ramię spryskujące, wystarczy podnieść je z mocowania.
- Dokładnie wypłukać ramię spryskujące pod bieżącą wodą, a następnie założyć je z powrotem na mocowanie.



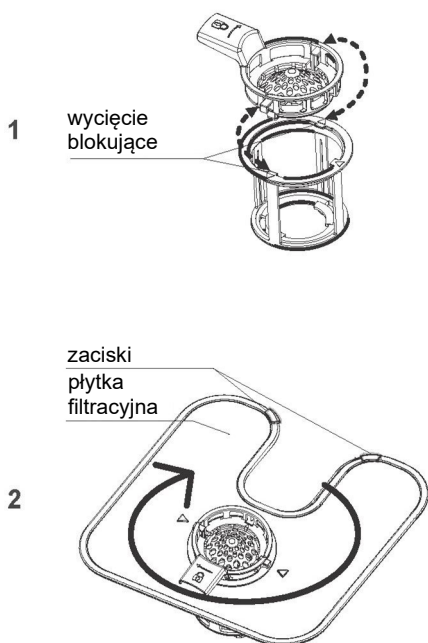
Wymywanie i czyszczenie filtra



Przekręcić filtr w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go odblokować. Podnieść, aby wyjąć.

Przekręcić uchwyt filtra w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go odblokować. Podnieś i zdejmij z płytki filtracyjnej. Oddziel nasadkę filtra od podstawy, naciskając przyciski odblokowujący i podnosząc ją. Ostrożnie wyjąć płytkę filtracyjną z zacisków blokujących z tyłu odpływu. Nie próbować wyjmować filtra na siłę, ponieważ może to spowodować uszkodzenie. Wyczyść pod gorącą wodą i dokładnie spłukać.

Wymiana filtrów:



1. Dopasować nasadkę filtra do wycięcia w podstawie filtra po jednej stronie.
2. Nacisnąć przycisk, aby zatrzaskać nasadkę filtra pod wycięciami w podstawie filtra.
3. Wsunąć płytkę filtracyjną pod zaciski blokujące z tyłu odpływu i mocno wcisnąć z powrotem w zaciski. Upewnij się, że płytka filtracyjna jest wyrównana z podstawą zmywarki.
4. Umieścić filtr odpływowy z powrotem w podstawie zmywarki. Obrócić uchwyt filtra zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

Umieścić filtr odpływowy z powrotem w podstawie zmywarki. Obrócić 2 razy zgodnie z ruchem zegara do zatrzaśnięcia.

Wiele pojawiających się problemów można rozwiązać samodzielnie bez posiadania specjalistycznej wiedzy. W przypadku wystąpienia problemu należy sprawdzić wszystkie przedstawione możliwości i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami przed ewentualnym skontaktowaniem się z działem obsługi posprzedażnej.

UWAGA

- Przed wykonaniem konserwacji należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego, wyjmując wtyczkę z gniazdka.
- Urządzenia elektryczne powinny być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków, ponieważ nieprawidłowo wykonane naprawy mogą spowodować znaczne szkody następcze.

Urządzenie nie uruchamia się lub przestaje działać podczas pracy lub świeci się wskaźnik

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Program się nie uruchamia.	Drzwi urządzenia są otwarte.	Zamknąć drzwi urządzenia.
	Ustawiony opóźniony start.	Sprawdzić wyświetlony czas.
	Wtyczka przewodu zasilającego nie jest podłączona do gniazdka.	Podłączyć wtyczkę zasilania elektrycznego.
	Bezpiecznik w obwodzie instalacji domowej jest uszkodzony.	Wymienić bezpiecznik.
Świeci się wskaźnik nablyszczacza.	Dozownik nablyszczacza jest pusty.	Uzupełnić płyn nablyszczający, aż dozownik będzie pełny.
Świeci się wskaźnik soli.	Dozownik soli zmiękczającej jest pusty.	Napełnić zbiornik odpowiednią solą, aż będzie pełny.

Rozwiązywanie problemów

Kody błędów na wyświetlaczu

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Na ekranie LED wyświetla się komunikat „E10” Brak wody	Kran jest zamknięty.	Otworzyć kran z wodą. Uwaga: Po usunięciu błędu należy wyłączyć urządzenie i ponownie uruchomić program.
	Wąż doprowadzający wodę ma załamania lub zagięcia.	Upewnić się, że położenie węża jest prawidłowe.
	W przypadku systemu aqua-stop: uruchamiana jest ochrona przed wodą; znacznik (C) jest czerwony.	Wąż należy wymienić.
	Filtr w wężu doprowadzającym wodę jest zatkany.	Wyczyścić filtr przy złączach węża doprowadzającego przy kranie i z tyłu urządzenia.
	Wlot wody jest zatkany.	Sprawdzić przepływ wody z kranu.
	Ciśnienie wody jest za niskie.	Skontaktować się z lokalnym zakładem wodociągów.
Na ekranie LED wyświetla się komunikat „E30” Wyciek wody	Urządzenie przeciw zalaniu jest włączone: <ul style="list-style-type: none">• W urządzeniu wycieka woda.• Zawór wlotowy wody jest otwarty i zablokowany.• Odpływ jest zablokowany.	<ol style="list-style-type: none">1. Zamknąć kran z wodą.2. Odłączyć urządzenie od zasilania.3. Skontaktować się z serwisem.

Wszystkie inne kody alarmów:

1. Zapisać kod alarmu
2. Skontaktować się z serwisem; patrz OBSŁUGA KLIENTA

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Naczynia nie są czyste.	Filtry są zatkane.	Wyczyścić filtry.
	Filtry nie są prawidłowo zmontowane i zainstalowane.	Upewnić się, że filtry są prawidłowo zmontowane i zainstalowane.
	Ramiona spryskujące są zatkane.	Usunąć resztki jedzenia za pomocą cienkiego spiczastego przedmiotu.
	Program nie jest przeznaczony do tego typu wsadu z resztkami żywności.	Sprawdzić, czy program jest odpowiedni dla danego typu wsadu z resztkami żywności.
	Nieprawidłowe ułożenie przedmiotów w koszach. Strumień wody nie docierał do wszystkich przedmiotów.	Sprawdzić, czy ułożenie przedmiotów w koszach jest prawidłowe i czy woda może z łatwością myć wszystkie przedmioty.
	Ramiona spryskujące nie mogą się swobodnie obracać.	Sprawdzić, czy ułożenie przedmiotów w koszach jest prawidłowe i nie powoduje blokowania ramion spryskujących.
	Brak lub niewystarczająca ilość detergentu w dozowniku detergentu.	Przed uruchomieniem programu należy sprawdzić, czy w dozowniku znajduje się odpowiednia ilość detergentu.
	Cykl zmywania został przerwany na długo.	Nie otwierać drzwi ani nie odłączać zasilania podczas cyklu zmywania.
Białawe smugi, plamy lub niebieskawe naloty na szklankach i naczyniach.	Uwolniona ilość nablyszczacza jest za duża.	Zmniejszyć uwalnianą ilość nablyszczacza.
	Za dużo detergentu.	Przed uruchomieniem programu należy sprawdzić, czy do dozownika została dodana odpowiednia ilość detergentu.
	Tabletki z detergentem Multitab używane w krótkim programie mogą nie rozpuścić się całkowicie.	W przypadku używania tabletek z detergentem Multitab należy wybrać dłuższy program.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Suche plamy po kroplach wody na szklankach i naczyniach.	Za małe dozowanie płynu nabłyszczającego.	Zwiększyć ilość uwalnianego płynu nabłyszczającego.
	Jakość płynu nabłyszczającego lub Multitab. Plamy na szklankach	Środek czyszczący jest stary; zmienić produkt.
Naczynia są mokre.	<ul style="list-style-type: none"> • Program nie miał fazy suszenia. • Program miał fazę suszenia w niskiej temperaturze. 	Lekko uchylić drzwi i pozostawić je uchylone (około 100 mm), aby ułatwić proces suszenia.
Naczynia są mokre i matowe.	Dozownik nabłyszczacza jest pusty.	Uzupełnić środek nabłyszczający w dozowniku i zresetować wskaźnik środka nabłyszczającego.
	Jakość płynu nabłyszczającego lub Multitab.	Środek czyszczący jest stary; zmienić produkt.

Zalecane ładowanie

Program zmywania	Eco Program domyślnie posiada funkcję automatycznego otwierania drzwi.
Ilości detergentu w proszku	21 g - mycie główne
Poziom dawki nabyliczaczka	R0-R3, R2 (domyślne)
Maksymalna liczba ustawień miejsca	13
Regulacja wysokości kosza górnego	Upewnij się, że górny kosz znajduje się w najwyższej pozycji



Górny kosz



Dolny kosz



Dolny kosz

Dane techniczne

Nazwa dostawcy lub znak towarowy:	Candy
Adres dostawcy ^(b) :	No. 236, Qianwangang Road, Huangdao District, Qingdao, China
Identyfikator modelu:	CIP 3D9E0B

Ogólne parametry produktu:

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość	CIP 3D9E0B
Pojemność znamionowa ^(a) (ps)	13	Wymiary w cm	Wysokość	82,0
			Szerokość	59,7
			Głębokość	55,4
EEl ^(a)	49,6	Klasa efektywności energetycznej ^(a)	[D] ^(c)	
Wskaźnik wydajności czyszczenia ^(a)	1,121	Wskaźnik wydajności suszenia ^(a)	1,061	
Zużycie energii w kWh [na cykl], przy użyciu zimnej wody, na podstawie programu Eco. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależać od sposobu użytkowania urządzenia.	0,830	Zużycie wody w litrach [na cykl], na podstawie programu Eco. Rzeczywiste zużycie wody będzie zależać od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	11	
Czas trwania programu ^(a) (h:min)	4:05	Typ	[do zabudowy]	
Poziom emitowanego hałasu ^(a) (dB(A) re 1 pW)	49	Klasa emisji hałasu akustycznego w powietrzu ^(a)	[C] ^(c)	
Tryb wyłączenia (W)	0,50	Tryb czuwania (W)	0,50	
Opóźniony start (W) (jeśli dotyczy)	4,00	Tryb gotowości sieciowej (W) (jeśli dotyczy)	-	

Minimalny czas trwania gwarancji oferowanej przez dostawcę ^(b): 24

Dodatkowe informacje: -

Link do strony internetowej dostawcy, na której znajdują się informacje określone w pkt 6 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2022 ⁽¹⁾ ^(b)

(a) dla programu Eco.

(b) Zmiany tych pozycji nie są uznawane za istotne do celów art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

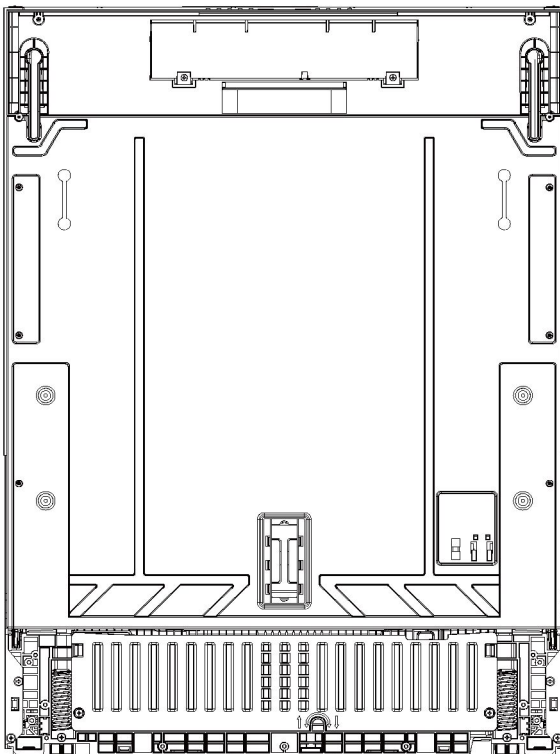
(c) Jeżeli baza danych produktów automatycznie generuje ostateczną zawartość tej komórki, dostawca nie wprowadza tych danych.

Informacje, które należy zawrzeć w dokumentacji technicznej

PARAMETR	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
Zużycie energii w programie Eco (EPEC) zaokrąglone do trzech miejsc po przecinku	kWh/cykl	0,830
Zużycie energii w programie standardowym (SPEC) zaokrąglone do trzech miejsc po przecinku	kWh/cykl	1,675
Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI)	—	49,6
Zużycie wody w programie Eco (EPWC) zaokrąglone do jednego miejsca po przecinku	l/cykl	11
Wskaźnik wydajności czyszczenia (I_C)	—	1,121
Wskaźnik wydajności suszenia (I_D)	—	1,061
Czas trwania programu Eco (T_t) zaokrąglony do najbliższej minuty	h:min	4:05
Pobór mocy w trybie wyłączenia (P_o) zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku	W	0,50
Pobór mocy w trybie czuwania (P_{sm}) zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku	W	0,50
Czy tryb czuwania obejmuje wyświetlanie informacji?	—	Nie
Pobór mocy podczas opóźnionego startu (P_{ds}) (jeśli dotyczy) zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku	W	4,00
Klasa emisji hałasu	dB(A) re 1 pW	49

CANDY

Návod na použitie umývačky riadu



CIP 3D9E0B

Ďakujeme za zakúpenie produktu Candy

Pred použitím tohto spotrebiča si pozorne prečítajte návod na použitie. Pokyny obsahujú dôležité informácie, ktoré vám čo najlepšie a najúčinnejšie využítav svoj spotrebič a zaistia bezpečnú a správnu inštaláciu, používanie a údržbu.

Túto príručku si uschovajte na vhodnom mieste, aby ste ju mali vždy poruke a mohli si vyhľadať a prečítať odporúčania na bezpečné a správne používanie spotrebiča.

Ak spotrebič predávate, darujete alebo ho nechávate v domácnosti po odsťahovaní, nezabudnite s ním novému vlastníčkovi odovzdať aj túto príručku, aby sa mohol oboznámiť so spotrebičom a bezpečnostnými upozorneniami.

Bezpečnosť a varovania.....	145
Pokyny na inštaláciu.....	148
Opis výrobku	164
Prehľad programov.....	166
Systém zmäkčovania vody	168
Použitie leštidla	170
Kuchynský riad	171
Nakladanie riadu	172
Pridanie umývacieho prostriedku	174
Pred prvým použitím.....	175
Každodenné použitie	177
Starostlivosť a čistenie	179
Riešenie problémov.....	183
Odporúčaná náplň	187
Technické údaje	188

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

Pred inštaláciou umývačky riadu vyberte domácu poistku alebo otvorte istič. Tento spotrebič musí byť uzemnený. V prípade nefunkčnosti alebo poruchy zníži uzemnenie riziko úrazu elektrickým prúdom tým, že pre elektrický prúd poskytne cestu najmenšieho odporu. Toto zariadenie je vybavený káblom s uzemňovacím vodičom a uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť zapojená do príslušnej zásuvky, ktorá je nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi predpismi a nariadeniami.

UPOZORNENIE - Nesprávne pripojenie vodiča na uzemnenie zariadenia môže mať za následok riziko úrazu elektrickým prúdom. Ak máte pochybnosti, či je spotrebič správne uzemnený, overte si to u kvalifikovaného elektrikára alebo servisného zástupcu.

Neupravujte napájaciu zástrčku dodávanú so spotrebičom - ak nie je vhodná pre zásuvku elektrickej siete, dajte nainštalovať správnu zásuvku kvalifikovanému elektrikárovi. Nepoužívajte predlžovací kábel, adaptér ani rozbočovač s viacerými zásuvkami.

Nedodržanie tohto pokynu môže mať za následok zásah elektrickým prúdom alebo smrť.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo porezania

Dávajte pozor, hrany panela sú ostré.

Nepozornosť môže to viesť k poraneniu alebo porezaniu.

⚠ VÝSTRAHA Pri používaní umývačky riadu dodržiavajte základné opatrenia vrátane nasledujúcich:

- Pred použitím umývačky riadu si prečítajte všetky pokyny.
- Informácie v tejto príručke je potrebné dodržiavať, aby sa minimalizovalo riziko požiaru alebo výbuchu, alebo aby sa zabránilo poškodeniu majetku, zraneniu osôb alebo stratám na životoch.
- Umývačku riadu používajte len na určenú funkciu, ako je popísané v tejto používateľskej príručke.
- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnostiach a podobných aplikáciách, ako napr.:
 - kuchynské priestory pre personál v obchodoch, úradoch a iných pracovných prostrediach,
 - farmy,
 - pre zákazníkov v hoteloch, motelloch a ďalších prostrediach rezidenčného typu,
 - prostredie typu prenocovania s raňajkami.

Bezpečnosť a varovania

- Používajte len umývacie prostriedky alebo leštidlá odporúčané na použitie v domácej umývačke riadu a uchovávajte ich mimo dosahu detí.
- Po dokončení každého umývacieho programu skontrolujte, či je dávkovač čistiaceho prostriedku prázdny.
- Pri nakladaní riadu určeného na umývanie uložte ostré predmety tak, aby nepoškodili umývačku riadu, a ostré nože vkladajte rukoväťou nahor, aby sa znížilo riziko porezania.
- Nedotýkajte sa filtračnej dosky (kovového disku v základni umývačky riadu) počas používania alebo bezprostredne po jej použití, pretože môže byť horúca od spodnej dosky ohrievača.
- S ovládacími prvkami nemanipulujte.
- Nepoškodzujte umývačku riadu, nesadajte na ňu, nestúpajte na dvierka ani na kôš na riad.
- Neopierajte sa o nastaviteľné koše, ani sa na ne nezvažujte celou váhou tela.
- Aby sa znížilo riziko poranenia, nedovoľte deťom hrať sa v umývačke riadu alebo na nej.
- Ak sa systém ohrievača teplej vody nepoužíval dlhšie než dva týždne, za určitých podmienok sa v ňom môže tvoriť plyný vodík. Plyný vodík je výbušný. Ak sa systém teplej vody dlho nepoužíval, pred použitím umývačky riadu zapnite všetky vodovodné kohútiky a nechajte z nich niekoľko minút tiecť vodu. Tým sa uvoľní všetok nahromadený plyný vodík. Keďže je plyn horľavý, počas tejto doby nefajčite ani nepoužívajte otvorený plameň.
- Pri vyradení starej umývačky riadu z prevádzky alebo jej likvidácii odstráňte dvierka umývacieho priestoru.
- Niektoré práce prostriedky do umývačiek riadu sú silne zásadité. Pri požití môžu byť mimoriadne nebezpečné. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami a nedovoľte deťom, aby sa priblížili k umývačke, kým sú jej dvierka otvorené. Po dokončení umývacieho cyklu skontrolujte, či je nádoba na umývací prostriedok prázdna.
- Umývačky riadu certifikované na používanie v domácnosti nie sú určené pre profesionálne potravinárske zariadenia.

Bezpečnostné pokyny k údržbe

- Spotrebič pred čistením alebo údržbou odpojte od elektrickej siete.
- Pri odpojení spotrebiča z elektrickej siete vytiahnite elektrický napájací kábel uchopením zástrčky, nie ťahaním za kábel alebo spoj, aby ste ich nepoškodili.
- Žiadny diel spotrebiča neopravujte, nevymieňajte ani sa nepokúšajte o jeho servis, pokiaľ to nie je výslovne odporúčané v príručke.
- Udržujte podlahu okolo spotrebiča čistú a suchú, aby sa znížilo riziko pošmyknutia.
- Priestor okolo spotrebiča/pod ním udržiavajte bez nahromadených horľavých materiálov, ako sú zvyšky vlákien, papier, handry a chemikálie.

Prevádzkové bezpečnostné pokyny

- Kým je umývačka riadu v prevádzke, dvierka otvárajte veľmi opatrne. Hrozí riziko postriekaním horúcou vodou. Dvierka neotvárajte úplne, kým sa umývacie ramená neprestanú otáčať.
- Dvierka sa nesmú nechávať v otvorenej polohe, pretože by to mohlo predstavovať nebezpečenstvo zakopnutia.
- Voda vo vnútri umývačky riadu nie je vhodná na pitie.
- Umývačka riadu sa musí používať s filtračnou platňou, vypúšťacím filtrom a umývacím ramenom/ramenami namontovanými na svojich miestach. Informácie o týchto dieloch nájdete na výkresoch v časti „Starostlivosť a čistenie“ tejto používateľskej príručky.
- Umývačku riadu nepoužívajte, ak je poškodená, nefunkčná, ak sú z nej odmontované nejaké diely, ak niektoré diely chýbajú alebo sú pokazené alebo ak je na nej poškodený napájací kábel alebo zástrčka.
- Domáce spotrebiče nie sú určené deťom na hranie. Deťom do 8 rokov nedovoľte priblížiť sa k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom. Deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností či vedomostí, môžu tento spotrebič používať pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom spôsobe používania a pochopili hroziace nebezpečenstvá.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Nedovoľte deťom, aby sa hrali vo vnútri spotrebiča, na ňom alebo s ním, ani s vyradeným spotrebičom.
- Ak používate umývací prostriedok do umývačky, dôrazne odporúčame spustiť program umývania s umývacím prostriedkom ihneď po naplnení, aby sa predišlo akémukoľvek poškodeniu umývačky riadu.
- Umývačka riadu je určená pre bežný riad a pomôcky používané v domácnosti. Riad, ktorý je znečistený benzínom, farbou, ocelovými alebo železnými nečistotami, koroziívnymi, kyslými alebo alkalickými chemikáliami, sa v umývačke riadu nesmie umývať.
- Ak sa umývačka riadu nebude dlhšie nepoužívať, vypnite elektrické napájanie a prívod vody do umývačky riadu.

Pokyny na inštaláciu

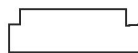
■ Dodávané diely



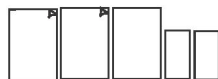
Podpera vypúšťacej hadice (1)



Prívodná hadica (1)



Bavlnená plst' (1)



Pokyny na inštaláciu (1)

Záručný list (1)

Návod na použitie (1)

Energetický štítok (2)



Páska odolná voči vlhkosti (1) (aby sa zabránilo poškodeniu skriniek vlhkosťou)



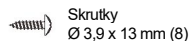
Konzoly pre sokel (2)



Lievik na soľ (1)

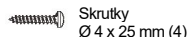


Upevňovacie diel (1)



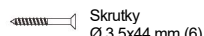
Skrutky

Ø 3,9 x 13 mm (8)



Skrutky

Ø 4 x 25 mm (4)



Skrutky

Ø 3,5x44 mm (6)

■ Pred inštaláciou

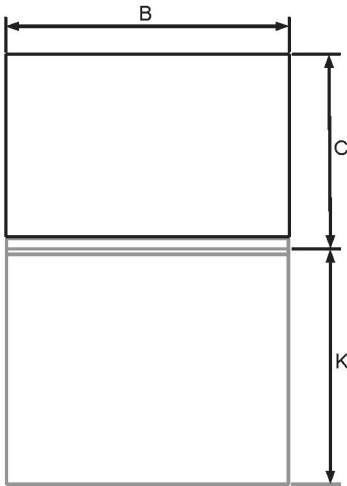
Vybalenie a manipulácia

- Skontrolujte, či na obale a umývačke riadu nie sú žiadne znaky poškodenia z prepravy. Ak je umývačka riadu nejakým spôsobom poškodená, neinštalujte ju. Požiadajte o pomoc predajcu, od ktorého bola umývačka riadu zakúpená.
- Likvidácia obalov: niektoré obaly sú recyklovateľné. Skontrolujte symboly a štítky a ak je to možné, recyklujte ich.
- Nikdy nezdvíhajte umývačku riadu držaním za držadlo dverí alebo za horný panel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu.
- Pri manipulácii s hadicami a napájacím káblom na zadnej strane umývačky riadu dávajte pozor. Opatrná manipulácia zabráni poškodeniu a poruche pomliaždením, zauzlením alebo porezaním.
- Počas inštalácie umývačky riadu skontrolujte, či odtoková hadica nie je stlačená alebo zalomená.

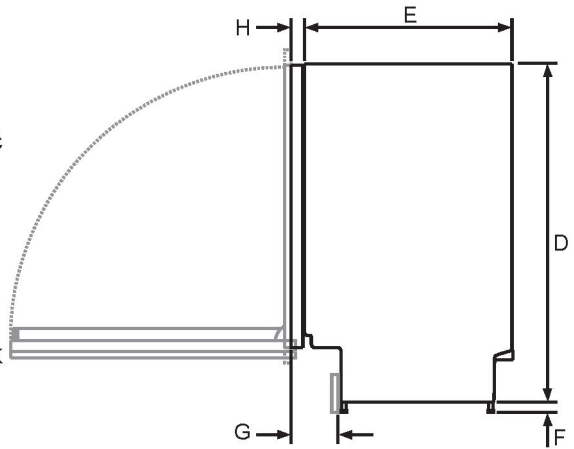
Zapojenie do elektrickej a vodovodnej siete

- Skontrolujte, či je napájací kábel dostatočne dlhý, aby sa dosiahol zásuvku. Ak nie, musí ho vymeniť autorizovaný technik spoločnosti Haier. Na pripojenie umývačky riadu k napájaciemu zdroju by sa nemali používať predlžovacie káble ani rozbočovače s viacerými zásuvkami.
- Skontrolujte, či sú hadice dostatočne dlhé, aby sa dostali ku vodovodnej prípojke. Ak treba hadicu predĺžiť, uistite sa, že je predĺžená hadica nová a má rovnakú kvalitu a priemer ako pôvodná hadica.
- Umývačka riadu sa nesmie pripájať k vodovodnej sieti, v ktorej teplota presahuje 25 °C.
- Umývačka riadu nesmie byť pripojená k vysokotlakovému systému horúcej vody, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu systému.

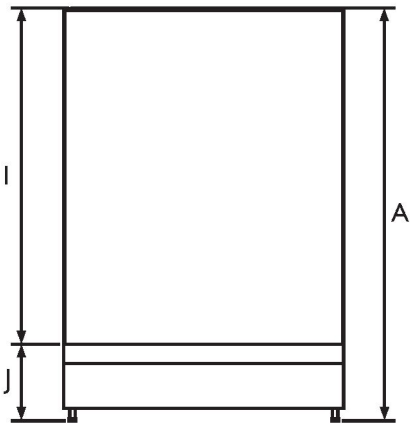
1 Rozmery výrobku



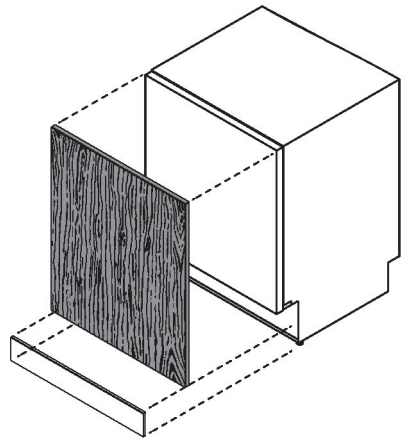
PÔDORYS



PROFIL



POHĽAD SPREDU

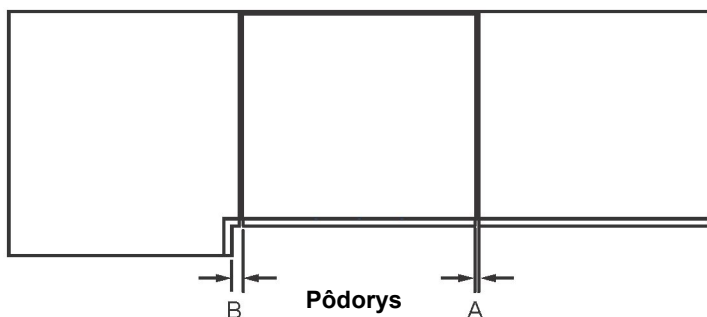


Pokyny na inštaláciu

Rozmery výrobku	STREDNE VYSOKÁ jednotka výrobku: mm
A Celková výška*	820 – 880
B Celková šírka**	597
C Celková hĺbka**	554
D Výška podstavca	820
E Hĺbka podstavca	521
F Výška nožičiek*	0 – 60
G Hĺbka výklenku sokla	120
H Hĺbka vnútorných dvierok**	33
I Výška od vrchu podstavca po spodok vnútorných dvierok	683
J Výška od spodku vnútorných dvierok po podlahu*	137
K Hĺbka otvoru dvierok**	639

* v závislosti od nastavenia vyrovnávacích nožičiek

** okrem panelu a rukoväti na mieru.



Rozmery skrinky

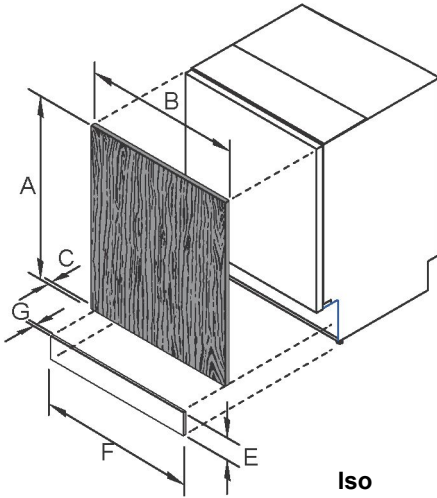
Minimálna vzdialenosť k susedným dvierkam skrinky

Minimálna vzdialenosť k rohovej skrinke

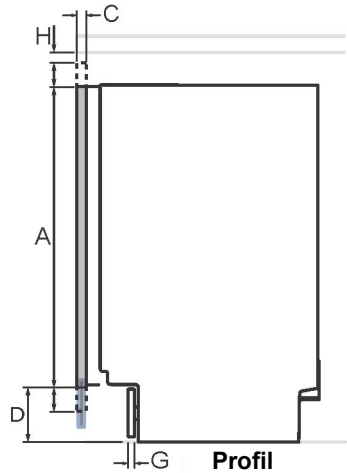
jednotka: mm

2

13



Iso



Profil

Zohľadnenia prispôsobeného panela

STREDNE VYSOKÁ jednotka výrobcu: mm

A	Minimálna výška prispôsobeného panela dvierok na úplné zakrytie vnútorných dvierok
B	Minimálna šírka panela dvierok
C	Hĺbka panela dvierok
D	Vzdialenosť od spodku panela dvierok k podlahe
E	Výška panelu výklenku sokla
F	Minimálna šírka prispôsobeného výklenku sokla*
G	Minimálna hĺbka panelu výklenku sokla**
H	Minimálna vzdialenosť medzi vrchom panelu dvierok a pracovnou doskou
Hmotnosť panelu dvierok (vrátane rukoväti)	

677
596
16 – 25
65 – 200
65 – 200
596
16
2
4 – 9 kg

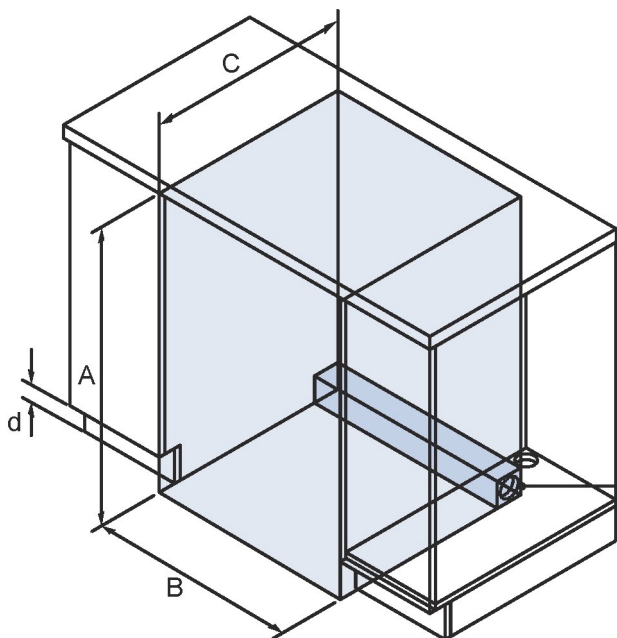
*

** ak používate dodané montážne skrutky pre výklenok sokla. Panel je možné pripevniť skrutkami alebo prilepiť k dodanej montážnej konzole.

Skutočné rozmery produktu sa môžu líšiť o +2 mm

2 Príprava výklenku

Príprava výrobku a kuchynskej linky



Izometrický

Pripojenia môžu byť umiestnené v susednej skrinke na oboch stranách umývačky riadu***

Rozmery skrinky

A Minimálna vnútorná výška*

B Minimálna vnútorná šírka

C Minimálna celková hĺbka**

D Výška plochy výklenku

jednotka: mm

822

601

581

65 – 200

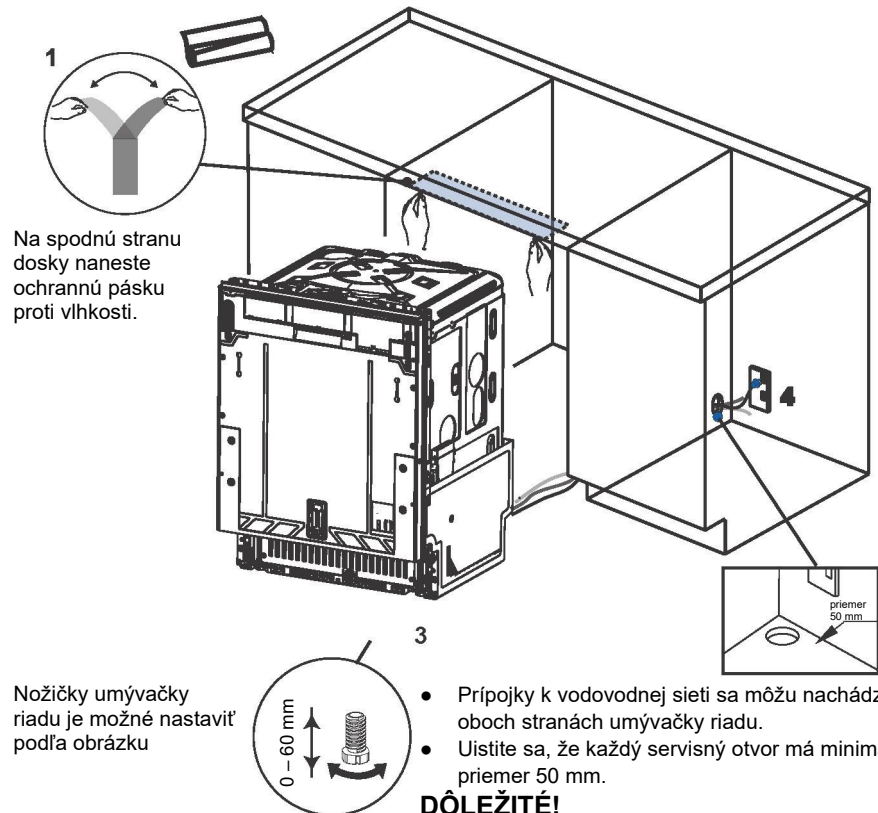
* v závislosti od nastavenia vyrovnávacích nožičiek

** vrátane 19 mm panelov dvierok na príľahlých skrinách

*** Viac informácií o servisných požiadavkách nájdete v častiach „Inštalátorske a elektrické aspekty“ a „Príprava skriniek“.

DÔLEŽITÉ!

Aby sa zabránilo možnému poškodeniu skrinky parou, uistite sa, že všetky diely linky okolo umývačky budú chránené olejovým náterom alebo vodotesným polyuretánom.



DÔLEŽITÉ!

Elektrická zásuvka musí byť umiestnená v skrinke vedľa medzery na umývačku riadu.

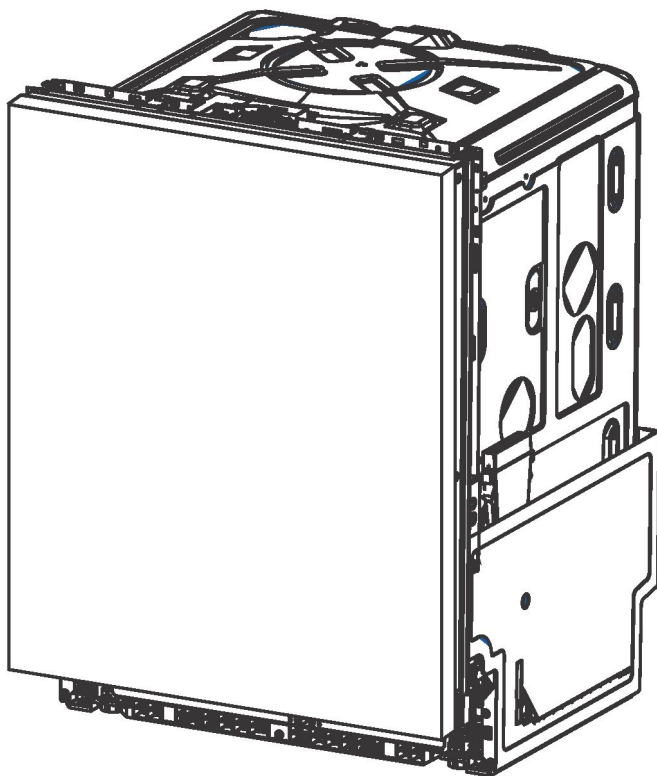
Umiestnenie a stabilizácia umývačky riadu

- Umývačku riadu nedvíhajte z rúk dverí.
- Pri zatlačaní výrobku vedte hadice a kábel tak, aby sa nezalomili ani neskrútili.
- Plastové dištančné vložky je teraz možné vložiť na bočnú stranu umývačky riadu vedľa závesu, aby sa zlepšila stabilita, pozri krok 7, kde sú podrobnosti o montáži dištančných vložiek
- Po zasunutí umývačky riadu do polohy nastavte zadnú nožičku pomocou 6 mm imbusového kľúča.
- Predné nožičky je možné nastaviť aj manuálne.
- Odporúčame nastaviť nožičky tak, aby umývačka riadu sedela bezpečne pod doskou, aby sa nenakláňala.

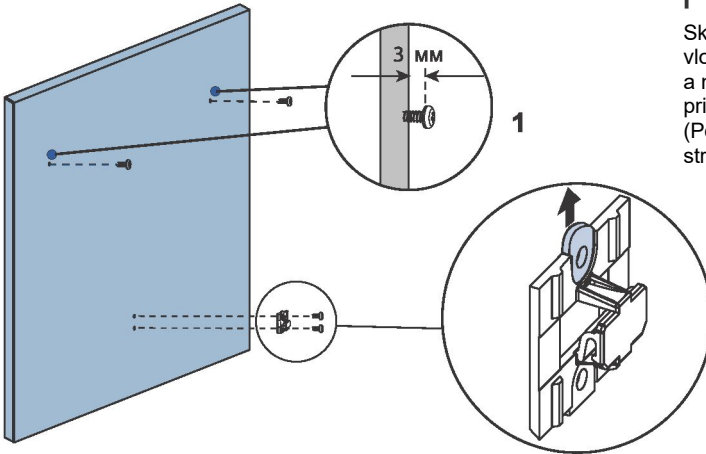
3 Vlastná príprava panela dverí

Špecifikácie materiálu predného panelu

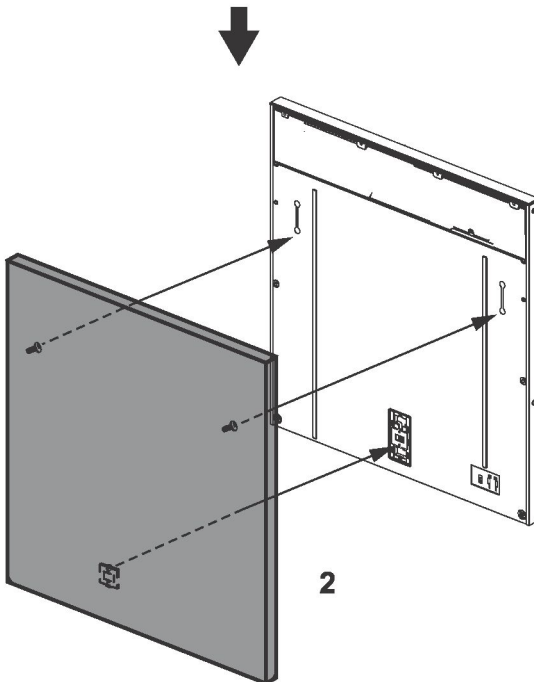
Predná časť umývačky riadu môže byť vybavená čelným panelom s nasledujúcimi špecifikáciami: Primerane utesnené, aby odolal vlhkosti (50 °C pri 80 % relatívnej vlhkosti). Vzhľadom na to, že ide všeobecne o horúce a vlhké prostredie, zadná strana a boky panelu by mali byť úplne utesnené vodotesným tesnením proti úniku pary (t. j. polyuretánom), aby sa zabránilo poškodeniu panelu.



4 Pripojenie vlastného panelu dverí

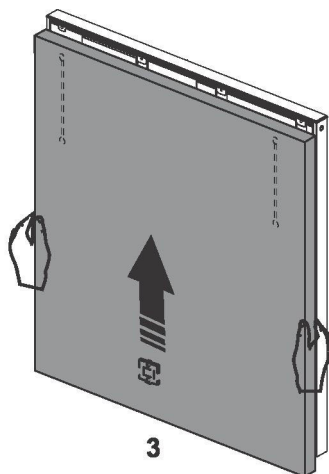


1
Skrutky $\varnothing 3,5 \times 13$ mm vložte cez vodiace otvory a malú posuvnú konzolu pripevnite k panelu. (Pozrite si pomocnú stránku s inštaláciou)




2
Zatvorte dvierka umývačky riadu a na prednú stranu dverí zaveste vlastný panel.

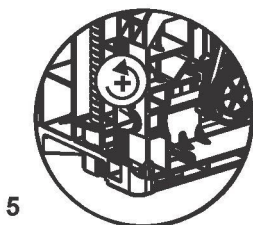
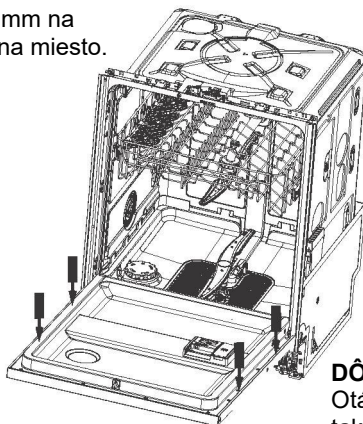
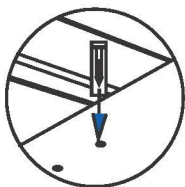
Pokyny na inštaláciu



Zatvorte dverka umývačky riadu a na prednú stranu dverí zaveste vlastný panel.

Otvorte dverka a odstráňte skrutky pred ich výmenou za skrutky $\varnothing 3,5 \times 44$ mm na upevnenie panela na miesto.

4 
[08] x4
(3,5 x 44 mm)

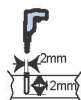


5

DÔLEŽITÉ!

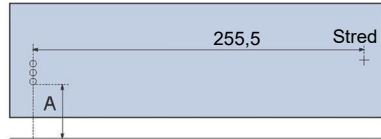
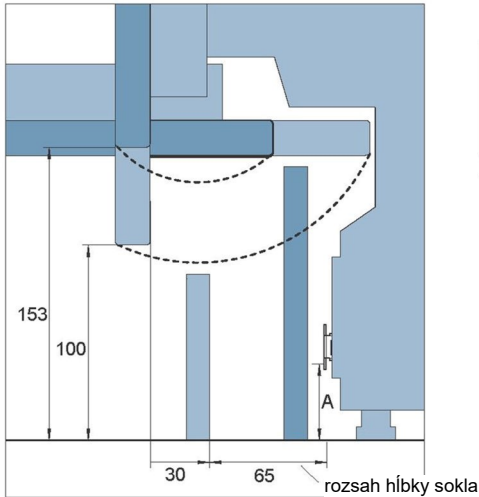
Otáčajte skrutky, aby ste ich nastavili tak, aby sa dverka nebudú práve otvárať vlastnou hmotnosťou.

Otáčanie v smere hodinových ručičiek: Napnutie pružiny
Otáčanie proti smeru hodinových ručičiek: Uvoľnenie pružiny



5 Inštalácia sokla

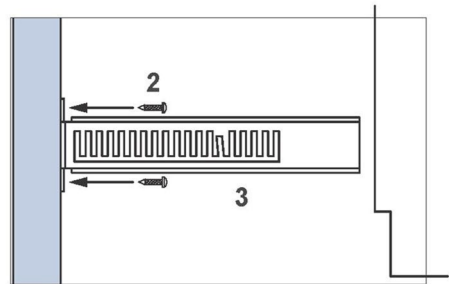
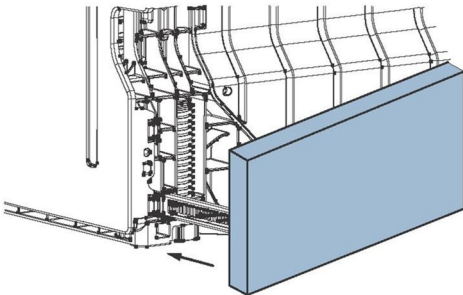
Samostatný panel



1

Označte umiestnenia vodiacich otvorov pre každú konzolu. Ak chcete určiť výšku, v ktorej bude konzola upevnená, odmerajte vzdialenosť od podlahy k najnižšiemu otvoru konzoly. Konzolu odstráňte z produktu a zakreslite umiestnenie ostatných otvorov vzhľadom na toto meranie. Všimnite si previs dverí a rozsah výkyvov.

Konzoly upevnite na panel pomocou skrutiek $\varnothing 3,5 \times 13$ mm. Sokel zložte na produkt a označte požadovanú hĺbku zarovnania na konzole. Odstráňte panel. Pomocou skrutkovača ohnite označené výstupky na oboch konzolách, aby ste zabránili ďalšiemu posunu sokla do produktu.

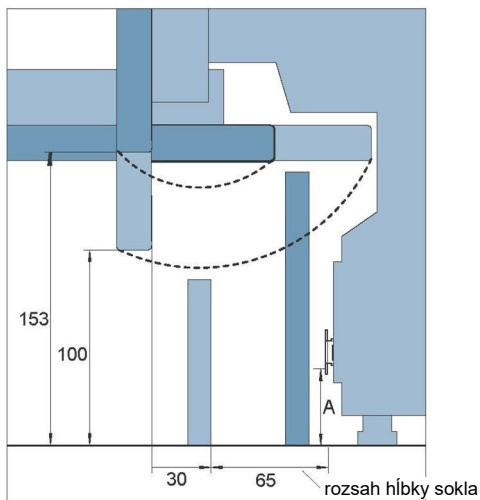


4

Sokel zasuňte pevne do priestorov na oboch stranách podstavca, aby ste ho pripevnili.

Pokyny na inštaláciu

Zarovnaný panel

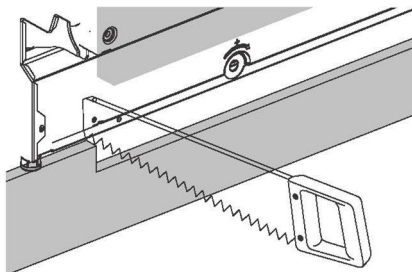


2

Sokel zarovnajete do požadovanej polohy a označíte bod, v ktorom sa sokel stretáva so základňou panelu dverí. Nadmernú časť odrežte.

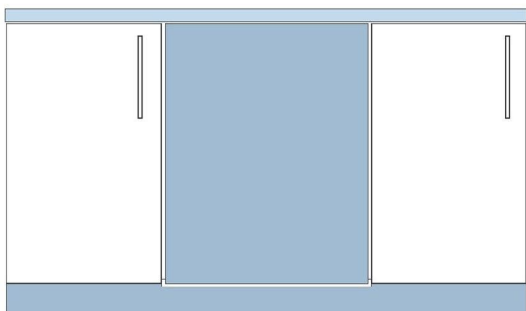
1

Všimnite si previs dverí a rozsah výkyvov vzhľadom na výšku a hĺbku panelu sokla. Keďže panel je dlhý, je pravdepodobné, že na zabezpečenie bezproblémovej integrácie bude potrebné odrezanie panela.

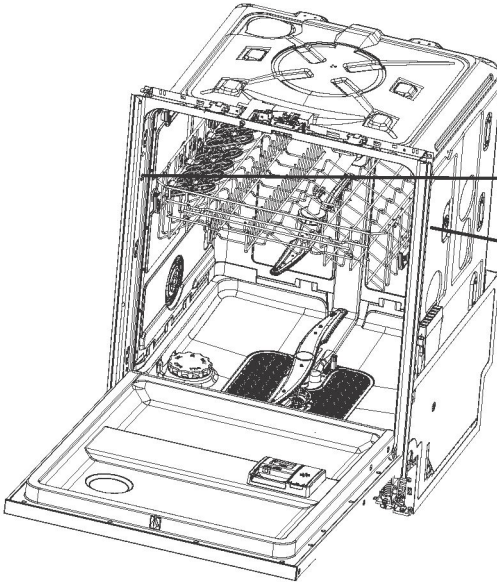


3

Prispôbte zarovnanie panela okolitej skrinke

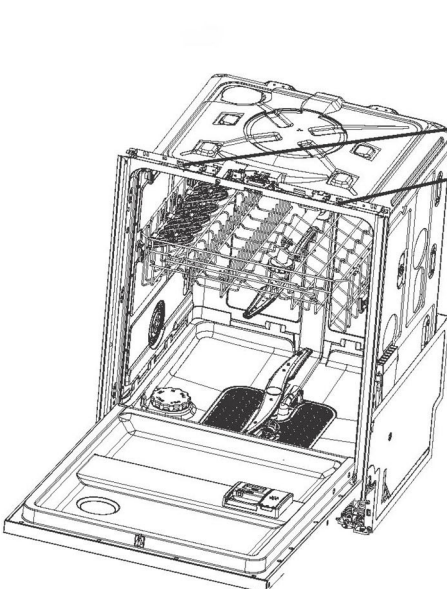


A Pripevnenie ku skrinkám na bokoch



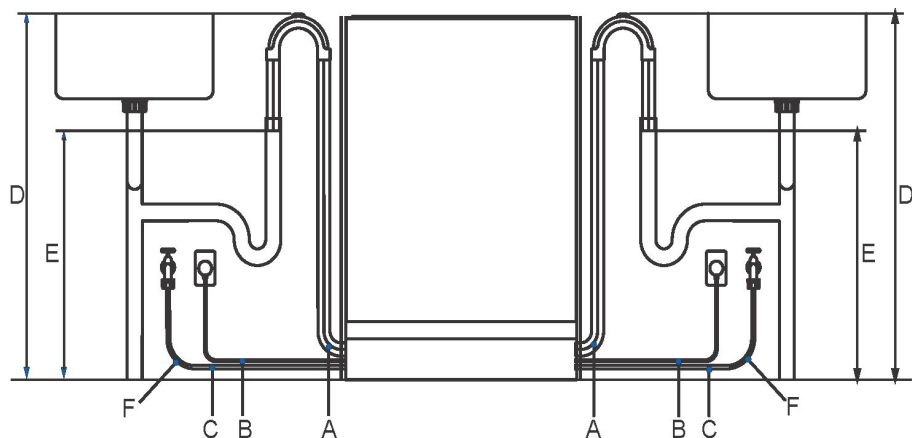
Výrobok pripevnite ku skrinke na oboch stranách podstavca pomocou skrutiek \varnothing 4 x 25 mm.

B Voliteľne pripevnite k hornej skrinke



Výrobok pripevnite k doske cez hornú časť podstavca pomocou skrutiek \varnothing 4 x 25 mm.

6 Inštalátorske práce a možnosti vypúšťania vody. Zistite, čo je vhodnejšie



Servisné rozmery	Ľavá strana	Pravá strana
	jednotka: mm	jednotka: mm
A Dĺžka odtokovej hadice	1650	1300
B Dĺžka elektrického napájacieho kábla *	950	1450
C Dĺžka prívodnej hadice	1450	1300
D Vzďialenosť od podlahy k vrchu podpory hadice	750 – 883	750 – 883
E Minimálna vzdialenosť od podlahy ku koncu odtokových hadíc **	500	500
F Minimálny polomer prívodnej hadice	200	200

* okrem zástrčky.

** znázornená inštalácia zvislého potrubia. Vzďialenosť je rovnaká pre všetky vodovodné inštalácie.

Dĺžky hadíc a káblov

- Vaše rozvodné skrinky je možné nainštalovať na ľavú alebo pravú stranu výrobku v susednej skrinke. Požiadavky na prístup pre servis nájdete v časti „Príprava skrinky“.
 - Odtoková hadica by nemala byť dlhšia ako 4 m. Dlhšia odtoková hadica spôsobí znížený výkon.
-

Prípojka vody

- Umývačka riadu by nemala byť pripojená k vodovodnému systému, ktorý nie je zabezpečený reguláciou teploty, pokiaľ systém nie je vybavený vhodným regulačným ventilom.
 - Umývačka riadu nesmie byť pripojená k vysokotlakovému systému horúcej vody, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu systému.
 - Maximálna teplota vody: 25 °C
 - 3/4 BSP konektor pre prírodnú hadicu vody.
 - Uistite sa, že vodovodné pripojenie je v súlade s miestnymi predpismi o vodovodných inštaláciách.
-

Tlak vody

- 0,03 – 1 MPa
-

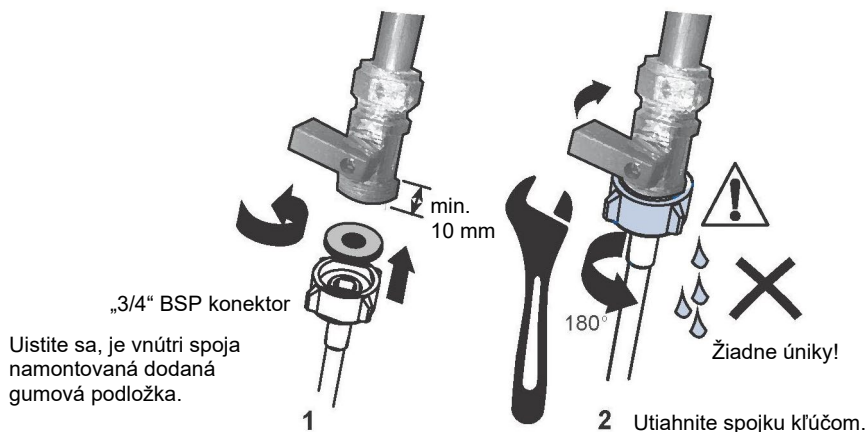
Požiadavky na elektrické napájanie

- 220V – 240V, 50Hz, 13A
-

Ochrana pred vytečením vody

- Táto umývačka riadu má ochranu proti vytečeniu vody, ktorá v prípade úniku vody vnútri spotrebiča vodu zastaví.

7 Pripojte prírodnú hadicu k prípojke studenej vody

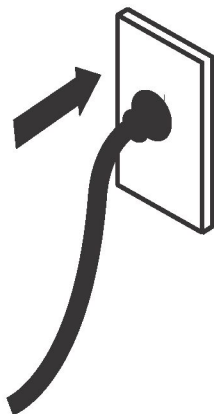


Potrubiie -- Prípojka prívodu vody

DÔLEŽITÉ!

- **Spotrebič by mal byť pripojený k vodovodnému potrubiu pomocou novej prírodnej hadice. Staré hadice by sa nemali používať.**
 - **Neskracujte prírodnú hadicu.**
1. Vezmite na vedomie požiadavky na pripojenie vody.
 - Umývačka riadu má jednu prípojku vody s ventilom.
 - S cieľom dosiahnuť najlepší výkon a energetickú účinnosť, odporúča sa prípojka studenej vody.
 - Teplota privádzanej vody by nemala prekročiť 25 °C.
 2. Všimnite si povolené limity tlaku vody.
 - Najnižší: 0,3 bar = 3 N/cm² = 0,03 MPa
 - Ak je tlak nižší než 1 bar, požiadajte o pomoc kvalifikovaného inštalatéra.
 - Najvyšší: 10 barov = 100 N/cm² = 1 MPa
 - Ak je tlak vyšší než 10 barov, musí sa namontovať redukčný ventil. Kontaktujte kvalifikovaného inštalatéra.
 3. Prírodnú hadicu vody pripojte k prístupnému vodovodnému kohútiku pomocou „3/4“ BSP konektora. Uistite sa, že prírodná hadica nie je zalomená, čo by mohlo obmedziť prietok vody. Koleno s uhlom 90° si vyžaduje minimálnu výšku 200 mm, aby sa dosiahla krivka bez zalomenia.
 - Uistite sa, že je privádzaná voda čistá. Ak sa vodovodné potrubie dlhšie nepoužívalo, nechajte dlhšie tiecť, aby ste sa uistili, že bude bez nečistôt. Ak tak neurobíte, môže to mať za následok zablokovanie prírodnej hadice a poškodenie spotrebiča.
 - V prípade potreby použite filtračnú vložku na odfiltrovanie usadenín z potrubia. Filtračná vložka je k dispozícii v autorizovanom servisnom stredisku alebo v oddelení pre zákazníkov.
 4. Po dosiahnutí kontaktu s tesnením otočte hadicovú spojku ešte o pol otáčky.
 5. Skontrolujte, či na spoji neuniká voda.

8 Zapojenie výrobku do elektrickej siete



Elektrické zapojenie

- Počas inštalácie sa umývačka riadu nesmie pripájať k elektrickej sieti. Uistite sa, že všetky domáce rozvody sú správne uzemnené.
- Skontrolujte typový štítok (umiestnený na ľavej vnútornej strane dvierok umývačky riadu z nehrdzavejúcej ocele) a uistite sa, že hodnoty napätia a frekvencie v domácnosti zodpovedajú hodnotám na typovom štítku.
- Vsuňte zástrčku do správne uzemnenej elektrickej zásuvky, ktorá má odpojovací spínač.

DÔLEŽITÉ!

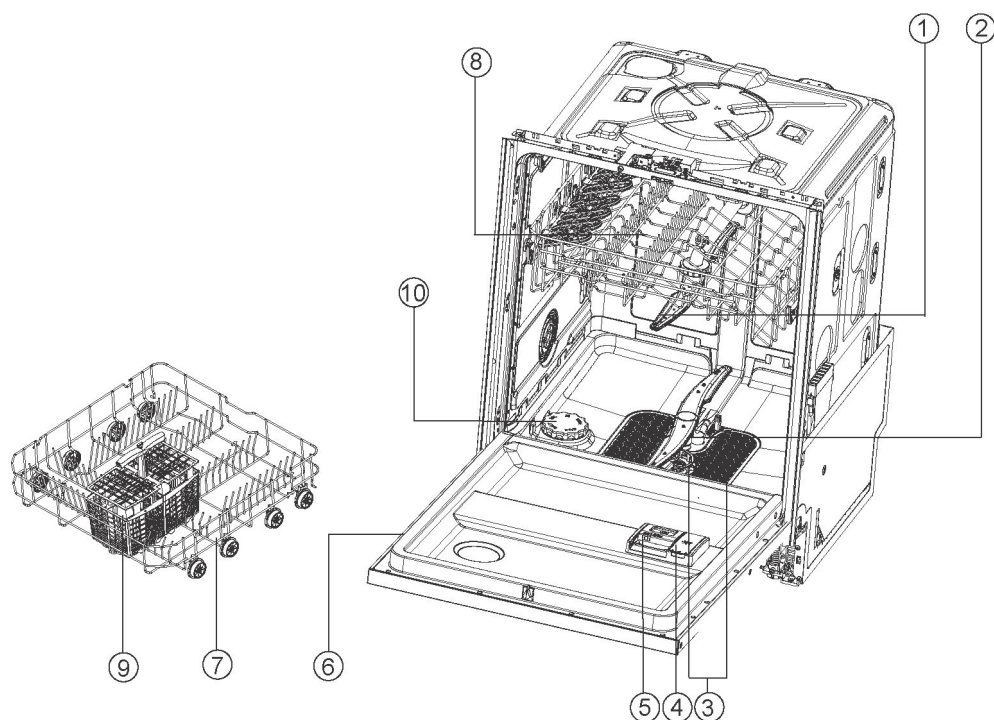
- Uzemnenie spotrebiča je bezpečnostná požiadavka stanovená zákonom.
- Ak napájací kábel nie je dostatočne dlhý na to, aby sa dostal do zásuvky alebo zásuvka, ku ktorej musí byť spotrebič pripojený, nie je vhodná pre zástrčku, musí sa vymeniť celý napájací kábel umývačky riadu. To by mal robiť len autorizovaný technik spoločnosti Haier. Neupravujte ani neprerezávajte zástrčku. Na pripojenie umývačky riadu k napájaciemu zdroju nepoužívajte adaptér, predlžovací kábel ani elektrickú dosku s viacerými zásuvkami, pretože by mohlo dôjsť k prehriatiu a vzniku nebezpečenstva požiaru.
- Zásuvka, do ktorej je umývačka zapojená, musí zostať ľahko prístupná (napr. v susednej skrinke) aj po inštalácii spotrebiča. To má zabezpečiť, že umývačka riadu môže byť odpojená od zdroja napájania pre bezpečné čistenie a údržbu.

■ Závěrečný kontrolný zoznam

Vyplní inštalatér

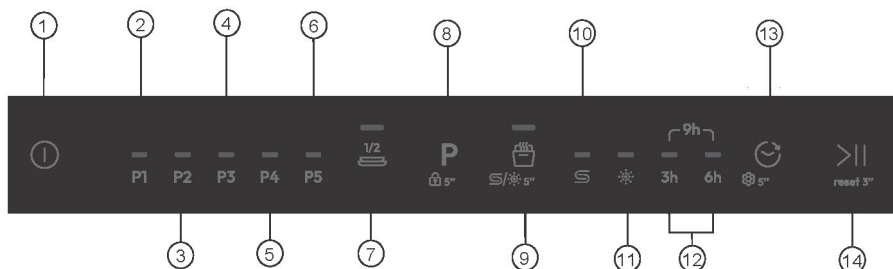
- Skontrolujte, či sú nainštalované všetky diely.
 - Uistite sa, že všetky panely a ich časti sú bezpečné a konečné elektrické skúšky boli vykonané v súlade s miestnymi elektrickými predpismi.
 - Skontrolujte, či je umývačka riadu vo vodorovnej polohe. Podľa potreby nastavte vyrovnávacie nožičky. Aby sa zabezpečil optimálny výkon, umývačka riadu by nemala mať sklon viac ako 1°. Skontrolujte pomocou vodováhy.
 - Uistite sa, že prírodná hadica k prívodu vody má namontovanú gumovú podložku a že je po kontakte s tesnením utiahnutá o ďalšiu polovicu otáčky.
 - Uistite sa, že boli urobené alebo vyvŕtané všetky otvory a bol správne pripojený odtok.
 - Vypúšťacia hadicová spojka nesmie niesť hmotnosť prebytočného materiálu hadice. Vypúšťaciu hadicu udržiavajte čo najviac napnutú, aby sa neprehýbala. Akákoľvek prebytočná dĺžka odtokovej hadice by mala zostať na strane umývačky riadu.
 - Ak bude vypúšťacia hadica pripojená k sifónu drezu, uistite sa, že poistná slučka je minimálne o 150 mm vyššie ako spojka vypúšťacej hadice.
 - Dbajte na to, aby sa z umývačky riadu odstránili všetky obaly alebo pásky zabezpečujúce koše.
 - Skontrolujte, či sa dvierka otvárajú a zatvárajú voľne, či im nezavadzajú susedné skrinky.
 - Skontrolujte, či je elektrická zásuvka prístupná a umiestnená v susednej skrinke.
 - Skontrolujte činnosť umývačky riadu:
ak sa objaví nejaký kód chyby, vyhľadajte si odporúčanie v časti „Kódy chýb“ v používateľskej príručke.
-
- ▶ Uistite sa, že inštalatér urobil všetky kontroly podľa „Závěrečného kontrolného zoznamu“ v pokynoch na inštaláciu.
 - ▶ Prečítajte si túto príručku a venujte špeciálnu pozornosť časti „Bezpečnosť a upozornenia“.
 - ▶ Odstráňte všetky vnútorné a vonkajšie obaly a zlikvidujte ich zodpovedne. Položky, ktoré sa dajú recyklovať, recyklujte.

Prehľad umývačky riadu



- | | |
|----------------------------------|---------------------|
| 1. Horné umývacie rameno | 6. Typový štítok |
| 2. Spodné ostrekovacie rameno | 7. Spodný kôš |
| 3. Filter | 8. Horný kôš |
| 4. Dávkoč leštidla | 9. Košík na príbor |
| 5. Dávkoč umývacieho prostriedku | 10. Zásobník na soľ |

Prehľad programov



1. Tlačidlo ZAP/VYP
2. Indikátor programu umývania WASH&DRY 35'
3. Indikátor univerzálneho programu umývania
4. Indikátor programu umývania Eco
5. Indikátor intenzívneho programu umývania
6. Indikátor programu umývania pohárov
7. Tlačidlo indikátora doplnkovej funkcie 1/2 náplne
8. Tlačidlo výberu programu (Detská poistka*)
9. Tlačidlo indikátora doplnkovej funkcie Auto Door
10. Ikona nedostatku soli
11. Ikona leštidla
12. Ikona oneskorenia (3h, 6h, 9h)
13. Tlačidlo spustenia
14. Tlačidlo Štart/Reset

1) Stlačte a podržte tlačidlo výberu programu 5 sekúnd, aby ste aktivovali detskú poistku.

1) Tabuľka párovania programov a doplnkových funkcií

	+ 1/2 Náplň	Auto Door
WASH&DRY 35'	√	√
UNIVERZÁLNY	√	√
ECO	√	√
INTENZÍVNY	√	√
POHÁRE	√	√

Stláčaním **P** vyberte program a potom stlačte **>||** na spustenie programu.

Prehľad programov

Program	Typ zvyškov potravín	Typ naloženého riadu
P1	Mierne znečistenie: Dusené jedlá, omáčky, zemiaky, cestoviny, ryža, pečené alebo vyprážené jedlá	Bez krehkého riadu: Jedálenský príbor, hrnce a panvice
P2	Mierne až silné znečistenie: Polievky, vajcia, omáčky, zemiaky, cestoviny, ryža, pečené alebo vyprážené jedlá	Bez krehkého riadu: Riad, príbor, sklenený riad
P3	Bežné znečistenie: Dusené jedlá, omáčky, zemiaky, cestoviny, ryža, pečené alebo vyprážené jedlá	Bez krehkého riadu: Jedálenský príbor, hrnce a panvice
P4	Silné znečistenie: Dusené jedlá, omáčky, zemiaky, cestoviny, ryža, pečené alebo vyprážené jedlá	Bez krehkého riadu: Jedálenský príbor, hrnce a panvice
P5	Mierne znečistenie: Káva, koláč, mlieko, studené nápoje, šalát, klobásy	Krehký a citlivý riad: Sklenený riad, jedálenský riad, príbor

System zmäkčovania vody

Aby sa zabezpečili dobré výsledky umývania, umývačka riadu potrebuje mäkkú vodu. Tvrdá voda môže byť pre výkon vašej umývačky riadu škodlivá. Časom sklo umývané v tvrdej vode zmatnie, na riade budú škvryny alebo biely povlak. Používanie veľmi tvrdej vody môže časom spôsobiť poškodenie dielov umývačky riadu. Soľ môže stav zlepšiť.

Nastavenie systému zmäkčovania vody

Množstvo použitej soli je možné nastaviť v stupňoch S0 až S5, v závislosti od tvrdosti vody.

1. Zistite si hodnotu tvrdosti vody svojej vodovodnej siete. Vaša vodárenská spoločnosť vám s tým pomôže.
2. Nastavenie nájdete v tabuľke tvrdosti vody.

Určte tvrdosť vody vo svojej oblasti

Tvrdosť vody				Nastavenie zmäkčovača vody
Nemecké stupne (°dH)	Francúzske stupne (°fH)	Mmol/l	Stupne Clarke	elektronický
31 – 50	55 – 89	5,5 – 8,9	39 – 63	S5
17 – 30	30 – 54	3,0 – 5,4	21 – 38	S4
13 – 16	23 – 29	2,3 – 2,9	16 – 20	S3 ¹⁾ *
9 – 12	16 – 22	1,6 – 2,2	11 – 15	S2
0 – 8	0 – 15	0 – 1,5	0 – 10	S1 ²⁾ *
-	-	-	-	S0 ³⁾ *

*Poznámka

- 1) Továrnske predvolené nastavenie pre práškový umývací prostriedok.
- 2) Odporúčané nastavenie pre kombinované tablety umývacieho prostriedku.
- 3) Indikátor soli je vypnutý.

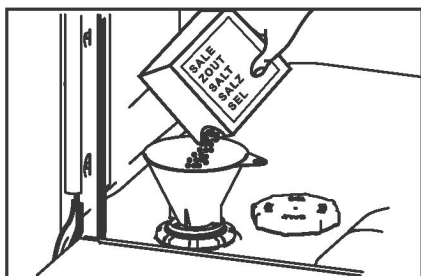
Použitie špeciálnej soli

Ihneď po rozsvietení indikátora nízkej hladiny soli treba doplniť soľ. Špeciálnu soľ doplňajte vždy tesne pred zapnutím spotrebiča. Tým sa zaistí, že sa roztok špeciálnej soli ihneď opláchnie a nebude korodovať nádrž na oplachovanie.

Soľ doplňte nasledovne:

⚠ UPOZORNENIE

Používajte iba soľ do umývačky riadu. Iné výrobky môžu spôsobiť poškodenie spotrebiča! Akákoľvek rozsypaná soľ spôsobuje koróziu. Po každom doplnení spustíte program.



1. Otočením uzáveru proti smeru hodinových ručičiek otvorte zásobník na soľ.
2. Do zásobníka na soľ vlejte 1 liter vody.
3. Nádrž naplňte špeciálnou soľou (voda preteká).
4. Z oblasti otvoru odstráňte rozsypanú soľ.
5. Otočením uzáveru v smere hodinových ručičiek zatvorte nádobu na soľ.

Použitie leštidla

Leštidlo odporúčame používať pravidelne, dosiahnu sa tak najlepšie výsledky sušenia. Leštidlo dodáva sklenenému a porcelánovému riadu lesk a zabraňuje vzniku škvŕn. Okrem toho zabraňuje farebným zmenám kovu.

Kedy doplniť dávkovač leštidla

Keď sa hladina leštidla zníži, rozsvietia sa indikátory oplachovania a soli, ktoré vám to pripomenú.



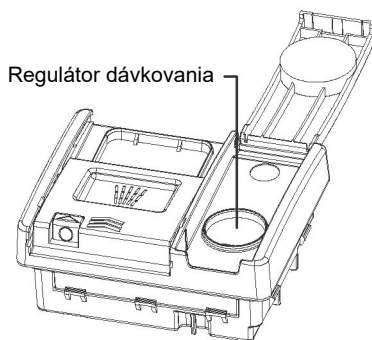
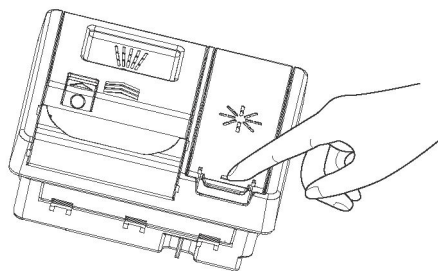
Úprava dávkovania leštidla

Štandardná továrensky nastavená úroveň dávkovania je S3, ale možno ju budete musieť prispôbiť podmienkam svojej vodovodnej siete.

- Ak sa ku koncu umývania objaví nadmerné množstvo peny, znížte dávkovanie.
- Ak žijete v oblasti s tvrdou vodou alebo ak je riad po vysušení mokrý alebo nedostatočne osušený, zvýšte dávkovanie.
- Nastavenie leštidla: pozrite si pokyny v časti „Pred prvým použitím“.
- Ak používate tablety s leštidlom, odporúčame nastaviť úroveň dávkovania leštidla na Vypnuté (S0).

Ako doplniť dávkovač leštidla

1. Stlačením tlačidla otvorte kryt dávkovača.



2. Leštidlo nalejte do kruhového otvoru a dbajte na to, aby ste ho nepreplnili nad značku MAX.

DÔLEŽITÉ!

Dávajte pozor, aby sa leštidlo nevylialo do umývačky riadu. Rozliaty prípravok treba utrieť, aby sa zabránilo nadbytočnému peneniu. V opačnom prípade by možno musel zasiahnuť servis, na zásah sa však nevzťahuje záruka.

3. Zatvorte kryt, uistite sa, že zaklapne.

DÔLEŽITÉ!

Nikdy nedávajte do umývačky riadu vysoko savé materiály, ako sú hubky a uteráky. Do umývačky nekladajte riady alebo príbory, ktoré boli znečistené tabakom, voskom, mazivom alebo farbou.

Príbor a strieborný riad

Všetok príbor a strieborný riad treba ihneď po použití opláchnuť, aby sa zabránilo oxidácii spôsobenej niektorými potravinami. Strieborný riad by nemal prísť do styku s nehrdzavejúcou oceľou, napr. s príborom. Dotyk týchto položiek môže spôsobiť zmeny farieb. Strieborný príbor vyberte z umývačky riadu ihneď po ukončení programu a osušte ho ručne.

Hliník

Hliník môže účinkom umývacieho prípravku zmatnieť. Stupeň zmeny závisí od kvality riadu.

Ostatné kovy

Oceľové a liatinové predmety môžu hrdzavieť a špiniť iné položky. Meď, cín a mosadz majú tendenciu tvorby škvrn. Tieto predmety umývajte ručne.

Drevené predmety

Drevené predmety sú vo všeobecnosti citlivé na teplo a vodu. Pravidelným umývaním v umývačke riadu sa môžu znehodnotiť. V prípade pochybností ich umyte ručne.

Sklo

Väčšina každodenne používaného skla je vhodná do umývačky riadu. Krištál, veľmi jemné a starožitné sklo sa môže poleptať, to znamená, že zmatnie. Tieto predmety radšej umyte ručne.

Plasty

Niektoré plasty sa môžu vplyvom horúcej vody zdeformovať alebo sa môže zmeniť ich farba. Pozrite si pokyny výrobcu týkajúce sa umývania plastových predmetov. Umývateľné plastové predmety treba zaťažiť, aby sa počas umývania neprevrátili a nenaplnili vodou alebo neprepadli cez kôš.

Predmety s dekoráciou

Väčšina moderných porcelánových vzorov je vhodná do umývačky riadu. Starožitné predmety so vzorom maľovaným na smalte, s pozlátenými okrajmi alebo ručne maľovaný porcelán môžu byť na umývanie v umývačke riadu citlivejšie. V prípade pochybností ich umyte ručne.

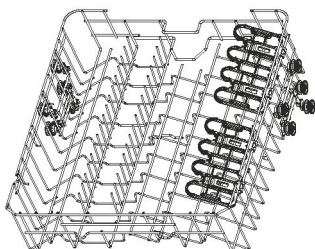
Lepené predmety

Niektoré lepidlá pri umývaní v umývačke riadu zmäknú alebo sa rozpúšťajú. V prípade pochybností ich umyte ručne.

Nakladanie riadu

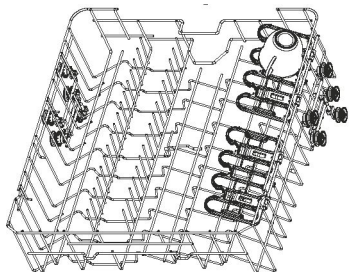
Ak sú na riade alebo na koši na riad spálené, pripálené alebo lepkavé zvyšky jedál, ktoré sa veľmi ťažko odstraňujú, odporúča sa pred umývaním ich na určitý čas namočiť alebo zvyšky odstrániť utierkou, ináč sa budú len veľmi ťažko odstraňovať. Pred vložením riadu do umývačky riadu odstráňte všetky veľké čiastočky jedla. Riad netreba oplachovať pod tečúcou vodou.

Horný kôš



Horný kôš je navrhnutý tak, aby sa doňho dali vkladať poháre, šálky, tanieriky, taniere, malé misky a plytké panvice.

Sklápacie stojany na šálky



Upravte výšku tak, aby bola vhodná pre vaše poháre, alebo stojany sklopte, aby ste vytvorili priestor pre iné položky. Použite zárezy na podopretie stopiek pohárov na víno.

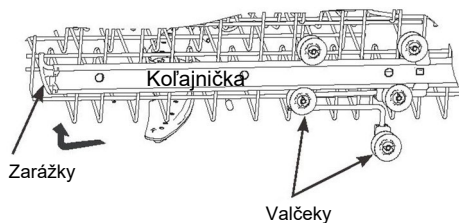
Postup nastavenia výšky

1. Nadvihnutím sa uvoľnía.
2. Nastavte vhodnú výšku posúvaním nahor alebo nadol.
3. Sklopením späť sa stojan zaistí v danej polohe.

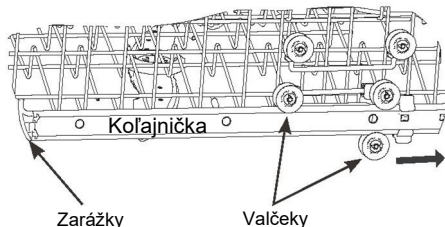
Nastavenie horného koša:

Pred nastavením výšky sa uistite, že je kôš prázdny.

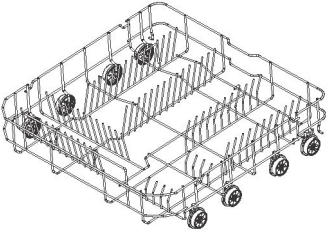
Vybratie:



Výmena:

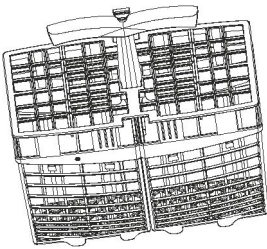


Spodný kôš



Silne znečistené predmety (napríklad hrnce, panvice alebo taniere) vložte do spodného košíka. Výkonnejší rozprašovací prúd poskytuje lepší výsledok umývania riadu.

Košík na príbor/pomôcky



Na zaistenie príboru a pomôcok použite košík. Vložte príbor a pomôcky do košíka, aby ste ho zaistili.

UPOZORNENIE

Ostré a špicaté predmety umiestnite tak, aby čepel smerovala nadol, aby ste sa neporanili.

Pridanie umývacieho prostriedku

DÔLEŽITÉ!

- Používajte len umývacie prostriedky odporúčané pre automatické umývačky riadu.
- Umývacie prostriedky do umývačiek riadu sú silne zásadité. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami a udržiajte deti a postihnuté osoby mimo umývačky riadu, keď je otvorená. Po dokončení každého umývacieho programu skontrolujte, či je dávkovač umývacieho prostriedku prázdny.
- Nikdy nesypte ani nenalievajte umývacie prostriedok priamo na žiadny predmet v umývačke riadu. Umývacie prostriedky a tablety do umývačky riadu nesmú byť v priamom kontakte s riadom ani príborom.
- Nepoužívajte tekuté prostriedky na umývanie rúk, mydlo, pracie ani dezinfekčné prostriedky, pretože by umývačku riadu poškodili.

Plnenie dávkovača umývacieho prostriedku

1. Stlačte tlačidlo na pravej strane dávkovača.

DÔLEŽITÉ!

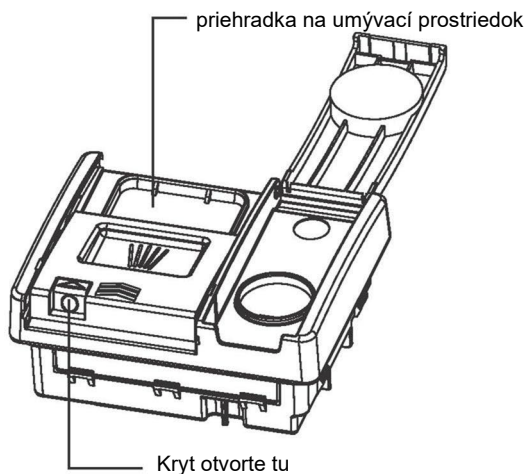
Pristúpte k dávkovaču z pravej strany, aby ste zabránili zaklapnutiu krytu rukou.

2. Do príslušného priečinka (priečinkov) pridajte umývacie prostriedok.

DÔLEŽITÉ!


Tablety treba vkladať len do hlavnej (väčšej) priehradky umývačky.

3. Z okrajov dávkovača odstráňte akýkoľvek prebytočný umývacie prostriedok.
4. Zatvorte kryt a zatlačte ho, aby zaklikol. Čistiaci prostriedok sa počas umývacieho programu automaticky uvoľní do umývačky riadu.





Ako upraviť nastavenia používateľských predvolieb


1. Režim nastavení preferencií používateľa

Počas výberu programov stlačte a podržte  približne 5 sekúnd, aby ste vstúpili do nastavení používateľa. Všetky LED zablikajú 1 sekundu a potom zhasnú. Bzučiak zaznie raz. Medzi nastavenia používateľa patrí leštidlo, zmäkčovač vody, bzučiak, režim Memo a automatické otváranie dvierok.

2. Nastavenie režimu MEMO

Stláčaním  zmeňte prepínač (predvolené nastavenie je vypnuté), program, ktorý bol spustený naposledy, sa neuloží do pamäti a pri ďalšom spustení sa nastaví predvolený režim ECO. Keď zapnete režim MEMO, posledný spustený program umývania s doplnkovou funkciou sa uloží do pamäti a spustí sa predvolene.



Stlačte a podržte , aby ste vystúpili z ponuky Nastavenia a vrátili sa do stavu výberu programu.

Ak je režim MEMO nastavený na Zapnuté, rozsvieti sa .

Ak je režim MEMO vypnutý,  sa vypne.



Stlačením  uložte zmeny, raz zazvoní bzučiak.




3. Nastavenie tvrdosti vody





Vstúpte do režimu nastavenia preferencií. Stlačte tlačidlo  raz, aby ste zmenili úroveň (predvolene S3) Stlačte a podržte , aby ste vystúpili z ponuky Nastavenia a vrátili sa do stavu výberu programu.






(1) S0 = Nesvieti žiadna Led

(2) S1 = Rozsvieti sa Led 



(3) S2 = Rozsvieti sa Led  

(4) S3 = Rozsvieti sa Led   

(5) S4 = Rozsvieti sa Led    

(6) S5 = Rozsvieti sa Led     

4. Nastavenie bzučiaka

Vstúpte do režimu nastavenia preferencií. Stlačením  zmeňte stav (predvolene otvorené). Stlačte a podržte , aby ste vystúpili z ponuky Nastavenia a vrátili sa do stavu výberu programu.

Ak je bzučiak zapnutý, rozsvieti sa  a ozve sa pípanie


Ak je bzučiak vypnutý, kláves  zhasne a bzučiak nebude pípať.

Keď je bzučiak nastavený na NIE, zachová sa tón ZAP/VYP, tón štart/reset, tón ukončenia programu, tón alarmu a tón poruchy.


Pred prvým použitím


5. Nastavenie leštidla

Po vstupe do režimu nastavenia preferencií




Stlačte tlačidlo , aby ste vstúpili do nastavenia stupňa leštidla, R0-R3.

Predvolená hodnota je R2 (5 ml)

Podržte  3 sekundy, čím sa ukončí režim nastavenia

	3 h	6 h	Úroveň regulácie
0	0	0	R0 Prázdne
1	0	0	R1 3 ml
1	1	0	R2 5 ml predvolené
1	1	1	R3 6 ml

Spustenie programu

1. Otvorte dverka a stlačením tlačidla ZAP/VYP  zapnite umývačku riadu.
2. Stlačením  na ovládacom paneli umývačky riadu vyberte požadovaný program.
3. Stlačením  spustíte program a zatvorte dverka.

POZNÁMKA

Keď je režim MEMO vypnutý (predvolené nastavenie), posledný použitý program sa neuloží a umývačka sa pri ďalšom spustení predvolene prepne do režimu ECO. Keď je zapnutý režim MEMO, uloží sa posledný použitý program umývania a umývačka sa pri ďalšom spustení predvolene nastaví na predchádzajúci program a ďalšie funkcie.

Pozastavenie a reštartovanie programu umývania


1. Opatrne otvorte dverka a pozastavte program. Zostávajúci čas bude blikať a počas pozastavenia umývačky riadu zaznie pípnutie pozastavenia.

POZNÁMKA

Existuje riziko postriekania horúcou vodou, preto dverka neotvárajte úplne, kým sa postrekovacie ramená neprestanú otáčať.

2. Podľa potreby naložte, vyberte alebo inak rozmiestnite riad.
3. Zatvorte dverka a program znova spustíte.

Zrušenie alebo zmena programu umývania



Dverka opatrne otvorte a pozastavte program. Stlačte a podržte  3 sekundy, program prania sa resetuje. A potom si môžete vybrať spustenie nového programu umývania.

UPOZORNENIE

Ak dôjde k prerušeniu programu v procese umývania riadu, zvyšok čistiaceho prostriedku zostane na riade. Tie môžu spôsobiť poškodenie zdravia! Pred opätovným použitím tohto riadu sa uistite, že sú zvyšky umývacieho prostriedku úplne opláchnuté.



Spustenie programu s oneskorením

Ak chcete odložiť spustenie programu, nastavte čas spustenia nasledujúcim postupom:

1. Nastavte program.
2. Stlačte a podržte tlačidlo , kým nezmižne požadovaný čas oneskorenia (3h, 6h, 9h).
3. Stlačte tlačidlo ŠTART/PAUZA  a zatvorte dverka.
 - ▶ Doba do spustenia sa skrakuje v hodinách
 - ▶ Po skončení odpočítavania sa program spustí.

Každodenné použitie

Zrušenie oneskoreného štartu

1. Stlačte  na približne 3 sekundy, aby ste zrušili oneskorenie spustenia a prešli do stavu výberu programu.
2. Alebo stlačte tlačidlo elektrického napájania , aby ste spotrebiče vypli a zrušili oneskorenie spustenia.

UPOZORNENIE

Ak dôjde k prerušeniu programu v procese umývania riadu, zvyšok čistiaceho prostriedku zostane na riade. Tie môžu spôsobiť poškodenie zdravia! Pred opätovným použitím tohto riadu sa uistite, že sú zvyšky umývacieho prostriedku úplne opláchnuté.

Skončenie programu

Po dokončení programu zazvoní bzučiak 3-krát. Po 1 minúte sa spotrebič vypne bez nutnosti stlačenia tlačidla.

UPOZORNENIE

Ak sa dverka otvorí ihneď po skončení programu, môže unikáť horúca para. Nebezpečenstvo obarenia! Dverka otvárajte opatrne!

Riad vyberte:

- ▶ Dverka mierne otvorte a nechajte ich otvorené (asi 100 mm), aby sa uľahčil proces sušenia.
- ▶ Pred vybratím riadu zo spotrebiča ho nechajte vychladnúť. Horúci riad sa ľahšie poškodí.
- ▶ Najprv vyberte veci zo spodného koša, potom z horného koša.

Časom sa môžu vo vašej umývačke riadu hromadiť zvyšky jedla alebo usadeniny vodného kameňa. Tie môžu znížiť účinnosť a zvyšky potravín môžu vyvolať nepríjemný zápach. Umývačku riadu pravidelne kontrolujte a čistite.

DÔLEŽITÉ!

- Pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou vždy odpojte umývačku riadu od zdroja napájania, vypnite prívod vody a počkajte, kým všetky časti umývačky nevychladnú.
- Nepoužívajte nasledujúce čistiace prostriedky, pretože môžu poškodiť povrchy:
 - čistiace podložky z plastu alebo nehrdzavejúcej ocele
 - abrazívne prostriedky, čistiace rozpúšťadlá, čistiace prostriedky pre domácnosť
 - kyslé alebo alkalické čistiace prostriedky
 - pracie a dezinfekčné prostriedky
 - čistiace prostriedky alebo leštidlá z nehrdzavejúcej ocele
 - kvapaliny na umývanie rúk alebo mydlo
- Ak je v umývačke riadu rozbitý riad alebo sklo, je potrebné ho dôsledne odstrániť, aby sa zabránilo zraneniu osôb alebo poškodeniu spotrebiča.
- Po vyčistení vždy skontrolujte, či sú postrekovacie ramená a filtre správne na svojom mieste.

Čistenie exteriéru umývačky riadu

- Na čistenie vonkajších povrchov umývačky riadu použite čistú, mäkkú, vlhkú handričku a osušte čistou handričkou, ktorá neobsahuje vlákna.
- Na nezarovnaných povrchoch utierajte pozdĺžne alebo okolo spoja. Ak chcete napríklad utrieť vonkajšie ovládacie tlačidlá, utierajte okolo tlačidla krúživým pohybom.
- Dbajte na to, aby sa plocha ovládacieho panela veľmi nenavlhčila.
Poznámka: Pred čistením ovládacieho panela je dobré vypnúť tlačidlá aktiváciou funkcie Keylock.

Čistenie tesnenia dvierok a interiéru umývačky riadu

Dôkladne očistite mäkkou handričkou navlhčenou v teplej vode, ktorá nepúšťa vlákna. Ak je interiér značne znečistený, použite saponát na umývanie riadu/odvápňovač podľa pokynov výrobcu.

Čistenie filtrov

Filtre zabraňujú väčším časticiam jedla dostať sa z umývacej vody do čerpadla. Tieto častice môžu občas zaniest' filtre. Odporúčame vyčistiť filtre vždy, keď sú zanesené zvyškami jedál.

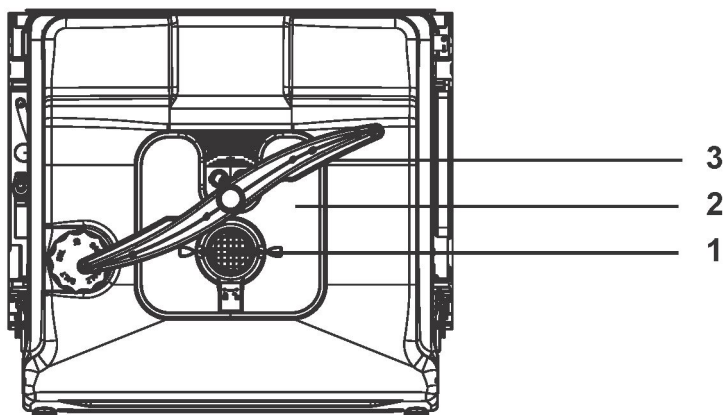
Starostlivosť a čistenie

- Ak chcete vybrať vypúšťací filter, otočte filter proti smeru hodinových ručičiek, aby sa uvoľnil, a potom ho vytiahnite.
- Po odstránení vypúšťacieho filtra môžete vybrať filtračnú dosku.
- Dôkladne ich opláchnite pod tečúcou vodou a potom vymeňte.

Po vyčistení filtre vráťte na miesto, uistite sa, že doska filtra je zarovnaná so základňou umývačky riadu.

DÔLEŽITÉ!

Pri čistení spodnej strany filtračnej dosky dbajte na manipuláciu s jej ostrou vonkajšou hranou.



Vlastnosti

1. Vypúšťací filter
2. Filtračná doska
3. Spodné ostrekovacie rameno

Nie je zobrazené: stredné ostrekovacie ramená

Čistenie postrekovacích ramien

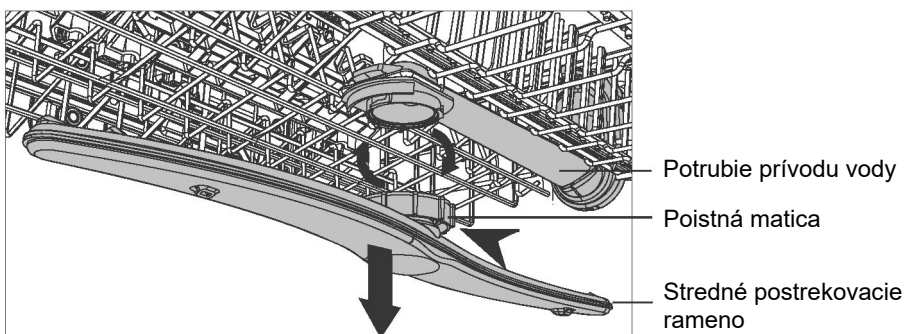
Vodný kameň a zvyšky potravy vo vode umývačky môžu zablokovať otvory v postrekovacích ramenách a konštrukcie ramien. Tieto diely čistite asi raz za mesiac, alebo častejšie, ak by to bolo potrebné.

Čistenie stredového postrekovacieho ramena

- Ak chcete odstrániť stredné postrekovacie rameno, opatrne odskrutkujte jeho poistnú maticu.
- Umývacie rameno dôkladne opláchnite pod tečúcou vodou a potom znovu nasadíte.

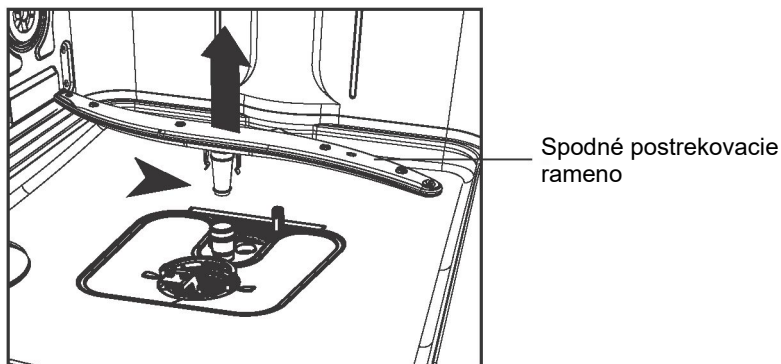
DÔLEŽITÉ!

Uistite sa, že ste otočili poistnú maticu na strednom postrekovacom ramene na prívodnej vodovodnej trubici. Skontrolujte, či je stredné postrekovacie rameno pevne zaistené na svojom mieste a či sa voľne otáča.

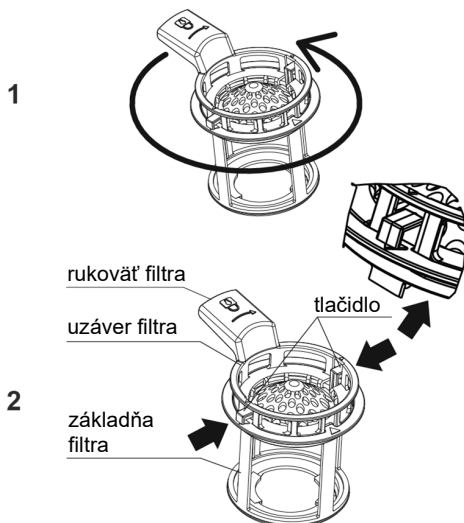


Čistenie spodného postrekovacieho ramena

- Ak chcete odstrániť spodné postrekovacie rameno, jednoducho zdvihnite postrekovacie rameno z jeho držiaka.
- Postrekovacie rameno dôkladne opláchnite pod tečúcou vodou, potom ho znovu namontujte.



Demontáž a čistenie filtra



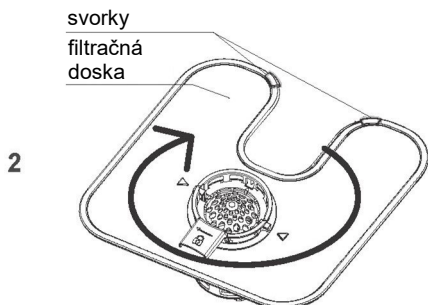
Filter otočte proti smeru hodinových ručičiek, aby sa uvoľnil. Zdvihnite ho a vyberte.

Rukoväť filtra otočte proti smeru hodinových ručičiek, aby sa uvoľnil. Nadvihnutím vyberte z filtračnej dosky. Oddelíte uzáver filtra od základne stlačením uvoľňovacích tlačidiel a zdvihnutím. Opatrne vyberte filtračnú dosku z upevňovacích svoriek v zadnej časti odtoku. Nepokúšajte sa odstrániť filter silou, pretože by to mohlo spôsobiť poškodenie. Vyčistite pod horúcou vodou a dôkladne opláchnite.

Výmena filtrov:



1. Zarovnajte kryt filtra so zárezom na základni filtra na jednej strane.
2. Stlačením tlačidla zacvaknite uzáver filtra pod základňu filtra a zaistite ostatné zárezy.
3. Filtračnú dosku otvorte pod lokalizačnými svorkami v zadnej časti odtoku a pevne zatlačte späť na svorky. Uistite sa, že doska filtra je v jednej rovine so základňou umývačky riadu.
4. Umiestnite vypúšťací filter späť do základne umývačky riadu. Otočte rukoväť filtra v smere hodinových ručičiek, aby filter zapadol na miesto.



Umiestnite vypúšťací filter späť do základne umývačky riadu. Otočte o 2 otáčky v smere hodinových ručičiek, aby zapadol na miesto.

Mnoho vyskytujúcich sa problémov môžete vyriešiť sami bez osobitných odborných znalostí. V prípade problému skontrolujte všetky uvedené možnosti a pred kontaktovaním servisu postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

⚠ UPOZORNENIE

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Údržbu elektrického zariadenia smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár, pretože neodborné opravy môžu spôsobiť značné následné škody.

Spotrebič sa nespustí alebo sa počas prevádzky zastaví, alebo sa rozsvieti indikátor

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Program sa nespustí.	Sú otvorené dvierka spotrebiča.	Zatvorte dvierka spotrebiča.
	Je nastavený oneskorený štart.	Pozrite si zobrazený čas.
	Zástrčka nie je vsunutá do sieťovej zásuvky.	Zapojte zástrčku do elektrickej zásuvky.
	Poistka v obvode domu je poškodená.	Vymeňte poistku.
Indikátor leštidla svieti.	Dávkovač leštidla je prázdny.	Doplňte leštido doplna.
Indikátor soli svieti.	Priehradka na soľ na zmäkčenie vody je prázdna.	Nádržku naplňte špeciálnou soľou doplna.

Riešenie problémov

Kódy chyby na displeji

Problém	Možná příčina	Možné riešenie
LED displej zobrazuje „E10“ Žiadna voda	Vodovodný kohútik je zatvorený.	Otvorte vodovodný kohútik. Poznámka: Vždy, keď je chyba vyriešená, vypnite spotrebič a program reštartujte.
	Na prívodnej hadici je zalomenie alebo ohyb.	Uistite sa, že je poloha hadice správna.
	V prípade systému aqua-stop: aktivuje sa ochrana vody, značka (C) je červená.	Hadicu treba vymeniť.
	Filter v prívodnej hadici je upchaný.	Vyčistite filter na prípojkách vstupnej hadice na kohútiku a na zadnej strane spotrebiča.
	Prívod vody je upchaný.	Skontrolujte prietok vody z kohútika.
	Tlak vody je príliš nízky.	Obráťte sa na miestny vodohospodársky úrad.
LED displej zobrazuje „E30“ Únik vody	Aktivovalo sa zariadenie proti zatopeniu: <ul style="list-style-type: none">• V spotrebiči dochádza k úniku vody.• Prívodný ventil vody je otvorený a zablokovaný.• Vypúšťanie je zablokované.	<ol style="list-style-type: none">1. Zatvorte vodovodný kohútik.2. Odpojte spotrebič od zdroja elektrického napájania.3. Kontaktujte servisné stredisko.

Všetky ostatné kódy alarmu:

1. Poznámka Kód alarmu
2. Kontaktujte servis, pozri ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Riad nie je čistý.	Filtre sú zanesené.	Vyčistíte filtre.
	Filtre nie sú správne zmontované a nainštalované.	Uistite sa, že filtre sú správne zmontované a nainštalované.
	Postrekovacie ramená sú zanesené.	Zvyšky jedla odstráňte tenkým špicatým predmetom.
	Program nebol vhodný pre typ náplne a zvyšky potravín.	Uistite sa, že program je použiteľný pre druh nákladu a zvyšky potravín.
	Nesprávna poloha riadu v košoch. Voda nedokázala umyť všetky predmety.	Overte správnosť uloženia riadu v košoch a či voda dosiahne ľahko na všetky predmety.
	Postrekovacie ramená sa nemohli voľne otáčať.	Overte správnosť uloženia v košoch je správna a či riad nespôsobí zablokovanie postrekovacích ramien.
	V dávkovači nie je umývací prostriedok alebo ho nie je dosť.	Pred začatím programu sa uistite, že ste do dávkovača pridali správne množstvo čistiaceho prostriedku.
Biele pruhy, škvrny alebo modrastý povlak na pohároch a riade.	Uvoľnené množstvo leštidla je príliš veľké.	Znížte dávkované množstvo leštidla.
	Príliš veľké množstvo umývacieho prostriedku.	Pred spustením programu sa uistite, že ste do dávkovača pridali správne množstvo čistiaceho prostriedku.
	Tablety s detergentom používané s krátkym programom sa nemusia úplne rozpustiť.	Pri používaní tabliet s detergentom zvolte dlhší program.

Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Na pohároch a riade sú škvrnny od zaschnutej vody.	Dávka leštidla je príliš nízka.	Zvýšte dávkovanie leštidla.
	Kvalita leštidla alebo multitableta zanecháva škvrnny na pohároch	Umývacia prostriedky sú príliš staré, vymeňte ich.
Riad je mokré.	<ul style="list-style-type: none">• Program nemal fázu sušenia.• Program mal fázu sušenia pri nízkych teplotách.	Dvierka mierne otvorte a nechajte ich otvorené (asi 100 mm), aby sa uľahčil proces sušenia.
Riad sú mokré a matný.	Dávkovač leštidla je prázdny.	Doplňte leštido do dávkovača a zresetujte indikátor leštidla.
	Kvalita leštidla alebo multitablet.	Umývacia prostriedky sú príliš staré, vymeňte ich.

Odporúčaná náplň

Program umývania	Eco Program má predvolenú funkciu automatického otvárania dverí.
Množstvo práškových umývacích prostriedkov	21 g pre hlavné umývanie
Úroveň dávkovania leštidla	R0-R3, R2 (predvolené)
Maximálny počet osôb – súprav	13
Nastavenie výšky horného koša	Uistite sa, že horný kôš je v najvyššej polohe



Horný kôš



Spodný kôš



Spodný kôš

Technické údaje

Názov alebo ochranná známka dodávateľa:	Candy
Adresa dodávateľa ^(b) :	No. 236, Qianwangang Road, Huangdao District, Qingdao, China
Identifikátor modelu:	CIP 3D9E0B

Všeobecné parametre produktu:

Parameter	Hodnota	Parameter	Hodnota	CIP 3D9E0B
Menovitý výkon ^(a) (ps)	13	Rozmery v cm	Výška	82,0
			Šírka	59,7
			Hĺbka	55,4
EEI ^(a)	49,6	Trieda energetickej účinnosti ^(a)	[D] ^(c)	
Index účinnosti umývania ^(a)	1,121	Index účinnosti sušenia ^(a)	1,061	
Spotreba energie v kWh [na cyklus], založená na ekologickom programe Eco pri plnení studenou vodou. Skutočná spotreba energie bude závisieť od spôsobu používania spotrebiča.	0,830	Spotreba vody v litroch [na cyklus], založená na ekologickom programe Eco. Skutočná spotreba vody bude závisieť od spôsobu používania spotrebiča a od tvrdosti vody.	11	
Trvanie programu ^(a) (h:min)	4:05	Typ	[zabudovaný]	
Emisie akustického hluku šíreného vzduchom ^(a) (dB(A) re 1 pW)	49	Trieda emisií hluku prenášaných vzduchom ^(a)	[C] ^(c)	
Vypnutý režim (W)	0,50	Pohotovostný režim (W)	0,50	
Oneskorený štart (W) (ak je to aplikovateľné)	4,00	Sieťový pohotovostný režim (W) (ak je to aplikovateľné)	-	

Minimálna záručná doba ponúkaná dodávateľom^(b): 24

Doplňkové informácie: -

Webové prepojenie na webovú stránku dodávateľa, kde sa nachádzajú informácie v bode 6 prílohy II k nariadeniu komisie (EÚ) 2019/2022⁽¹⁾ ^(b)

(a) pre ekologický program Eco.

(b) zmeny týchto položiek sa nepovažujú za relevantné na účely článku 4 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2017/1369.

(c) ak databáza produktov automaticky generuje konečný obsah tejto bunky, dodávateľ tieto údaje nezadáva.

Informácie, ktoré sa majú zahrnúť do technickej dokumentácie

PARAMETER	JEDNOTKA	HODNOTA
Spotreba energie v rámci ekologického programu Eco (EPEC) zaokrúhlená na tri desatinné miesta	kWh/cyklus	0,830
Štandardný program spotreby energie (SPEC) zaokrúhlený na tri desatinné miesta	kWh/cyklus	1,675
Index energetickej účinnosti (EEI)	—	49,6
Spotreba vody v rámci ekologického programu Eco (EPWC) zaokrúhlená na jedno desatinné miesto	l/cyklus	11
Koeficient účinnosti umývania (I_c)	—	1,121
Koeficient účinnosti sušenia (I_D)	—	1,061
Trvanie ekologického programu Eco (T_t) zaokrúhlené na najbližšiu minútu	h:min	4:05
Spotreba energie v režime vypnutia (P_o) zaokrúhlená na dve desatinné miesta	W	0,50
Spotreba energie v pohotovostnom režime (P_{sm}) zaokrúhlená na dve desatinné miesta	W	0,50
Zahŕňa pohotovostný režim zobrazenie informácií?	—	Žiadna
Spotreba elektrickej energie pri oneskorenom štarte (P_{ds}) zaokrúhlená na dve desatinné miesta	W	4,00
Emisie akustického hluku šíreného vzduchom	dB(A) re 1 pW	49

条形码尺寸40*8mm，由厂家生成。

0120508035